

Los Deportistas del Año

En la categoría Infantil de baloncesto, el Chocó, imbatible

CAMPEONES NACIONALES EN FUSAGASUGA

Demostrando el inmenso recurso humano que tenemos en el deporte, este grupo de jóvenes vencieron durante el año en varios torneos a selecciones de Antioquia, Valle, Caldas, Quindío, etc., obteniendo varios triunfos a nivel nacional, uno en Palmira y este último triunfo para cerrar el año se obtuvo en

Fusagasugá, donde el Chocó se coronó victorioso.

Felicitaciones a sus técnicos Plinio Rosero y Nilso Rentería, pues a pesar de todas las limitaciones que tiene el deporte en el Chocó, se demostró que con humildad se llega muy lejos.

Biopacífico pone los ojos del mundo en el Chocó

El Fondo Mundial del Medio Ambiente, cuya reunión se efectuó en Cartagena, encontró el Proyecto Biopacífico como el más viable, por lo cual se entregó el millonario apoyo. Otras propuestas similares "se rajaron"

El Proyecto Biopacífico (BPB), que tiene por objeto construir en forma concertada con las comunidades negras e indígenas de la Región Pacífica una estrategia de desarrollo para esa zona, basada en la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, fue el triunfador en la Sexta reunión del Fondo Mundial para el Medio Ambiente (FMMA), que concluyó ayer en Cartagena.

La conferencia examinó varios informes evaluativos sobre el estado de una docena de proyectos financiados por el Fondo, uno de los cuales, el BPB, fue presentado como modelo a nivel planetario. Otras iniciativas de corte similar, localizadas en Brasil y México, encontraron reparos y reservas sobre su futuro.

El Fondo aprobó la propuesta colombiana y le otorgó nueve millones de dólares. La segunda donación más importante después de la concedida al Brasil (30 millones de dólares) para la conservación de la biodiversidad en las selvas del Atlántico.

Sin embargo, el proyecto brasileño, a diferencia del Biopacífico, aún no arranca, razón por la cual la iniciativa colombiana fue reconocida por el FMMA como piloto en el ámbito mundial.

El BPB fue gestado en el gobierno del presidente César Gaviria y sometido a consideración del FMMA dentro de un primer paquete mundial de proyectos sobre conservación de la diversidad biológica o biodiversidad.



**Agustín Londoño
González**

Compra de oro y platino
Parque El Almendro Tel: 702502
Istmina-Chocó



EL PLAN
LA YESCA
SERA
UNA
REALIDAD
(Ver. pag. 9)



CARNES A LA PARRILLA

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1994

AHORA DESAYUNOS Y ALMUERZO

Dirección: Calle 31 N°. 1-45 (Frente al Parque Manuel Mosquera Garcés)

El personaje del año Las mismas necesidades del pueblo choccano



Quisimos destacar algún funcionario como el personaje del año pero no hubo méritos suficientes para nadie. ¡VACANTE!

Cero y van quinientos años y el Chocó a pesar de haber sido sede de la primera población fundada en tierra firme en América, sigue sumido en un futuro incierto en un país centralista, indiferente; ni la visita del presidente nos dió un estímulo que motivara nuestro optimismo.

La falta de una verdadera representación política ha hecho que estemos por fuera de las grandes inversiones; sólo recibimos pequeñas partidas que lo único que hacen es hacer más angustiosa la espera de mejores condiciones de vida, así sea con elementales servicios, a que tenemos derecho.

Muchos pueblos del Chocó con el argumento de su marginalidad y falta de vías siguen aislados, sin comunicaciones, sin energía: Unguía, Riosucio, Bahía Solano, Nuquí, etc., carecen de acueductos y alcantarillados al igual que la mayoría de los municipios. Los planes y créditos del estado son largos y dispendiosos, además de insuficientes.

Ni la ley 70, ni el hecho de empezar a valorar toda nuestra biodiversidad, ni el elegir a nuestros propios dirigentes han servido para lograr el cambio que buscamos; pero hay que seguir trabajando y hacer grandes obras por el Chocó, priorizando nuestros escasos recursos y no dilapidarlos en favores costosos, para poder tener aquí en primera página a gente que de verdad aporte al desarrollo.

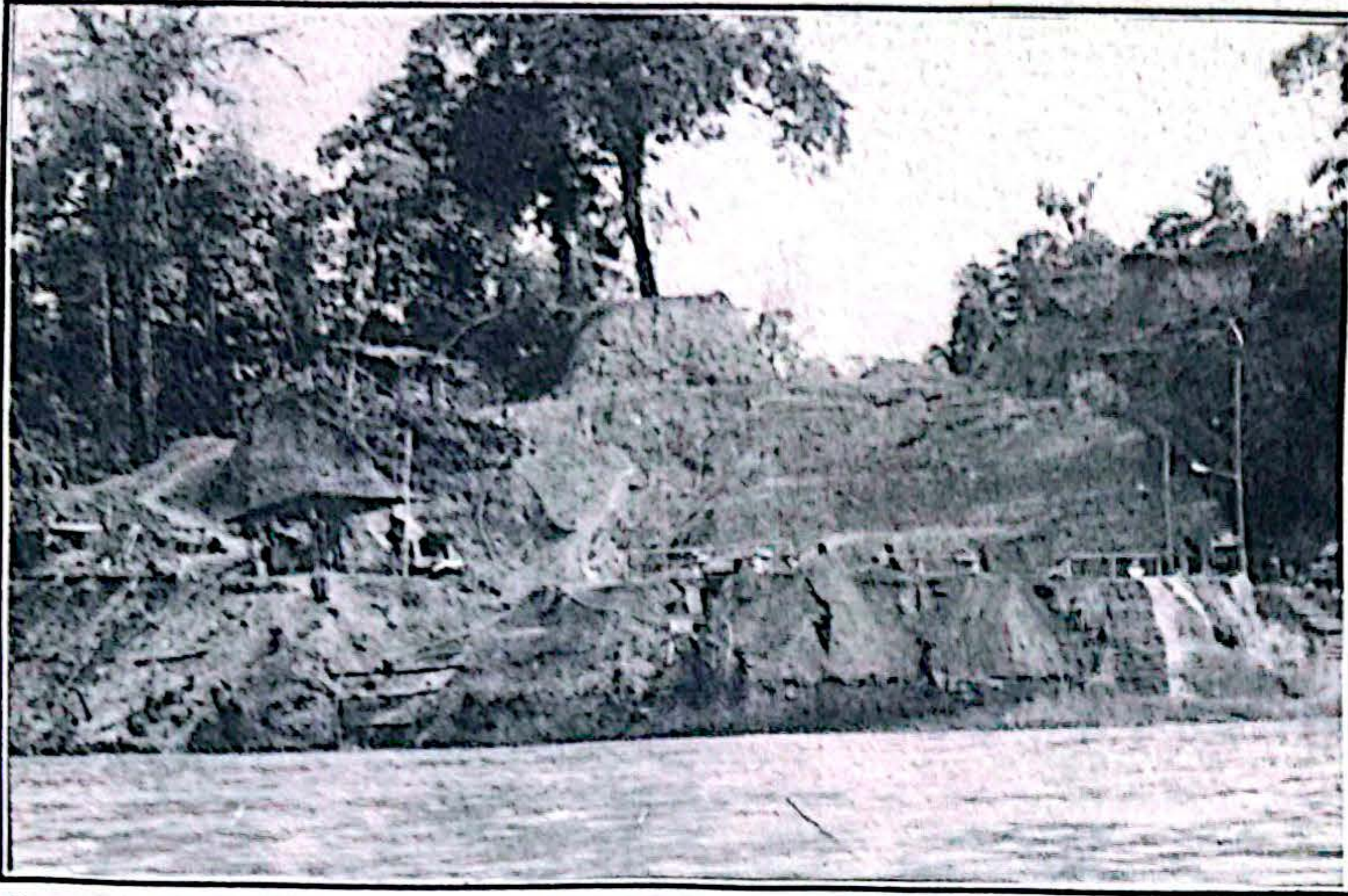


**UNGUIA
recobra la
calma y se
enrumba
hacia el
progreso
(Ver pag. 13)**

**BRANDY DOMEQ SE IMPUSO EN EL CHOCO
FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO 1994
PEDIDOS: DISTRIBUIDORA CHOCO TELS. 711315-711291**



Gaviria entregaría puente "Hamlet Bechara" en Yuto



Aspecto del costado derecho del Río Atrato, donde ya se encuentra listo el afirmado para recibir el peso de la estructura.

Tal como lo prometió en su discurso realizado en el pasado viaje en la ciudad de Istmina, el presidente César Gaviria anunció que estaría regresando antes de culminar su mandato a entregar esta obra tan esperada por los chocoanos.

CITARA pudo constatar que los trabajos realizados por la firma conciviles con una inversión cercana a los \$3.150 millones se realizan a buen ritmo; ya se encuentran determinadas las vías de acceso, acopiado gran parte del material, gracias a la completa maquinaria con que cuenta la firma.

Se espera que los recursos asignados para el próximo año lleguen rápidamente para no paralizar los trabajos. El puente de Yuto para el cual ya se propuso el nombre de "Hamlet Bechara" como un homenaje a este joven, inmolado por las balas de la fuerza pública durante el histórico paro cívico del 26 de mayo de 1987 donde el pueblo chocoano protestó y exigió con sangre mayor atención del gobierno nacional, lográndose entre otros compromisos este del puente de Yuto que aspiramos ver concluido antes de finalizar 1994.

NOMBRAMIENTOS

Exgobernadora de magistrada

Con sorpresa fue recibido el nombramiento de la exgobernadora del Chocó María Dolores Ramírez Mosquera como Magistrada de la Sala Administrativa del Consejo Seccional de la judicatura en este departamento.

La doctora Ramírez Mosquera ocupó la gobernación durante los últimos meses de 1991, pero no alcanzó a entregar el mandato al primer gobernador por elección popular Antonio Maya C. al ser separada días antes del cargo y reemplazada por un funcionario del ministerio de gobierno.

El recién creado alto cargo tendrá la función, entre otras, de administrar la carrera judicial, llevar el control de rendimiento y gestión de los despachos judiciales, evaluar y calificar la labor de los jueces, es decir, ejercer la vigilancia judicial para que la justicia tan cuestionada que viene siendo en nuestro medio, se administre oportuna y eficazmente. La atractiva ejecutiva venía vinculada en Bogotá a entidades como Comfenalco y a la venta y compra de condominios, dentro de otras ocupaciones. Se posesionó en Bogotá, en compañía de la abogada condoteña Yamila Abuat quien también fue designada magistrada de la misma sala. Los doctores Diocles Darío Peña y Guido Arriaga fueron designados como magistrados de la Sala Disciplinaria.

Gerente del Plan de Acción para Quibdó

En una cuestionada selección se designó al ingeniero agrónomo Elías Córdoba Valencia como gerente del Plan de Acción para Quibdó, programa elaborado por el PNUD de Inurbe, con el propósito de



gestionar recursos ante organismos nacionales e internacionales para la implementación de obras que mejoren la calidad de vida y del medio ambiente

El proyecto, elaborado en un estudio realizado por un grupo de consultores de Bogotá, busca liderar con la gerencia todos esos planes que tanto hemos esperado.

SUSCRIBASE A CITARA

Suscripción anual

Ordinaria : \$ 3.000,00
De apoyo : \$ 5.000,00

Entrega previa a domicilio

No se quede sin su ejemplar

A. A. 252 - QUIBDO - CHOCO

Deseo suscribirme a CITARA

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección _____

Municipio _____

CITARA

Agente en Medellín
RAFAEL RAMIREZ
Tel. 2501568.

Arranca la zona industrial de Quibdó

\$200 millones para nueva sede de Idema



Un incremento de un 45 por ciento en la producción de arroz registra el Idema

Con un aporte inicial de \$200 millones de pesos se dió inicio a la construcción del centro de acopio del Idema en Quibdó, que contará con un área de bodegas y plantas de almacenamiento y con capacidad para 1200 toneladas y 2 plantas de silo con capacidad de 880 toneladas para almacenar granos.

La unidad del Idema podría denominarse el primer paso para la zona industrial de Quibdó proyectada por los futuristas y planificadores del desarrollo urbanístico e industrial de la capital, para que en ese sector se establezcan las futuras industrias.

Esta sede, ubicada en inmediaciones de la empresa -parte posterior de la empresa de licores, antigua sede de Arrocería Providencia- contará con zonas de trilla y secamiento.

AUMENTA PRODUCCION DE ARROZ

La aprobación final de los trabajos la hizo en Quibdó el gerente nacional del Idema Mauricio Casafranco Vanegas. El Idema ha venido adquiriendo en su totalidad la cosecha de arroz a los cultivadores del Atrato y del San Juan. En el presente año se han comprado 2500 toneladas de arroz paddy en la primera cosecha, y se proyecta comprar 1.000 toneladas más antes de finalizar el año.

En 1993, el incremento de la compra de arroz ha sido de un 45% apróx. a pesar de no contar los agricultores con la asesoría del PCH, el incremento ha sido significativo y todo apunta a que se fortalecerá este sector con la compra por parte del Idema de un molino de arroz por un valor de cien millones de pesos.



AVISOS JUDICIALES LTDA.

Se cubren pólizas judiciales
Publicación de edictos emplazatorios
JORGE ALBERTO MACIAS SANCHEZ

Gerente

Representante en el Chocó
RAFAEL RAMIREZ RESTREPO

Calle 27 N° 3-06 2° Piso

Tel.: 711610 - 713859 - Quibdó - Chocó

NUEVO

ANDY'S PIZZA

TABERNA, DISCOTECA
RESTAURANTE ITALIANO

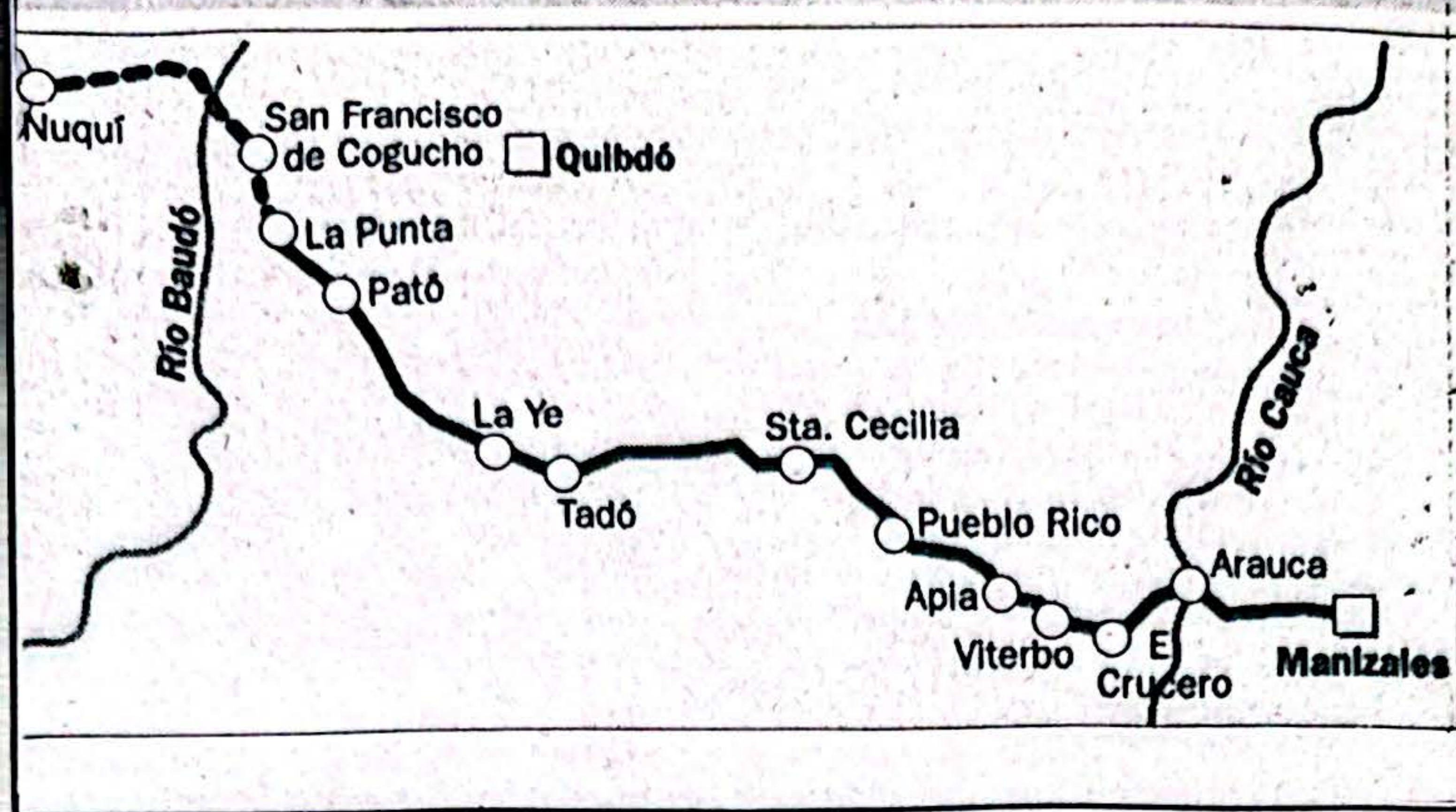


Pizza, Lazagna,
Espaguetts, Ravioles

Pollo a la Broaster
y Costillitas de Cerdo a la Broaster
Feliz Navidad y Próspero Año 1994
Nueva ubicación: Casa Quinta
frente a Capricornio
Servicio a domicilio 712860



PANAMERICANA TRAMO MANIZALES - NUQUI



Se compromete Min-obras:

En tres años llegará la Panamericana a Nuquí

El ministro de Obras Públicas y Transporte, Jorge Bendek Olivella, anunció que el gobierno nacional destinará los recursos necesarios para que la vía al puerto de Tribugá, o sea al Pacífico, sea terminada en 1996.

El principal escollo, como lo es el estudio de impacto ambiental solicitado por las comunidades indígenas de la zona, se encuentra superado ya que se hará a partir de enero con una inversión de \$220 millones que aportará el ministerio luego de 16 meses de parálisis de los trabajos.

El estudio de impacto ambiental será realizado por la Universidad del Chocó con la interventoría de la Universidad del Cauca. Tendrá una duración de 9 meses e incluye dentro de sus objetivos el rediseño de la vía en puntos neurálgicos.

Según el biólogo Luis A. Lemus se contratará personal especializado e incluso servicios de satélite.

Según el ministro, los estudios anteriores fueron un inventario de fauna y flora y otros aspectos desligados del objetivo, que era hacer una vía. El secreto está en reducir el deterioro ecológico y fijar un presupuesto de mitigación. Para la vía a Tribugá no había estudios ambientales, sino de ingeniería. Al abrir trochas, se arrojaba el material a los ríos. La carretera apenas abarca una franja de 30 metros, pero la depredación la hacen quienes vie-

nen atrás, los colonos.

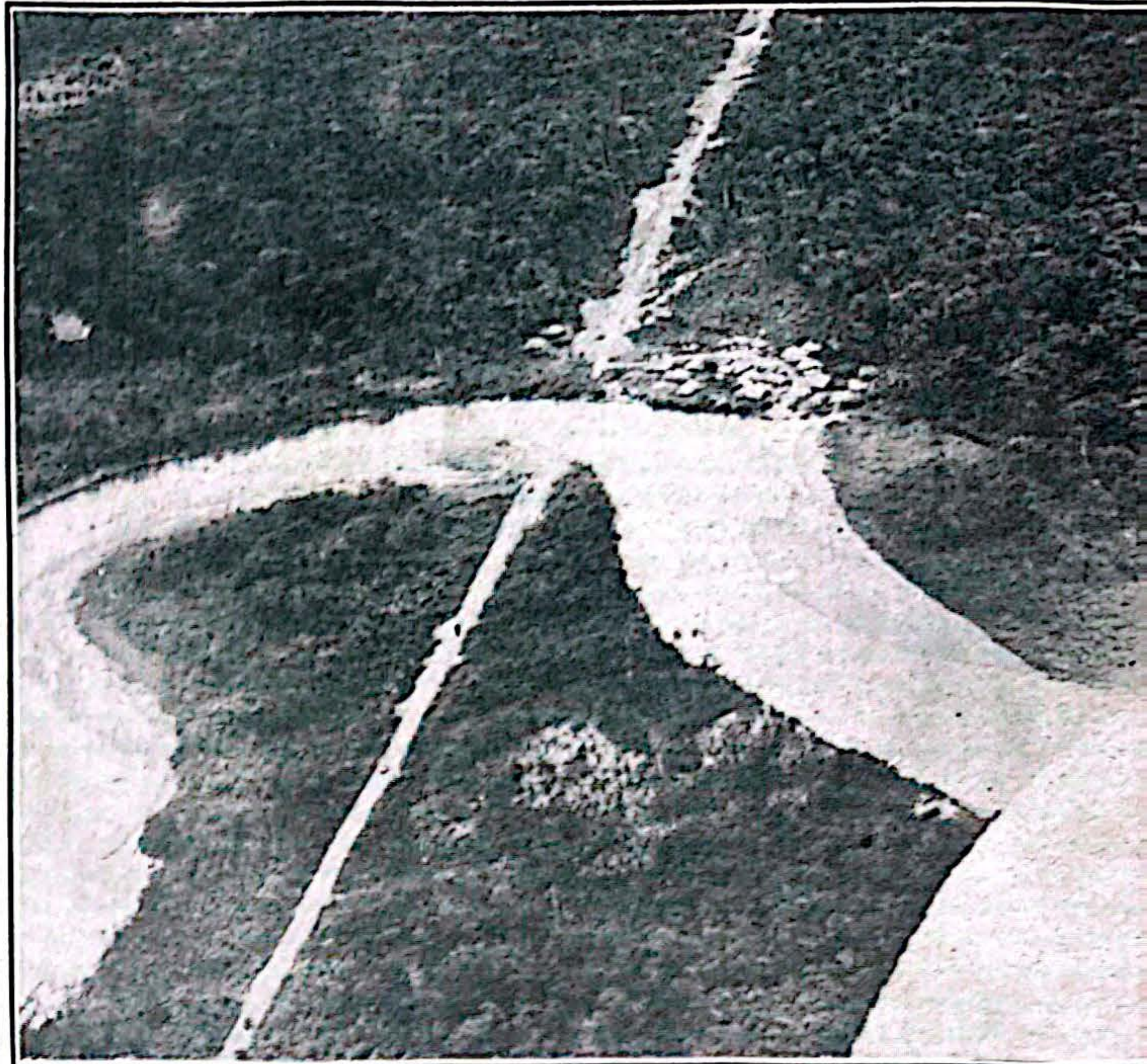
Al referirse a los recursos, el ministro expresó en entrevista al periódico EL TIEMPO que "además de la construcción de un puente sobre el río Pató que vale \$3.000 millones de pesos, están asegurados otros \$3.000 millones para el tramo hasta el río Baudó. El Conpes también pidió un estudio para 1995 del puerto de Tribugá, que se aspira esté listo en el año 2010, con una inversión de US \$300 millones de dólares.

La vía al mar, considerada como de vital importancia para todo el eje cafetero, se encuentra a 58 kilómetros de su destino: Nuquí.

Ojalá esta no sea una promesa más de las tantas ya escuchadas.

CITARA, en consulta con conocedores de la vía, conoció que el ministro al parecer está desfasado en el cálculo para terminar la obra, ya que se venía construyendo a un ritmo de 3.5 kms al año por los escasos recursos y la dificultad para conseguir el material para el afirmado, por lo cual las volquetas de la firma Pervel tienen que recorrer cerca de 80 kilómetros, ida y vuelta, en su búsqueda.

Lo cierto es que con la presión del eje cafetero e incluso del Chocó, si se abriera otro frente desde Nuquí, estaríamos los chochoanos, antes del 2000, carretera al mar.



CARRETERA LAS ANIMAS - NUQUI

Vista aérea con ponteadero del río San Pablo, recibió ya la aprobación de 22 millones de pesos para realizar el estudio de impacto ambiental.

El Ejército da una mano amiga al Chocó

En un hecho inolvidable en la memoria se constituyó el paso de la brigada mil "Manos Amigas", que durante ocho días atendió, gracias a un numeroso equipo de médicos y especialistas, a personas de escasos recursos con deficiencias en salud.

La jornada, la cuarta que se realiza en los últimos dos años en nuestro departamento, se llevó a cabo en las instalaciones del hospital San Francisco de Asís, lugar donde fueron operados sin ningún costo niños, adultos y ancianos por parte del personal médico del hospital militar, armada, Policía Nacional y todo el equipo "Manos Amigas".

Simultáneamente con la parte quirúrgica, de consulta y de odontología, el grupo de los "Hombres de Acero" hizo todas las tardes demostraciones de valor y pá para el público, al verlos saltar y bajar sólo con una cuerda del edificio "Ochochos", el más alto de Quibdó y en las noches se instaló en el barrio César Combarino del ejército, que hizo reír y brincar a grandes y chicos. Muchos coincidieron en que era el primer circo que llegaba al Chocó.

AGRADECIMIENTO

LA FAMILIA DIAZ CARRASCO AGRADECE LAS SINCERAS MANIFESTACIONES DE RESPALDO POR MOTIVO DE LA MUERTE DE DOÑA CARMELITA CARRASCO DE DIAZ.

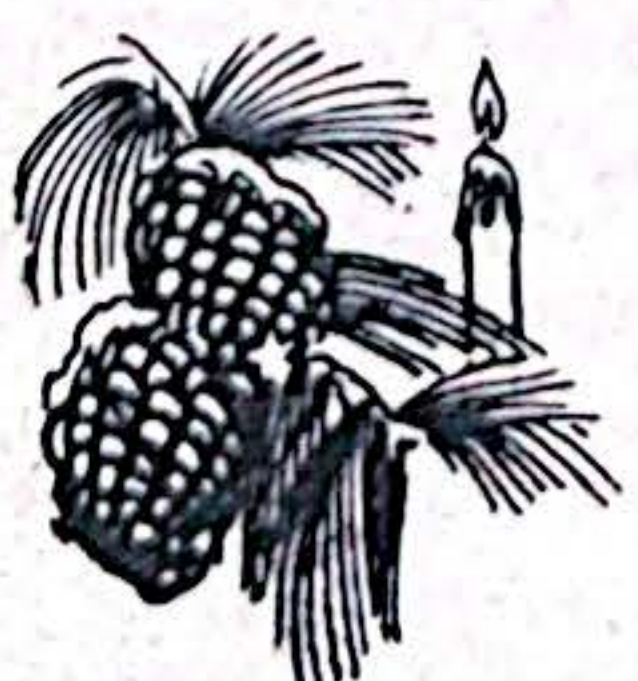


GIMNASIO CUERPOS

MASAJES - AEROBICOS -
VENDAS FRIAS -
PESAS - BAÑOS TURCOS - PARAFINAS

FELIZ NAVIDAD
Y PROSPERO AÑO 1994

Información Calle 29 N° 7-05 Tel.: 711600
Quibdó - Chocó



JR. DISTRIBUCIONES

PAPELERIA EN GENERAL, ARTICULOS DE OFICINA,
LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO.

TEMPORADA ESCOLAR

DESCUENTOS ESPECIALES

LIBROS, CUADERNOS, TEXTOS

SUMINISTROS PARA COMPUTADOR

CENTRO COMERCIAL ALAMEDA LOCAL 106 Y 107
QUIBDO - CHOCO

RON MEDELLIN AÑEJO

Es cuestión de calidad
ACEGE Distribuciones

Carrera 3ª N° 22-81

Tel. y Fax 713476

Quibdó - Chocó

FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO NUEVO 1994



CITARA

EL PERIODICO ECOLOGICO DEL CHOCO
DIRECTOR: GONZALO DIAZ CAÑADAS

T.P.P. 10570 Mineducación

Miembro de la Asociación Nacional de Periodistas Ambientalistas.

GERENTE: JHON RAUL DIAZ

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD Y MERCADEO

Jorge Díaz C. - Edubar Arango V.

DEPORTES: HERNANDO MORENO LOPEZ

COLABORADORES: CARLOS WILLIAN CUESTA, GUSTAVO TRUJILLO

RUMIE, ALONSO TORO MORENO, ELIAS CORDOBA VALENCIA, RAUL

ALVAREZ DEL PINO BOTERO, NICOLAS LOZANO RIVERA.

NUEVA DIRECCION: Cra. 3ª Calle 27 esquina 2º piso - A.A. 252

TELEFONO 713859 - 711665

QUIBDO-CHOCO

Editorial

En la Biodiversidad está nuestro futuro

Como pintan las cosas, el futuro del Chocó dejará de estar esperanzado a unos dirigentes políticos y al centralismo de este país. Según las nuevas tendencias en el uso y desarrollo de su biodiversidad a través de la aplicación de la biotecnología considerada como la ciencia del futuro, que consiste en transformar mediante la aplicación de principios científicos y de ingeniería al procesamiento de materiales biológicos para obtención de bienes y servicios, que en otras partes del mundo ya han generado beneficios económicos y en áreas como la agricultura, la salud, los servicios y la sustitución de algunos recursos.

Ahora que el país está a punto de crear su Ministerio del Medio Ambiente, como el Ente Rector en materia de políticas ambientales y que la misma población chocona ha empezado a valorar su entorno privilegiado frente a otras regiones que han sufrido ya un irreversible deterioro ambiental, es importante enlazar baterías en no dejarnos arrebatar o "tumbar" toda la riqueza biogenética y la sabiduría popular conservada por más de 300 años.

Como nosotros no tenemos tecnología, es probable que sean otros los que vengán a investigar y a sacar de nuestras plantas, cualquier cantidad de usos, por lo cual tendrán que pagar el derecho de las patentes y regalías en los productos que sean fabricados. En este sentido los países desarrollados y los grandes laboratorios de la biotecnología ha venido como se dice popularmente "dándole en la cabeza" a los países pobres como Colombia y otros del tercer mundo al saquear de frente gran parte del patrimonio biológico, que ha sido obtenido en plantas y germoplasmas que son reproducidos en modernos laboratorios y seleccionados en completos bancos de semilla donde aparecen desde el árbol de pan hasta el afrodisíaco Borjé.

La legislación colombiana y acuerdos económicos que existen, no han definido aún la participación de la explotación del recurso biológico en las regiones, sólo aparecen dos propuestas en el congreso sobre los ostentores vegetales, y reglamentación de plantas medicinales que no llenan las expectativas de los conocedores del uso industrial de la biodiversidad a través del modelo de desarrollo sostenible.

Proyectos como Biopacífico han causado más temor que complacencia al interior de las comunidades negras e indígenas organizadas, al igual que en todas las instancias ambientales a la cual el proyecto financiado por el Banco Mundial se ha pasado por la faja.

En estas condiciones y ante la orfandad de dirigentes serios y convencidos de los beneficios de la biodiversidad del Chocó, considerado como "Pulmón del Mundo" albergue incalculable de flora y fauna, es tarea de todos estar atentos a los acontecimientos y trabajar en la concientización de nuestra población para que proteja y defienda su Medio Ambiente, para no ir entregando al primer forastero que llegue todo lo que sabemos sobre nuestras plantas y sus usos, ya que en el Baudó la Asociación Campesina ACABA, en su última asamblea aprobó una resolución la cual establece que serán expulsados por la comunidad las personas o entidad que llegue a la zona a hacer uso de los recursos biodiversos de la Cuenca del Baudó, sin antes haber convenido primero con ellos, en una muestra de interpretación de la autonomía que sobre el territorio garantizó la Ley 70 de 1993.

En materia ambiental el deterioro que se viene causando con una explotación incontrolada de la madera y la minería, atentan contra el gran futuro que se nos abre paso con nuestra biodiversidad, de lograrse se nos garantice una participación justa y equitativa en regalías y no ocurra lo que pasó en Andagoya hace ochenta años y hoy en el Bajo Atrato.

Nuestros dirigentes, ahora tan de moda si quieren medio convencer, es hora de que incluyan y cumplan con propuestas, exigirle al país y al mundo, recursos por haber logrado conservar nuestro ecosistema, que en un futuro nos beneficiará a todos, si no nos dejamos volver a saquear.

Para lograr ese desarrollo armónico y sostenible que venimos liderando tiene que darse una solución integral, ligada a la biodiversidad que apunte a elevar el nivel de vida, por eso los servicios públicos, vías de comunicación, una mejor vivienda, salud, educación y cultura, que sólo se puede lograr exigiendo apoyo del estado e independencia para el manejo de nuestro destino, con nuestros propios recursos y lo mejor del elemento humano chocono por encima de partidos y sectarismos, por eso si este año lo perdimos, para el próximo con nuestra biodiversidad de por medio hay que ganarlo.

La mala memoria del pueblo chocono

Parábola: "Si hacemos el bien por interés, no somos astutos, pero nunca buenos",
Cicerón

He aquí la mala memoria de los choconos; por qué no de ingratitud?

En uno de esos momentos aciagos y hambrientos por la cosa del estado, envió el Gobierno Central al Dr. Arturo Ferrer Carrasco a la gobernación del Chocó, para que mediara ante una pugna entre los dos grupos mayoritarios del Liberalismo por el poder. Este joven profesional, siendo ajeno a estos conflictos en el Chocó, logró la paz, dividiendo el ponqué en porciones iguales.

Seguidamente, el gobierno lo nombró en el cargo de vice ministro de Hacienda; y con su dinamismo, logró rescatar de las arcas del gobierno central grandes sumas que le correspondían al Chocó; dineros que sirvieron de alivio tanto al gobierno departamental, como a los municipios en la desastrosa situación económica que vivían.

Por esta meritoria labor del Dr. Ferrer Carrasco, pocas veces vista por los intereses del Chocó, se escuchaba en todos los grupillos sin distinción de partido, voces de gratitud y alabanzas: "se salvó el Chocó, con este hombre".

El gobierno, viendo su capacidad administrativa, lo nombró gerente del Banco Central Hipotecario; se escuchó otra expresión: "Llegó el maná a todas las arcas del Chocó; el Dr. Ferrer debe retirarse para que le sirva mejor a su tierra; lo necesitamos nuevamente de gobernador o parlamentario, por Arturo Ferrer Carrasco, votarán todos los choconos sin distinción de políticos y mezquinos".

¡Qué pena! Ese hombre sublimado, lleno de elogios y reconocimientos llegó a su tierra con la expresión sincera para aceptar al pueblo chocono las promesas insistentes que le ha-

cían cuando se desempeñaba en los altos cargos.

¡Qué triste memoria la nuestra!, sólo funcionamos como una máquina de lubricación; se acabó el combustible y se para la máquina.

Vergonzosamente vemos a los promeseros negociando los votos ofrecidos a Ferrer Carrasco, negociándolos con ardid a aspirantes foráneos, sin importarles la suerte del Chocó, Dirán: se acabó el qué dar; se acaba la lisonja, la sinceridad y desde luego, termina la amistad y llegan la conspiración y la traición.

Los buenos amigos del Chocó continuamos la lucha en defensa del senado, para un chocono, libramos de un acto vergonzoso cuando el resto de Colombia se de cuenta de que el departamento de Colombia con el mayor grado de abandono por parte de los gobiernos centrales. Pobre y necesitado ha urgido de valores humanos para que lo defiendan de una cercana y trágica desmembración judicial; de sus riquezas destrozadas por el latifundista protegido por el Estado, fue el único que se quedó sin representación en el Senado porque sus hijos vendieron los votos como Judas.

Jamás seremos libres si continuamos todavía condenados a las cadenas por el sometimiento espontáneo de nuestro pueblo.

GREGORIO ARANGO MOSQUERA
C.C. No. 2.881.628 Bogotá



El chocó y su compromiso con la gestión ambiental

Por: Franklin Barrios Maturana

En los últimos años el medio ambiente es un tema de obligada reflexión en los círculos sociales, económicos y políticos del país y el mundo. En principio, el hombre siempre creyó que los recursos de la naturaleza estaban sujetos a su capricho de manera indefinida, pero con el transcurrir de los años, muchos, muchísimos años después el hombre ha sabido interpretar un poco tarde, pero sabiamente, que su misión sobre la tierra no debe ser otra distinta a la de acomodarse a las bondades que le brinda el entorno donde habite, eso sí, con el criterio claro de apropiarse de dichos recursos sin comprometer en ese ejercicio los derechos de las generaciones futuras para también beneficiarse de las bondades del entorno.

Sólo hasta 1991 el país entendió que necesitaba contar con un instrumento que le sirviera de norte franco para poder enfrentar el crecimiento exponencial de la destrucción de sus recursos naturales y concomitantemente la generación de un preocupante deterioro de su medio ambiente, con todas las implicaciones que de por sí ello representa.

Mucho se comenta hoy sobre el gran potencial de la diversidad biológica de nuestro departamento, sobre el que pesa inclusive un marcado interés de la comunidad internacional, que en últimas es la que conoce a ciencia cierta el verdadero potencial biológico de nuestro departamento; pero de otro lado también se plantea la ocurrencia en nuestro territorio de algunas actividades nocivas contra ese gran potencial de recursos naturales y en general contra el medio ambiente, lo cual necesariamente ha generado el despertar de corrientes de opiniones y criterios enderezados a buscar fórmulas de solución a los eventuales problemas ambientales del departamento.

Durante 1993 en el Chocó se iniciaron las primeras acciones serias frente a la problemática ambiental mediante la creación del denominado Comité de Apoyo para la Gestión Ambiental. Este Comité conformado por representantes de la Gobernación del Departamento del Chocó, a través de su Secretaría del Medio Ambiente; de CODECHOCO; de la Regional Minera del Chocó, de la Alcaldía Mayor de Quibdó por intermedio de su División del Medio Ambiente, y del Servicio Seccional de Salud, organizó y realizó en los meses de junio y octubre dos seminarios talleres sobre política ambiental regional dirigido fundamentalmente a directivos, pues en principio se quiso comprometer a la parte institucional para contar con el debido respaldo en las acciones subsiguientes del Comité. Para finales del próximo mes de enero con el concurso del Proyecto Biopacífico nos hemos propuesto realizar el Tercer Seminario Taller en donde pretendemos contar con la presencia masiva de los alcaldes de todos los municipios del Chocó, pues el Comité entiende que ellos deben asumir el papel de primeras autoridades ambientales a nivel local. De otra parte en este Tercer Seminario se espera conocer la posición de las Organizaciones Comunitarias y no Gubernamentales frente a la estructuración del Plan de Gestión Ambiental del Departamento, e igualmente se tratará de concretar acciones, a través de convenios, entre instituciones o entre instituciones y entes territoriales para enfrentar la situación ambiental del departamento.

La importancia de formular un Plan de Gestión Ambiental para el Departamento del Chocó radica en que será el único documento válido para la promoción de cooperación técnica nacional e internacional o para la contratación de créditos y consecución de recursos que se orienten en todo lo relativo al medio ambiente, pues él es concebido como un instrumento político-administrativo, conceptual y metodológico por el cual se formulan y adoptan de manera concertada con las comunidades, las entidades y organismos del sector, los programas, planes, proyectos y acciones de gestión ambiental que se deban llevar a cabo en el Chocó, su evaluación y monitoreo, para elevar el nivel de vida de todos sus habitantes dentro del concepto de respeto a la diversidad cultural; fomentando las técnicas que permitan minimizar y controlar la degradación de los continentes ambientales para beneficio de las generaciones futuras. Es de esperar que en 1994 con el concurso de todos pueda el Chocó contar con su plan de Gestión Ambiental para beneficio de toda la humanidad.



Gregorio Arango Mosquera

La Ley 70 vista por un cimarrón

Empecemos por reconocer que a pesar de los grandes inconvenientes que se presentan en el seno del movimiento social y político de las comunidades negras de Colombia, hay avances significativos en el campo de la organización.

El cimarronismo contemporáneo sigue jugando su papel concientizador y después de 10 años de existencia, estamos seguros de los aportes que este pensamiento ha hecho en todo el proceso de los pueblos negros de Colombia. Con el trabajo organizado y consciente seguiremos avanzando.

El Artículo Transitorio 55 de la Constitución del 91, fue el resultado de una constituyente que no quiso estar de espaldas a la realidad de un país que a gritos pedía su transformación. La ley 70 de agosto pasado reglamentó el mencionado artículo. Es bueno reconocer la participación desinteresada y firme de algunas organizaciones y dirigentes regionales.

Colombia es un país que empieza a incorporar nueva conceptualización en materia étnica y cultural, en un país tradicionalmente etnocentrista y proindigenista, en donde las ciencias sociales nunca se han preocupado por la diversidad étnica de nuestra nación. Como tal, en la ley que comentamos aparecen conceptos improvisados y sin la debida justificación científica, por ser más el afán que la rigurosidad, interpretando más la realidad de otras etnias y culturas que las ancestrales de las comunidades negras. Debemos continuar la investigación que nos conduzca a la realidad de nuestros pueblos.

Los antecedentes de la Ley 70 se hunden en las viejas luchas del cimarronismo y de los campesinos sin tierra o despojados de las mismas, en los siglos anteriores. Aún suenan en nuestros oídos las rebeliones protagonizadas por Cinccio Mina en el norte del Cauca, contra los terratenientes y las invasiones de tierra de los campesinos de Urabá. La historia nunca arranca hoy.

El presente debió construir una movilización de todos los desterrados, para que los afrocolombianos tuvieran la oportunidad de ponerle piso a sus aspiraciones sociales, económicas y políticas.

Nuestra ausencia en la Asamblea Nacional Constituyente nos obligó a negociar el A.T. 55, mediados por una minoría desorganizada, aislada y marginal. Este artículo sentó las bases para una interpretación que nunca recogió los anhelos de todo el pueblo negro de Colombia.

Hoy contamos con la vigencia de la Ley 70 de 1993, a la cual debemos sumar esfuerzos a fin de que no se consolide el despojo que ella entraña y que las grandes compañías deforestadoras y arrasadoras de la tierra viene practicando en los territorios del Pacífico y en las tierras ocupadas por comunidades negras, y más aún para que sean reconocidos los derechos de los habitantes negros en las grandes ciudades.

Porque tal como está la ley, condena a los habitantes circunscritos en dichos territorios delimitados por la misma, a ser guardianes inmóviles de los recursos renovables y no renovables y a buscar en los confines de nuestros territorios unas tierras baldías para la titulación colectiva. Cuando lo que esperaban nuestras comunidades era la protección y legalización de las tierras que han poseído tradicionalmente y más aún ser dotadas de tierras productivas y de fácil acceso, hoy en manos de grandes terratenientes y de compañías mineras y madereras, que las han obtenido a través del despojo y el engaño, y por el sistema de concesiones estatales.

La Ley 70 perpetúa y condena a nuestro

pueblo a vivir en el atraso de la explotación tradicional de los recursos naturales, lo cual implica la consolidación de unos modos de producción miserables y esclavizantes, que no permitirán levantar la dignidad de nuestros pueblos ni la competencia frente a la tecnología moderna. Facilitando de paso a las compañías nacionales o extranjeras de implementación de planes de industrialización que legalicen el desalojo territorial y la invasión de los territorios en búsqueda y apropiación de los recursos mineros y forestales a expensas de la miseria de nuestra gente.



Esta ley carece de términos de obligatoriedad por parte del estado y no expresa las fuentes de financiación ni los términos de aplicación para el cumplimiento. Es una ley en el aire, lo cual nos convoca a realizar grandes esfuerzos para lograr suplir los vacíos iniciales.

Las mayorías poblacionales de las comunidades negras de Colombia, están radicadas en las grandes ciudades: Bogotá, Medellín, Cali, Barranquilla y Cartagena, que despojados o ansiosos de mejorar sus condiciones de vida, se han asentado buscando nuevas oportunidades para encontrarse con la realidad del racismo, de la violación de sus derechos humanos, con la discriminación y el apartheid.

En síntesis, la Ley 70 no tuvo los antecedentes de la investigación y en su fase de elaboración, no contó con el estudio y participación de los pueblos afrocolombianos.

Por todo lo anterior, el Movimiento Nacional Cimarrón, está seguro de que las aspiraciones de nuestros pueblos siguen vigentes. Por lo cual esperamos que se promueva desde las comunidades inicialmente y desde el Estado, mayor participación y mayor voluntad para convocar a todas las fuerzas vivas de las comunidades, a las autoridades, a la iglesia y a todas las formas organizativas de nuestras comunidades para que participen en la reglamentación y desarrollo de la Ley 70 de agosto pasado.

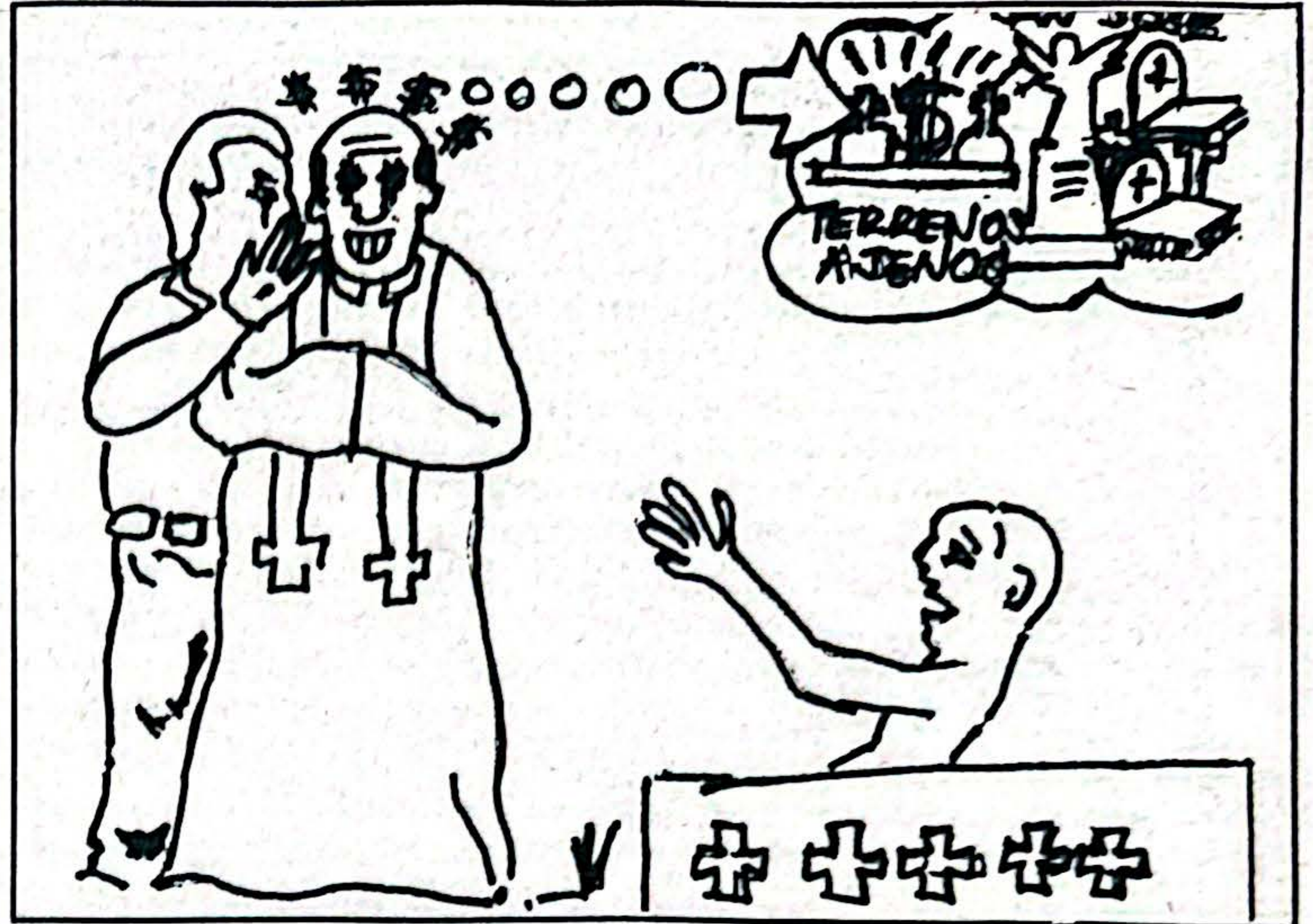
El Movimiento Nacional Cimarrón expresa su voluntad para aportar en el proceso de creación de un espacio de Coordinación Nacional que pueda servir de interlocutor válido ante el estado, con coordinaciones regionales, departamentales, municipales y veredales, con 90 espacios de discusión amplia y democrática y concertación.

Solicitamos del Gobierno Nacional, la instalación de un instrumento técnico, donde tengan representación todas las organizaciones nacionales y regionales en igualdad de condiciones.

Convocamos a todas las instituciones nacionales a crear en su interior, las instancias que coordinen el desarrollo de la ley, dando participación activa a las organizaciones comunitarias. Además solicitamos del Gobierno Nacional, la creación del Fondo para el Desarrollo de las Comunidades Negras de Colombia, con asignación presupuestal directa del estado y un plan de emergencia social inmediato, para dotar de servicios públicos a los municipios afrocolombianos.

Sólo así consideramos que las comunidades negras de Colombia puedan tener vigencia y actualidad, en un estado que "reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la nación colombiana".

Seguimos comunicando.
Ventura Díaz Ceballos.



La curia vende lotes ajenos

Por: Ricardo Rodríguez Astié

En el cementerio "San José" de Quibdó, desde su fundación, la curia, su propietaria y administradora, ha vendido lotes para construir tumbas o mausoleos; bóvedas por un determinado número de años, esto es, un arrendamiento, y osarios, como los lotes, a perpetuidad.

Pero ha ocurrido con dos lotes que me tocan: uno por cansanguinidad, y otro por espiritual parentesco, de los cuales ha dispuesto la Curia del Quibdó sin el consentimiento de sus dueños.

Alicia Rodríguez Coutin, mi tía, murió el 7 de enero de 1930. Su esposo, Dr. Jorge Valencia Lozano, le hizo construir un hermoso mausoleo en mármol italiano de Carrara, con un angel, el "Angel del silencio".

A los lados de la tumba había dos pequeños lotes destinados a jardines y hacen parte del lote comprado por Jorge Valencia Lozano, Intendente Nacional del Chocó, en el cuatrienio 1926-1930 (presidencia de Miguel Abadía Méndez).

Valencia Lozano ha sido el más progresista realizador que ha tenido el Chocó como mandatario. Entre otras obras, hizo construir el cementerio "San José" y se lo canjeó a la Curia por el lote del antiguo cementerio, que es aquel en que están unas escuelas y los cuarteles de la Policía Nacional. Me correspondió como abogado del departamento comprar unos inmuebles (mejoras) que estaban entre el lote y la carrera primera, y llevar el juicio de expropiación de un inmueble de Erasmo Perea, quien no quiso vender. Por eso conozco lo del canje.

Los dos lotes, que estaban a lado y lado de la tumba de mi tía, los vendieron. Los vendió la Curia, pasando sobre los dueños, y violando el derecho de propiedad privada que garantizan la constitución y las leyes.

El otro caso, es el de la tumba de Don Cicerón Angel, mi padrino de bautismo, quien por ese hecho contrajo vínculos de espiritual parentesco. Su tumba, también en mármol de Carrara, hermosa, grande, según mis informantes, también ha sido vulnerada y enterradas allí personas distintas a la familia Angel. Sus hijos, Miguel, Cicerón y Eladio Angel Ferrer, dejaron numerosa descendencia que reside fuera de Quibdó, allí, que yo sepa, está Senén Angel, quien debe reclamar por la tumba de su abuelo, mi padrino.

Tal vez los sacerdotes nuevos, o no chochoanos, no conocen de la historia comarcana. Estoy seguro que no saben, del Sr. Obispo para abajo, quién construyó el cementerio "San José", ni por qué entró al patrimonio de la Curia, y, todo indica que tampoco saben de las leyes que protegen la propiedad privada, que no conocen el Art. 58 de la Constitución, ni el Artículo 669 del código civil.

De manera que, señores de la Curia: ustedes están obligados a respetar la propiedad privada, como cualquier otro colombiano o extranjero que resida en el país.

Dejen señores de disponer de esos bienes ajenos; si era que no sabían, tienen que respetarlos.

Cali, octubre de 1993
Ricardo Rodríguez Astié.

Llamado a los chochoanos

Permítanme utilizar este su diario de tanta prestancia para dirigirme a mi patria chica.

Admiro la verraquera, pujanza y regionalismo de los paisas; por eso, paisanos del chocó, trabajemos con tesón, entereza y honradez para bien de nuestro departamento y satisfacción propia. No seamos mezquinos y ajenos al atraso de nuestro pueblo.

Me conmueve oír el disco "Mi tierra" (Gloria Stefans) y me pregunto qué pensarán los eminentes e ilustres hijos del Chocó que fuera de mi tierra sí trabajamos para ésta.

Paisanos: Nuestros representantes deben ser los mejores, capaces y honestos. Que vivan y sientan los problemas del Chocó, de lo contrario estás contribuyendo al atraso y descalabro socio-económico de mi gente.

Así pues, dirigentes e hijos del Chocó, toquémonos el corazón y preguntémosnos: ¿En qué siglo estamos en el Chocó?

"Un pueblo dividido entre sí, no puede sino caer"

Manuel Teófilo Rentería Borja
C.C. 4.813.617, de Bagadó-Chocó

CITARA

1er. Periódico Ecológico
Informativo y Cultural del Chocó

Dice GRACIAS! a nuestros
lectores y anunciantes por
respaldar nuestro esfuerzo
informativo al servicio del Chocó

POLITICA AL DIA

Divisionismo y anarquía en sectores políticos

Como una tabla de salvación muchos miran el hecho de llegar al Congreso de la República. Es una obsesión que obnubila y saca de la realidad a muchos que a veces aspiran sin tener méritos, votos y mucho menos plata, para hacer una decorosa compañía.



Como el simple hecho de figurar da cierto status pasajero, muchos están gastando lo poco que tienen en absurdas aspiraciones. Se han perdido las proporciones y la concepción de la política como un instrumento de servicio a una región y no de una oportunidad de apoltronarse en una curul, nombrar unos amigos y olvidarse del resto de la población. En muchos partidos o los unos están muy "biches" y en otros muy "añejos"; no se valora la hoja de vida y de servicios al Chocó que muchos han querido mostrar por no ser parte de sus conciliábulos políticos; a pesar de ello, en marzo tendremos elecciones y las cosas están revueltas, sin acuerdos, sin uniones y al rojo vivo.

Como un baldado de agua fría le cayó al país la noticia del asesinato del vicepresidente del senador Darío Londoño, en Medellín, cuando era ponente en el Senado de la Ley de Orden Público. Las balas asesinas arrebataron al país uno de sus más capaces hombres.

El chocó recupera escaño en el Senado

Pero el baldado de agua caliente les cayó a muchos que ubicaban a Jorge Tadeo Lozano en su fase de despedida política, apegado a una aspiración a la cámara, como siguiente en la lista de Darío Londoño, fue llamado a ocupar su curul en el senado, donde nadie esperaba ni soñaba volver a verlo.

Lo vemos ya, tratando de revivir la Ley 3a., el régimen de excepción para el Chocó y de sacar adelante su aspiración a la cámara a nombre del MLP bajo el lema: "Chocó siglo XXI". En sugundo renglón se ubican José Angel Valderrama y Reyes Murillo.



La representante a la Cámara por Antioquia y sobrina de Diego Luis Córdoba, Piedad Córdoba de Castro, directora alterna del liberalismo, se decidió al fin a aspirar al Senado. Cuenta con un sector del jaramillismo en Antioquia, sectores de las comunidades negras y el del Cartel del Negua, que lo integran los parientes más cercanos a Diego Luis Córdoba, es decir, sus primos.

Piedad, con el Cartel del Negua

Esta justa aspiración dificulta un poco más la idea de lograr el consenso para una lista única chocoanista, pues la Doctora Córdoba es una mujer valiosa, de armas tomar, y se ha movido ante el alto gobierno por la tierra de sus ancestros.

Esta justa aspiración dificulta un poco más la idea de lograr el consenso para una lista única chocoanista, pues la Doctora Córdoba es una mujer valiosa, de armas tomar, y se ha movido ante el alto gobierno por la tierra de sus ancestros.

Las siete promesas de Iván y "a rumbear con Guayacán"

A partir de Diciembre y durante los próximos seis meses, el aspirante a la Gobernación del Chocó Iván Lozano Osorio, hará una promesa al pueblo chocoano que al parecer cumplirá si es elegido gobernador a nombre del MUR, Movimiento de Unidad Regional (o de salvación personal), que creó con el parlamentario Edgar Ulises Torres para renovar su credencial de congresista.

El punto débil de Iván (traicionar a su hermano y Ulises no darle participación a Adelco) al margen de la tenue gestión en favor de los intereses del Chocó.

A pesar de ello, como hay "billete", se anuncia el lanzamiento de sus nombres con rumba y Guayacán incluida, el 17 de diciembre en Quibdó o en otro sitio abierto que se establezca para rumbear gratis.



Arturo Ferrer encabeza encuestas al Senado

GIRA POR EL URABA CHOCOANO

El aspirante al Senado, exviceministro de Hacienda y exgobernador Arturo Ferrer Carrasco, ha encabezado ya dos encuestas de opinión realizadas por diferentes entes, lo cual lo ha motivado para continuar adelante con el proyecto de una lista única al senado por el Chocó, a la cual pueden converger la candidata conservadora, exviceministra de justicia y embajadora Nazli Lozano Eljure y otros aspirantes.

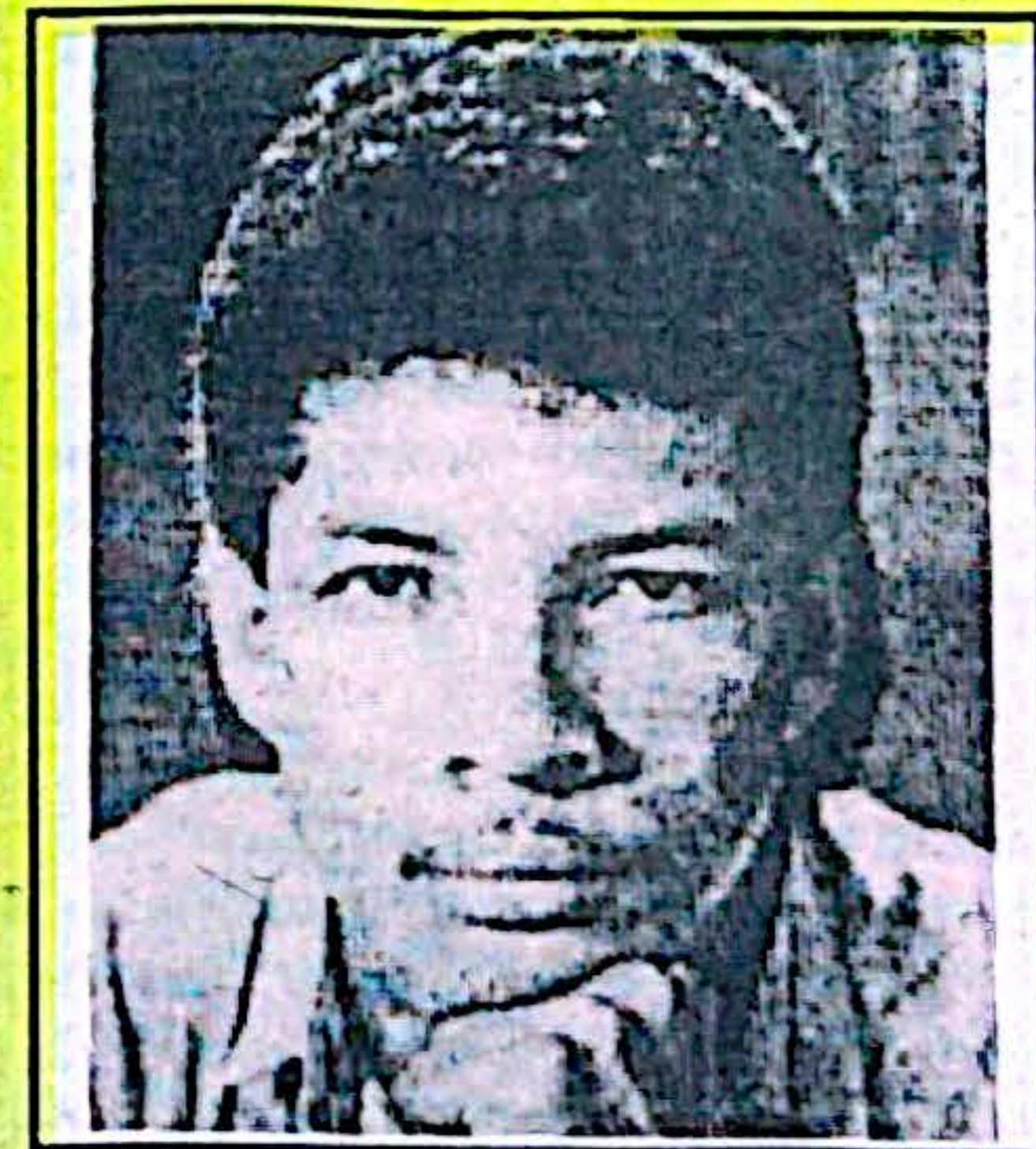


Ferrer Carrasco realizó una visita relámpago a Bojayá, Riosucio y Unguá donde se reunió con dirigentes y líderes cívicos de la región.

En Bojayá envió un mensaje al V Encuentro de Comunidades Bojayaseñas que se encontraban reunidas en Mesopotamia. En Riosucio y Unguá hizo varias reuniones donde recibió muestras de gratitud por parte de algunas personas que recordaban su paso por la gobernación y el ministerio desde donde pudo colaborar con recursos para casi todos los municipios del Chocó, como era su deber.

A pesar de esta candidatura no contar aún con el respaldo de jefes tradicionales, ya ha venido arrastrando un gran número de profesionales de todas las vertientes que ven en el aspirante un hombre sesgado de cualquier sectarismo, que sólo ha dicho que como conocedor de la hacienda pública quiere estar en el congreso a la hora de la repartición del presupuesto para exigir con argumentos técnicos lo que el Chocó se merece. Bajo el lema de "Un chocoano, la mejor alternativa", esta candidatura ya abrió su sede en Quibdó el pasado 17 de diciembre.

Para un Nuevo Liderazgo



DARIO CORDOBA RINCON
CÁMARA DE REPRESENTANTES 1994-1998

"A todos los Chocoanos mis deseos de una Feliz Navidad y un Venturoso año 1994"



Estación de Servicio Yuto
YUTO CHOCO

BRIGGS & STRATTON

ESSE

Distribuimos motores fuera de borda MARINER, Plantas eléctricas ROBIN, Botes en fibra de vidrio, Motobombas BRIGGS & STRATTON, Aceites, lubricantes y combustible en general

Completo surtido de repuestos
Feliz Navidad y próspero año 1994

Calle del Comercio -
Yuto-Chocó -

MARINER
BOARDS

Los indígenas, al fin con quién?

Mientras por un lado se anuncia el respaldo de Francisco Rojas Birry, candidato al senado, al nombre de Edgar Ulises Torres para la cámara, por otro lado la Unión Patriótica con su candidato a la cámara César García Sánchez anuncia una coalición importante con el movimiento indígena y el diputado Euclides Peña Ismara que bien podría con los 3 o 4 mil vo-

los indígenas completar para lograr el escaño al parlamento. Al parecer, políticamente los indígenas también están divididos entre regiones y organizaciones: Orewa y Camizba.



Jairo varela a la politica?



Todo parece indicar que al destacado artista chocoano, que acaba de lanzar ante grandes personalidades del país su último trabajo discográfico, le picó también el "bicho" de la política como a Rubén Blades candidato a la

presidencia de Panamá. Jairo Varela se ha comprometido a respaldar el trabajo de las comunidades negras y en especial acompañar la candidatura de Rudesindo Castro a la cámara por uno de los dos cupos para las negritudes. Según la fuente, Jairo puso a disposición todo su equipo de comunicaciones y dará un concierto en Quibdó para recaudar fondos para la campaña de "Yuya"; y de pronto, por qué no, lanzarse más adelante.

Comerciantes buscan la alcaldía de Quibdó

Con el antecedente político de una lista del comercio que barrió en las elecciones al concejo de Istmina en Quibdó, un grupo de comerciantes y administradores de empresa sorprendieron con el lanzamiento del actual presidente del concejo Francisco Wilson Córdoba, con la vocería del negro Henry Salas como jefe de debate.

Lo cierto es que venían como opcionados el médico "Chucho" Mosquera y el Ingeniero Ismael Aldana, que arranca en marzo se campaña.

Sobre la fuerza del comercio, lo cierto es que muchos de los grandes comerciantes como Guillermo Arriaga, Calixto Castillo, Epifanio Alvarez, Rivera Hnos., entre otros "Duros", ya tienen desde hace mucho tiempo sus orientaciones políticas abiertas y definidas.



Avalancha de candidatos a las alcaldías del Chocó

QUIBDO

Ismael Aldana Vivas (conservador), Jesús Mosquera Perea (liberal) Adelco Marco Tobías Cuesta (liberal) M.L.P., Francisco Wilson Córdoba (liberal) F.D.L.C. Arnobio Córdoba (liberal Cordobista)

ISTMINA

Guillermo Mosquera, Felipe Nery Caicedo, John Jairo Mosquera, Agustín Londoño Sócrates Mosquera, Rodolfo Salazar Díaz, Augusto Cicerón Mosquera, James Taylor Mosquera.



BAHIA SOLANO

Pedro Viñuela González, José González, Alfonso Olier, Alfonso L. Navarrete, Gabriel Aguilar, Jimmy Torres, Tulio Diuza.

BAGADO

Plácido Moreno R, Angel del Carmen Rentería, Filomel Rentería, Rómulo Palacios G.

Wladimiro Córdoba Copete

BOJAYÁ

Elasio Mosquera Palacios, Fernando Córdoba I., Hamilton Arangón R., Manuel Joaquín asprilla



TADO

Aulio César Ledezma, Tomás Rentería, Exel Perea

ALTO BAUDO

Angel Kubith Rivas, Novelia Hernández, Ecildo Pacheco, Humberto Palacios, Salomón Palacios, Rómulo Murillo, Domingo Moreno

SAN JUAN PALMAR

Emilio Mosquera, Mercedes Rosa de Hincapié, Carlos Zoir Marín

RIO SUCIO

Natividad Caicedo, Alberto Clavijo, Donald Lloreda, Angel Córdoba

NOVITA

Lucrecia Bonilla, Francisco Rivas



AULIO CESAR LEDESMA COPETE

Aspirante Alcaldía de Tadó 95-97

Desea al pueblo chocoano una Feliz Navidad y un Año Nuevo lleno de paz y prosperidad



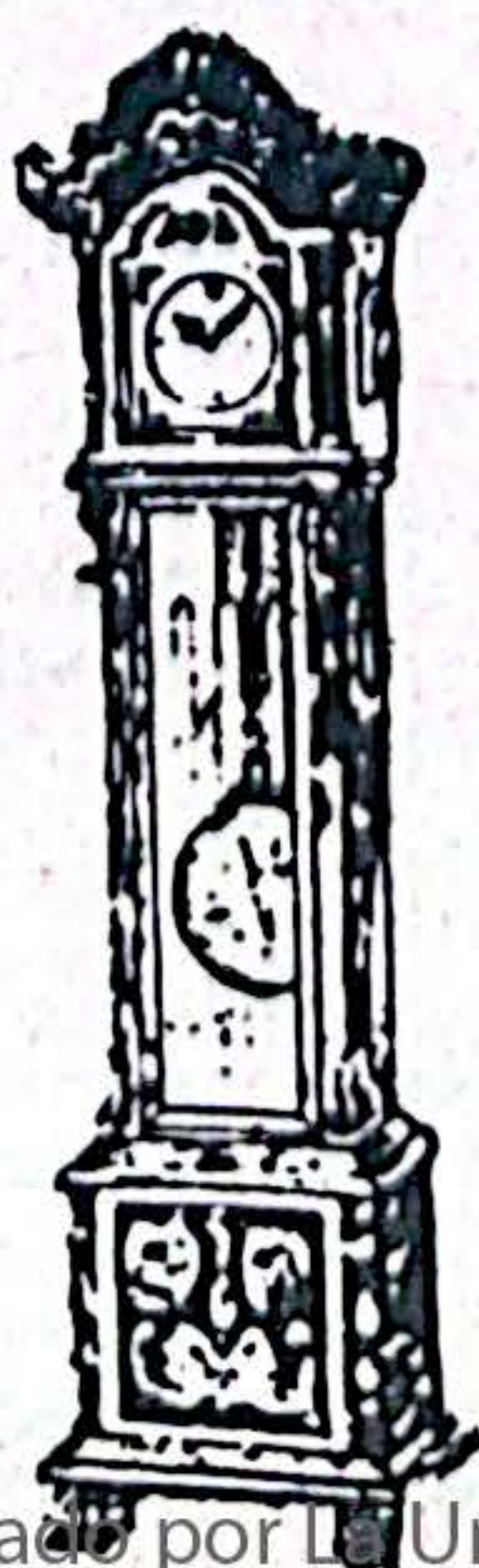
OVIDIO SANTOS
Comerciante ambulante
Camisas, pantalones, medias
Ropa íntima para damas,
caballeros Y niños

RAFAEL HINESTROZA M.
Ingeniero Civil U.L.S
ASESORIAS - INTERVENTORIAS -
CONSTRUCCION - ETC.
Kra. 2ª No. 24A-51 Quibdó-Chocó
Bogotá: Cra. 77 BIs No.61-20
Tel.:760368

DR. RAFAEL SANDOVAL M.
Médico U. Pontificia Bolivariana
Se hacen Electrocardiogramas
Horario Lunes a Viernes 8 AM - 12 M.
Cra. 2ª No. 26-74 Tel. 713601
QUIBDO- CHOCÓ

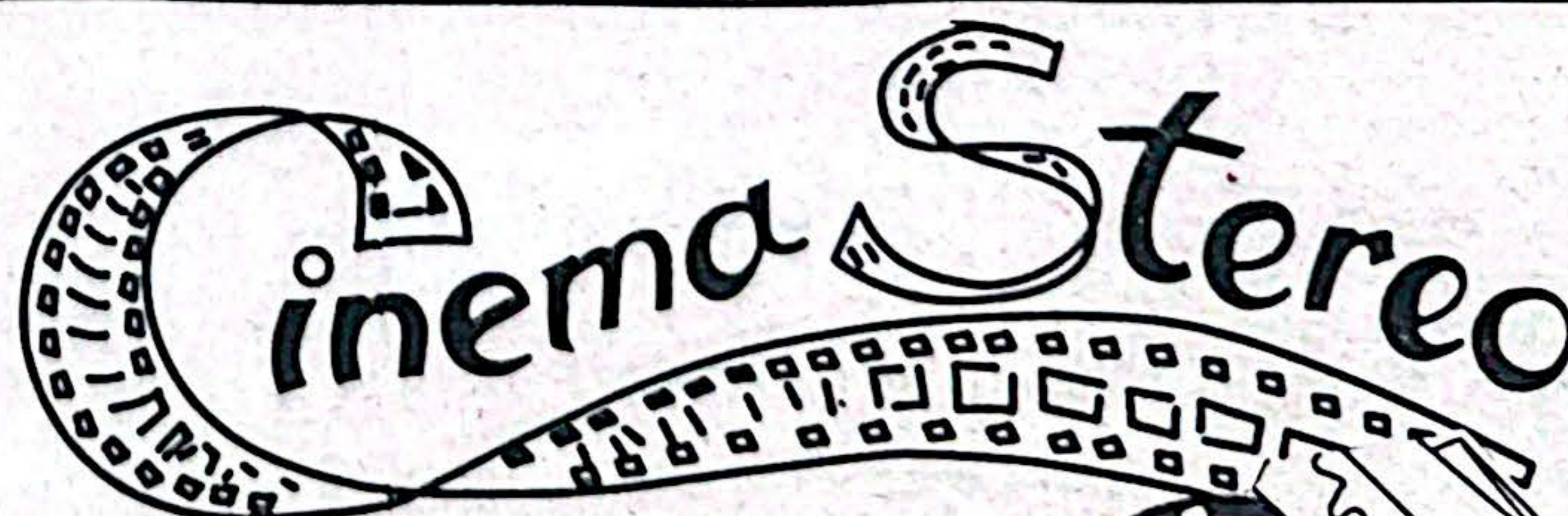
RELOJERIA INVICTA

Reparación técnica de relojes de todas las marcas
Y venta de los mismos. Además, Televisores
Relojes de Pared de todos los estilos
Fabricamos cristales de Reloj originales
Con calcomanía



ALVARO PEREA
Cra. 3ª No. 25-60
Tel. 712144

Quibdó-Chocó
Les desea a todos sus clientes y amigos
Una Feliz Navidad y próspero año 1.994



FM 96.3

Senen Angel -Gerente-
Desea a todos Paz y Bien En estas Navidades
Cra 4ª No. 24-58 Tel. 711 057 - Quibdó- Chocó

Plantea el precandidato Luis G. Sorzano:

Regalías para el Chocó por riqueza biológica



La legislación colombiana debe definir cuanto antes la participación en regalías a que tendrán derecho las zonas más ricas en biodiversidad de Colombia, dijo el aspirante presidencial Luis Guillermo Sorzano.

"El Chocó y el Amazonas -agregó-, deben tener una participación porcentual más alta que el resto de Colombia en los beneficios económicos derivados de la explotación comercial de la biodiversidad."

Así como las zonas productoras de petróleo tienen derecho a una participación mayor en las regalías petroleras que el resto del país, lo mismo debe ocurrir con los hábitat de la diversidad genética del país.

Sorzano, quien fue ponente del proyecto del Ministerio del Ambiente en el senado, visitó Quibdó donde dictó una conferencia sobre el tema e instaló el comité chocono de su movimiento Nueva Era Liberal. En la gráfica aparece acompañado del secretario del medio ambiente del Chocó Franklin Barrios Maturana, Heleodoro Conto Eldespino, secretario general de Codechocó y Alfonso Chaverra, asesor.

Sobre el proyecto del Ministerio CITARA conoció que CODECHOCO no será una corporación especial como se había propuesto, sino que conservará su carácter de Corporación como estaba pero con cambios sustanciales en la conformación de su junta directiva, con lo cual se busca eliminar de tajo la presencia centralista de funcionarios tipo mandos medios de Planeación Nacional, que han torpedeado por años la autonomía de esta entidad que tiene un importante compromiso con la biodiversidad y el hombre chocono.

Ministerio de Salud

SERVICIO SECCIONAL DE SALUD DEL CHOCO

"Mejorar la situación de salud, implica cambiar los hábitos o comportamientos que sean factores de riesgo para la aparición de enfermedades".

Josué Asprilla Lozano
Director
"Paz y Bienestar en estas Navidades".
LA EDUCACION ES LA ESTRATEGIA PARA LOGRARLO.



Ecocrónicas

Presente y futuro de la biodiversidad del Baudó

Por: Luis Domicio Blandón Palacios

En este artículo nos trazamos como objetivo hacer una descripción detallada de las áreas ecobiogeográficas del Chocó, lo cual nos permite conocer valores ecológicos y aspectos importantes de nuestra biodiversidad y, lo que es más importante, enmarcarnos dentro de las leyes de la naturaleza, que constituyen los principios básicos en donde descansa el funcionamiento de los sistemas ecológicos.

Es de poner en manifiesto el constante saqueo que se le hace a la naturaleza, sin responder a los daños causados, y para ello desde el punto de vista económico "no hay ganancias sin que cuesten algo"; por lo tanto, hay que invertir, si se quiere seguir produciendo y debemos pensar cómo reemplazar lo que se le extrae a la naturaleza como paga inevitable y a corto plazo.

A todo esto, no debemos ser deudores morosos de la biodiversidad, ya que día a día los intereses son más costosos y en un futuro no muy lejano no haya poco o nada que hacer y el pago tardío de esta deuda puede ser fatal para nuestra supervivencia.

El contenido de estos artículos, que serán sucesivos, dará lugar a que sea la imaginación del lector la que se cuestione, se responda, planee y traduzca ideas que vayan en favor de la perpetuidad de los recursos naturales y de la vida de toda la humanidad.

El departamento del Chocó es un a réplica auténtica de lo que es nuestro país desde el punto de vista ecológico y en cuanto al panorama geográfico se refiere.

Tiene costas en el Pacífico y en el Atlántico; un sistema orográfico bastante complejo, formado por la cordillera occidental y la Serranía del Baudó, con abundantes corrientes de agua y con alturas que van hasta los 3 mil m.s.n.m, dando lugar a variedades de climas que contribuyen a diversificar la flora y fauna silvestre.

Todo lo anterior determina que nuestro departamento sea catalogado como un mosaico ecológico, en una espectacular geografía, pero esto no implica que los choconos sólo seamos guardianes del tesoro, sino que lo utilicemos pero con políticas que tiendan siempre al ecodesarrollo.

La participación activa en el proceso de transformación de mentalidades como propulsor del fomento y promoción del desarrollo agropecuario, me ha permitido recorrer gran parte de la geografía chocona, conocer su valor ecológico, cómo es la relación existente entre el hombre y la naturaleza y otros aspectos que tienen que ver con nuestros recursos.

En esta ocasión, haremos una radiografía detallada de una región que por sus buenas condiciones ecológicas se plantea como una región de desarrollo en potencia: se trata de la región del Baudó.

La Cuenca del río Baudó presenta una región de excepcionales condiciones agroecológicas; posee cantidad y variedad de recursos naturales,

permitiendo que se den allí las formas más diversificadas de vida, ofreciéndole a las comunidades allí asentadas, gran cantidad de bienes que son esenciales para su supervivencia.

Su hoya hidrográfica está localizada en medio de una bifurcación de la Serranía del Baudó. Uno de estos ramales la separa de la cuenca del Atrato y el otro de la cuenca del Pacífico.

El río Baudó nace en el Alto del Buey y desemboca en el Pacífico con una altura sobre el nivel del mar de 80 mts., 28 grados de T. y entre los dos municipios Alto y Bajo Baudó tiene una extensión territorial de 4.335 K2.

Esta es una de las regiones más conservadas que tenemos ya que en materia de ecología no ha sido maltratada, en comparación con la región de Atrato y San Juan.

Vemos que estas regiones están siendo degradadas rápidamente por la intensa explotación irracional que se ha dado en ellas, deteriorando cada una de sus partes, pues la tala de bosques, la pesca y la caza incontroladas, la intensa minería con todas sus consecuencias son las actividades más comunes en estas regiones.

La relación de gran parte de los baudoseños con la naturaleza aún es armoniosa, en este sector se realizan prácticas de reforestación en especial de cedros, mediante la siembra de estacas, trasplante de plántulas que se dieron por regeneración natural y siembra de semillas al voleo. Claro está que no es la forma más técnica de hacerlo, pero se tiene la conciencia de reponer lo extraído de la naturaleza.

Esto nos indica que es importante la realización de programas ecoeducativos con las comunidades, con el fin de que exista un equilibrio sostenible y un estado de relativa felicidad y perpetuidad de estos bienes.



VARIEDAD INFINITA

La tupida alfombra verde que cubre el valle por donde corre el río Baudó, es el hábitat de la más rica y variada asociación de vida animal.

Se albergan en ella animales de mayores a menores: tigres, leones, venados, zainos, tatabros, monos, guaguas, pericos, roedores, aves e insectos de diversas clases, reptiles, batracios y otra cantidad de especies que forman una gran área zoogeográfica en esta región.

El río Baudó es pobre en recursos ictiológicos (peces): hay sábalos, barbudos y guacucos en pequeña escala. Lo que caracteriza a este río es la abundancia de pichimarra y camarón patón que mide 25 cms de largo el macho. Estos suben pequeños en el mes de enero y bajan entre mayo y junio al desove, y es cuando los pescan bajando en palizadas y hacen de él un exquisito manjar.

Medellín
"Lea Pues"
Aeropuerto Olaya Herrera
Agencia

Citará
Riosucio
Jairo Asprilla
CAJA AGRARIA



Ave César

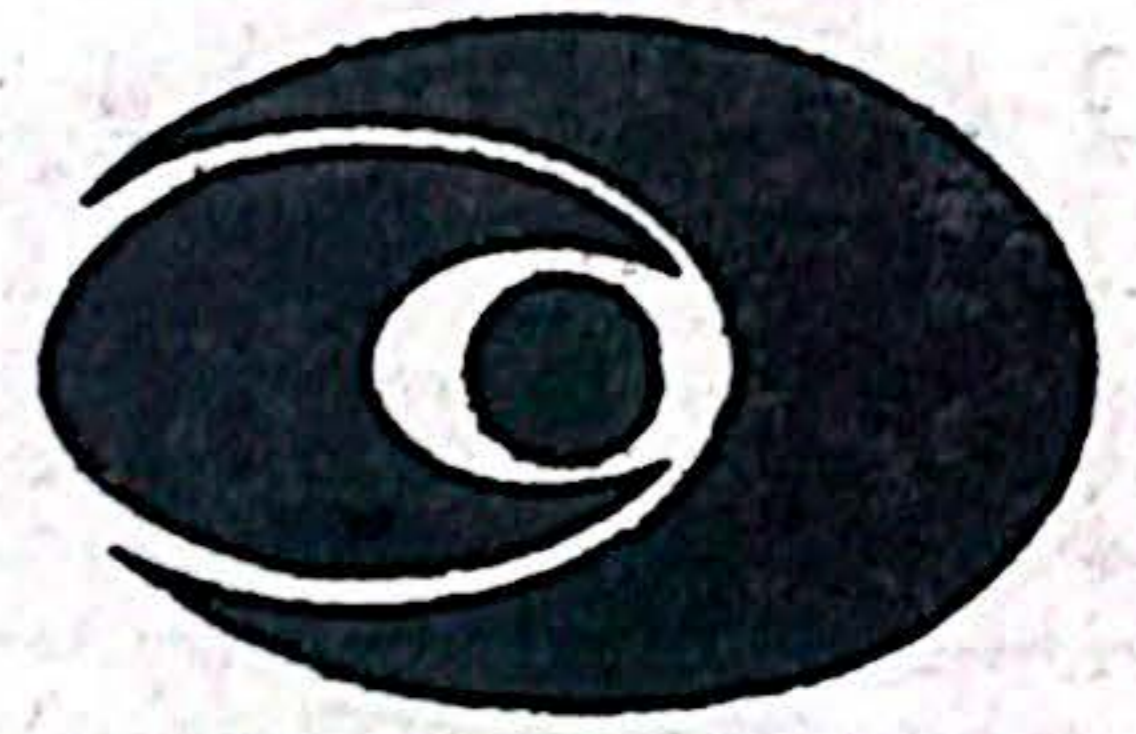
Pollo a la Broaster y Asado

Próximamente abrirá nuevos locales en:

Quibdó: Diag. Capricornio (Cll 31)
Quibdó: La Sombrilla (B. Niño Jesús)
Itsmina: Frente al Palacio Municipal
Cra. 4ª No. 25-33 Tel.: 711155
Quibdó - Chocó

Feliz Navidad y Próspero Año 1994

El plan de recuperación de la Microcuenca de "La Yesca" será una Realidad



CODECHOCO



La Corporación Nacional para el Desarrollo del Chocó CODECHOCO dentro de sus proyectos prioritarios y atendiendo al manejo de la variable ambiental, ha venido liderando la necesidad de implementar el estudio realizado para la recuperación ambiental, hidráulica, urbana y social del área de la Microcuenca de La Yesca, realizado por CEHAP, postgrado de recursos hidráulicos de la Universidad Nacional de Medellín (1989 - 1990).

La quebrada La Yesca se ubica en el área urbana de Quibdó; como eje vertebral presenta una serie de problemas característicos de zonas de asentamiento subnormales, agravados por deficiencias sanitarias, debido a las inundaciones o desbordamientos de las quebradas afluentes del río Atrato, además de la falta de servicios básicos.

Se plantea para esta área, ocupada por más de 50.000 personas en 18 barrios, un mejoramiento integral, es decir, el hombre como centro de su entorno y para mejorar ese entorno, es necesario evitar las continuas inundaciones del río Atrato, para lo que se ha propuesto una solución hidráulica de un canal con diques laterales en tierra.

El recorte de los "meandros" o curvas de las quebradas se hace necesario por cuestiones hidráulicas, e implica la reubicación de un número aún no determinado de viviendas (el número exacto se sabrá cuando se haga el diseño definitivo). Estas viviendas, al ser trasladadas a zonas próximas, serán mejoradas en lo tecnológico, ambiental, funcional y sanitario.

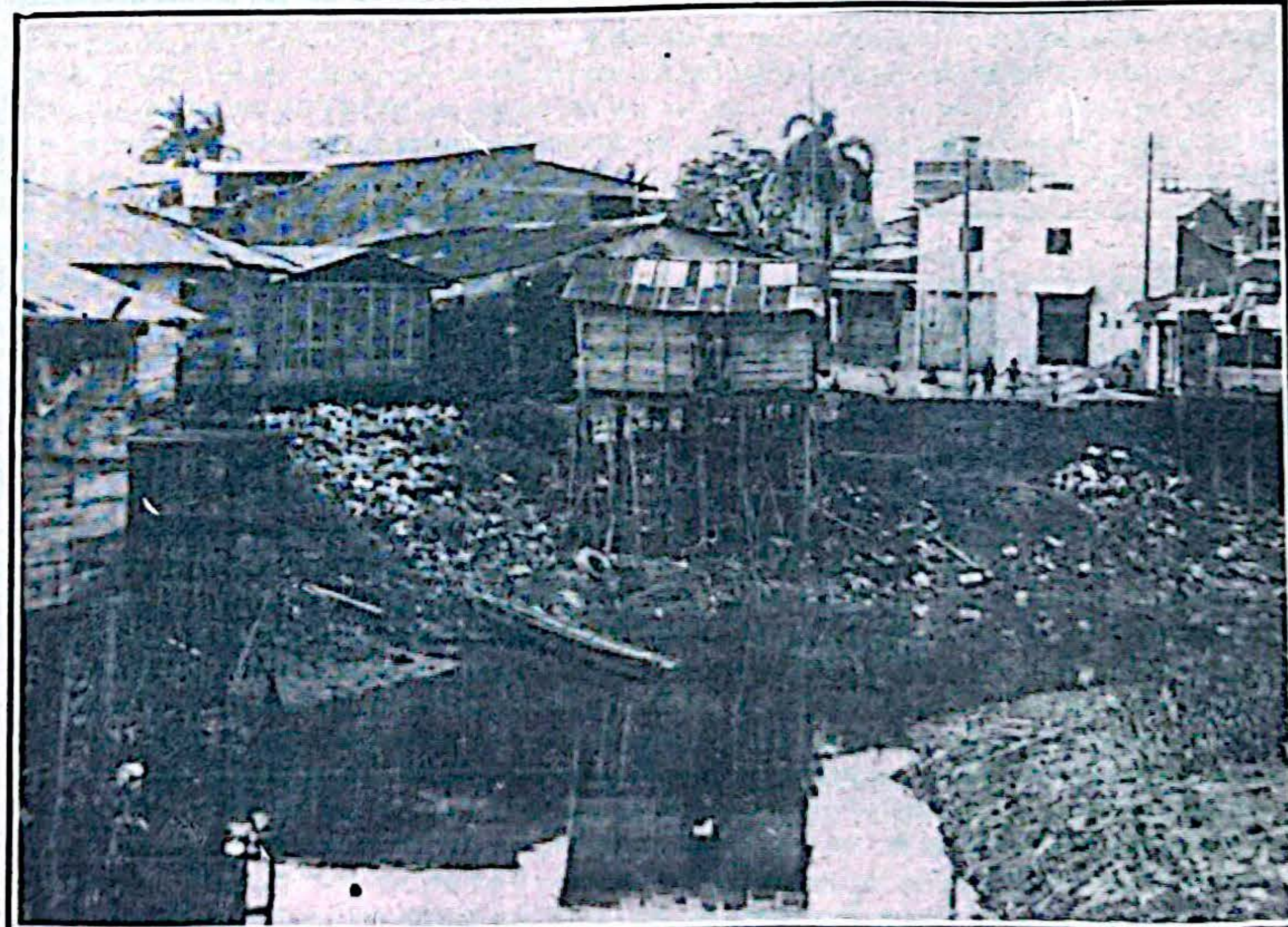
El urbanismo mantiene los criterios ya esbozados por comunidad, en su proceso de adaptación con los necesarios ajustes por la ejecución del canal y a su vez trae consigo la eliminación de riesgos. En los accesos peatonales, la eliminación de excretas por la dotación de infraestructura sanitaria y mediante la adopción del alcantarillado sin arrastre de sólidos (ASA) y la instalación de pozos sépticos.

La Yesca es un programa de manejo ambiental urbano que hasta el momento tiene unas estrategias y proyectos, priorizaciones, estudios básicos y complementarios, como el levantamiento topográfico, predial y socioeconómico.

VIA LIBRE AL PROYECTO

Desde el mes de marzo de 1992, el proyecto entra en la fase de definición con la contratación de la gerencia de proyectos que recayó en la firma Consultores Civiles e Hidráulicos Ltda. y se hará una interventoría provisional, mientras se concluye el concurso de méritos previsto para tal fin.

La iniciación del plan estuvo traumatizado por inconsistencias de tipo jurídico, en los términos de la contratación de la gerencia y la interventoría, pero ya en días pasados el consejo de Ministros autorizó al director ejecutivo de Codechocó para desembolsar recursos a la gerencia de proyectos, al entregar concepto favorable: "Se trata de una determinación fundamental en los planes institucionales, porque tenemos mucho interés en esta iniciativa", explicó el director ejecutivo, Luis Gilberto Murillo Urrutia.

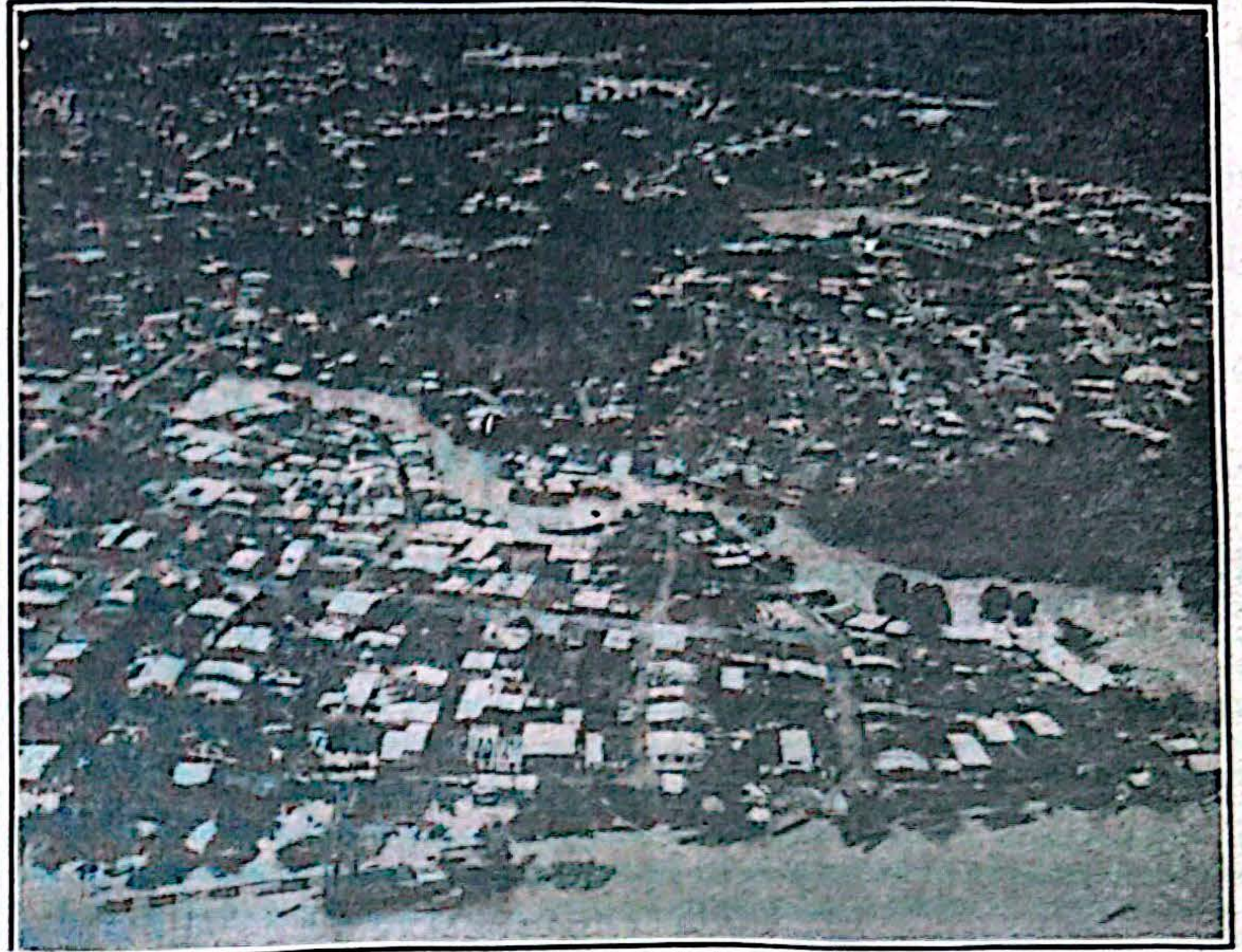


El control de las inundaciones y el manejo de las basuras están contemplados en el plan

Consultores Civiles e Hidráulicos Ltda., responsable de la Gerencia de Proyecto, recibirá 800 millones de pesos, aproximadamente, para realizar los estudios y diseños, puntualizó el funcionario.

Para esta primera etapa CODECHOCO tiene recursos asegurados por un mil 200 millones de pesos, entre administrados o propios y del Presupuesto Nacional.

Murillo Urrutia anunció la presentación de la reactivación del proyecto



Vista aérea de la parte baja de la Yesca

que incluye la introducción de una Veeduría Popular.

EL PAPEL DE LA GERENCIA DE PROYECTOS

Esta Gerencia va a generar todo el plan de La Yesca: diseñar obras de infraestructura definitivas, preparar los pliegos de licitaciones y contrataciones de obras, al igual que presentar proyectos ante organismos nacionales para buscar financiación que en un principio fue ofrecida por el Departamento Nacional de Planeación P.N.R.,

tuirse en un proyecto prioritario para CODECHOCO, requiere del concurso de otras entidades del sector público en la región, no sólo para un marco de referencia para el intercambio de opiniones, sino como apoyo económico y canalizador de experiencias de extrapolación a otras zonas típicas de la región pacífica.

De la **comunidad** como componente principal hacia donde apunta el beneficio ambiental y urbanístico, se requiere de su concertación y participación como eje fundamental e impulsador de proyecto; es por ello que en convenio con asociaciones populares y comités barriales se establecerá una veeduría popular, que integrará un comité de seguimiento al plan que busca generar al sector algunas inversiones sociales, generación de empleo y el cabal cumplimiento al pacto social que será firmado entre CODECHOCO y la comunidad donde se garantiza, entre otros aspectos, la reubicación de las personas que requieran ser trasladadas.

PROYECTO DE PROGRAMA NACIONAL

El proyecto de la Microcuenca de La Yesca fue incluido en el Programa Colombia para la gestión Ambiental, que está negociando el Gobierno Nacional con la comunidad internacional. La iniciativa tiene un costo aproximado de 8 mil millones de pesos para financiar con recursos del Presupuesto Nacional y de Cooperación Técnica Internacional de países interesados, como Canadá y Holanda.

"Obtener partidas para la ejecución plena del proyecto significa emprender una labor ardua para CODECHOCO, por lo que estamos interesados en poner toda nuestra capacidad para ese propósito", comentó el Director Ejecutivo de CODECHOCO, Luis Gilberto Murillo Urrutia.

los Países Bajos y CODECHOCO

La firma C.H. CONSULTORES manejará además las obras hidráulicas, profundización del lecho de la quebrada, obras de infraestructura como muros, calles, puentes, parques, y por último, las obras de saneamiento básico como acueducto y alcantarillado por medio del sistema ASAS.

EL PAPEL ORIENTADOR DE LA COMUNIDAD ORGANIZADA EN LA EJECUCION DEL PLAN

La recuperación de la quebrada La Yesca y La Aurora además de consti-

CRISIS EDUCATIVA

Ultimos lugares en pruebas del

Una profunda polémica desató la publicación en la prensa nacional de los resultados de las pruebas de Estado (ICFES) en las cuales algunos colegios del Chocó como:

LOS PEORES COLEGIOS DEL CHOCO

Bachillerato Nocturno Julio Figueroa Villa (Quibdó) 3206
 Colegio Cooperativo Carlos Holguín Mallarino (Novita) 3205
 Liceo Municipal Neftalí Lozano (Condoto)
 Colegio Popular Académico Nocturno (Quibdó)
 Liceo Mixto Municipal Saulo Sánchez Córdoba (Riosucio)
 Instituto Litoral del Pacífico (Nuquí)
 Colegio Cooperativo del Atrato (Lloró)
 Bachillerato Noc. Saulo Sánchez Córdoba (Itmina)
 Normal Santa Teresita El Valle (Bahía Solano)
 Liceo Juan Pablo II (Quibdó)

Colegio Bilingüe (Quibdó)
 Instituto Superior de Enseñanza Media Tecnológica ISET (Quibdó)
 Liceo Armando Luna Roa (Quibdó)
 Colegio Manuel Saturio Valencia (Quibdó)
 Colegio Francisco Eutimio Múnera (Itmina)
 Liceo profesionalización Técnica Liprotec (Quibdó)

Conocida la vergonzante noticia, justificada y asociada a la crisis general que vive el Chocó por falta de recursos y apoyo del Estado, el Procurador regional William Jafet López V. convocó a diferentes estamentos educativos a varias jornadas de análisis realizadas en las instalaciones del Instituto Femenino Integrado donde varias comisiones integradas con anterioridad rindieron el resultado de su investigación en temas como la investigación escolar, selección, promoción y resistencia, etc.

Durante el análisis se escucharon posiciones como estas:

"NO PODEMOS SEGUIR VIVIENDO EN UN FOLCLORISMO TAN IRRESPONSABLE"



"La sociedad requiere un servicio, la educación, para cualificar con la sociedad", "La escuela que tenemos, desorganizada, es un reflejo de una sociedad que tenemos, desorganizada", "Cómo queremos poner los puntales para organizar la sociedad, si las autoridades a las cuales se les entrega todos los sistemas tienen que tener un proyecto para que la escuela tenga proyectos, para que la salud tenga proyectos, no podemos seguir viviendo en un folclorismo tan supremamente irresponsable"

HERMANA NORA INES FONNEGRA

DIRECTORA IFI:

"FALTA PLANEACION"

"Falta una planeación hacia un norte definido, además de las falencias que nosotros representamos como sistema, estamos siendo víctimas de la discriminación de otros sectores de la Administración Pú-

blica"

Marcos Londoño

Secretaría de Educación del Chocó:

ESTAMOS EN LA ERA TERCARIA

"Lo crítico es que estamos en el Siglo XX, de paso al XXI, donde todo se está manejando a través de propuestas y proyectos, el Chocó está justamente en la era terciaria, es decir, nosotros no estamos planeando, no estamos programando; sin embargo, estamos observando que muchas instituciones tienen una cantidad de asesores que no se sabe que hacen. Da pena que la Secretaría de Educación del Chocó no tenga un plan de desarrollo definido".

AZAZEL SANCHEZ
 PROFESOR-CINDEPLAN:

FALTA COORDINACION ENTRE LAS ENTIDADES DEL SECTOR EDUCATIVO

"No hay articulación o un sistema que nos permita a nosotros orientar todo lo que es política educativa para plantear a nivel nacional en la búsqueda de asignación de recursos una política coherente que permita al de-



partamento orientar su política educativa que conlleve a la obtención de determinados resultados".

OSCAR PALACIOS SANCHEZ
 SECRETARIO DE PLANEACION DEPARTAMENTAL:

RESPONDER CON SERIEDAD

"En algunos casos las excusas son sinónimo de irresponsabilidad, pero hoy ni en este caso se trata de ello, se trata de responder con seriedad".

JULIO CESAR ARBOLEDA
 PROFESOR:

FALTA VOLUNTAD POLITICA

"Ha faltado voluntad política y administrativa en el Chocó. Como siempre se ha dicho, la Secretaría de Educación debe contar con un gran número de profesionales capacitados, pero si no se implementan estos programas, esas acciones, de ninguna manera se van a obtener buenos resultados con estos profesionales. Yo creo que la Secretaría de Educación debe retomar su papel.

WILSON LARGACHA:
 Presidente Asamblea del Chocó

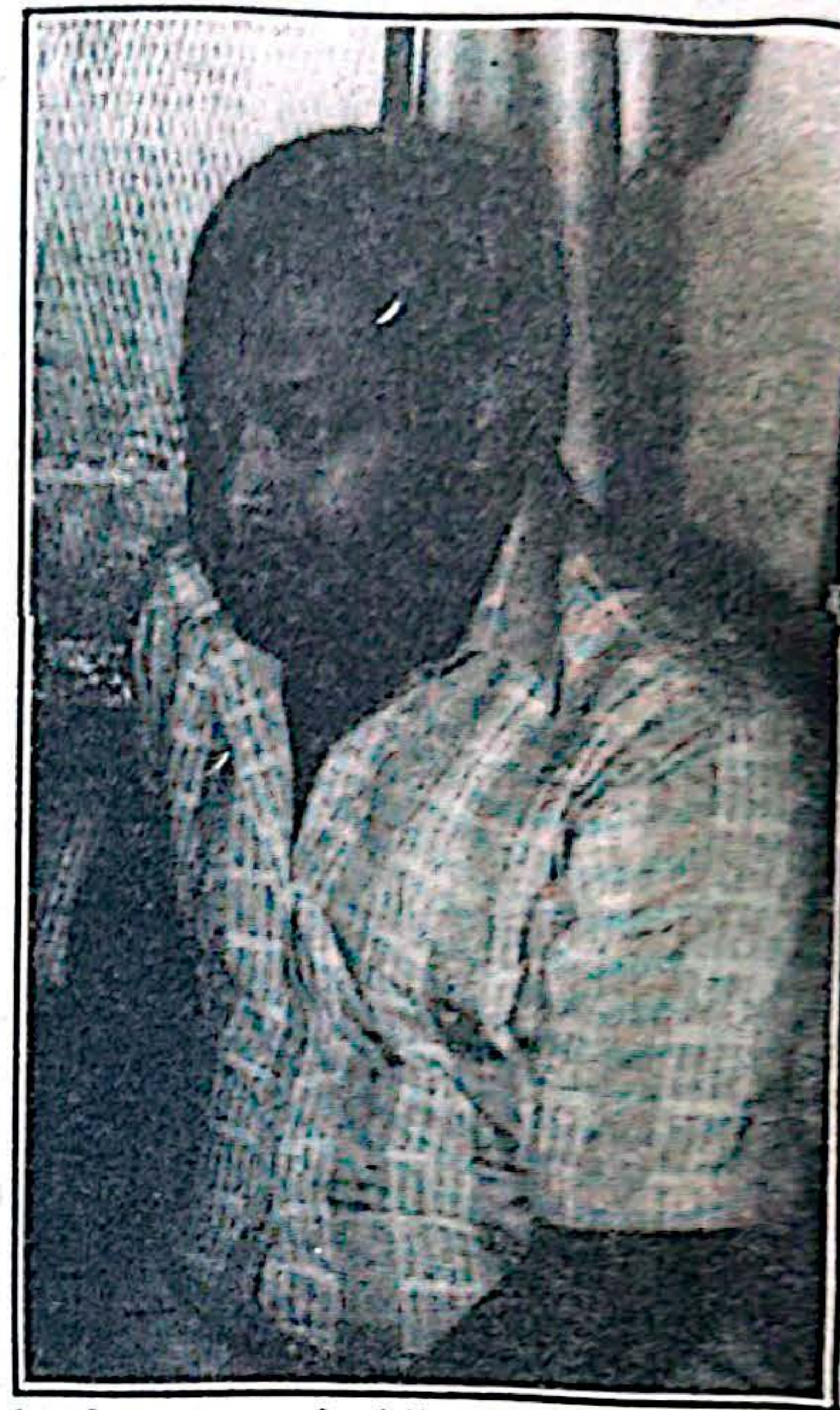
"HAY QUE MOTIVAR AL ESTUDIANTE"

"Hay muchos estudiantes, de muchos colegios que no los incentivan para estas pruebas o sea, no conocen la importancia que tiene para el Chocó, para el colegio y para él mismo. Entonces, donde no hay motivación, no hay nada".

Escindo Figueroa Palacios:
 Educador

ANTES DE SABER A DONDE VAMOS, QUEREMOS SABER DONDE ESTAMOS

"Justamente lo que estamos haciendo es la creación de un Comité de Reflexión de toda la educación que permita determinar



los factores que incidieron en el bajo rendimiento en las pruebas del ICFES. En este sentido la Procuraduría, obrando en interés público, ha convocado a todo el estamento comprometido en el proceso de la educación en el Chocó, para que se haga una reflexión en cada uno de sus componentes en punto a determinar o auscultar cuáles son las causas que determinaron ese bajo rendimiento, y posteriormente una vez concluido ese diagnóstico, dar los pasos en la búsqueda de alternativas de solución que concluyan con que el año entrante, en las pruebas del ICFES, la calificación y la clasificación de los colegios sea lo mejor posible"

William Jafet López Valencia
 Procurador Departamental



WLADIMIRO GARCÉS MACHADO

CAMARA DE UNIDAD CORDOBA
 95-98

"Queremos unirnos a la alegría que trae la Navidad, deseando de todo corazón que la paz, la felicidad, el amor y la prosperidad siempre acompañen vuestro bello hogar."

JR JORGE RAMIREZS.
 ARQUITECTO

- ASESORIAS
- INTERVENTORIAS
- DISEÑOS
- CONSTRUCCION

Cra. 1 No. 26A-42 2do. piso
 Tel. 711206-713452
 Quibdó-Chocó



YESID CAMILO ARIAS
 FUNDACION U. SAN MARTIN
 ODONTOLOGO

HORARIO: LUNES A VIERNES
 2 A 6 PM.

SABADOS 8:30 A 12:30
 ISTMINA BARRIO CAMELLON

DROGAS

YESCA GRANDE

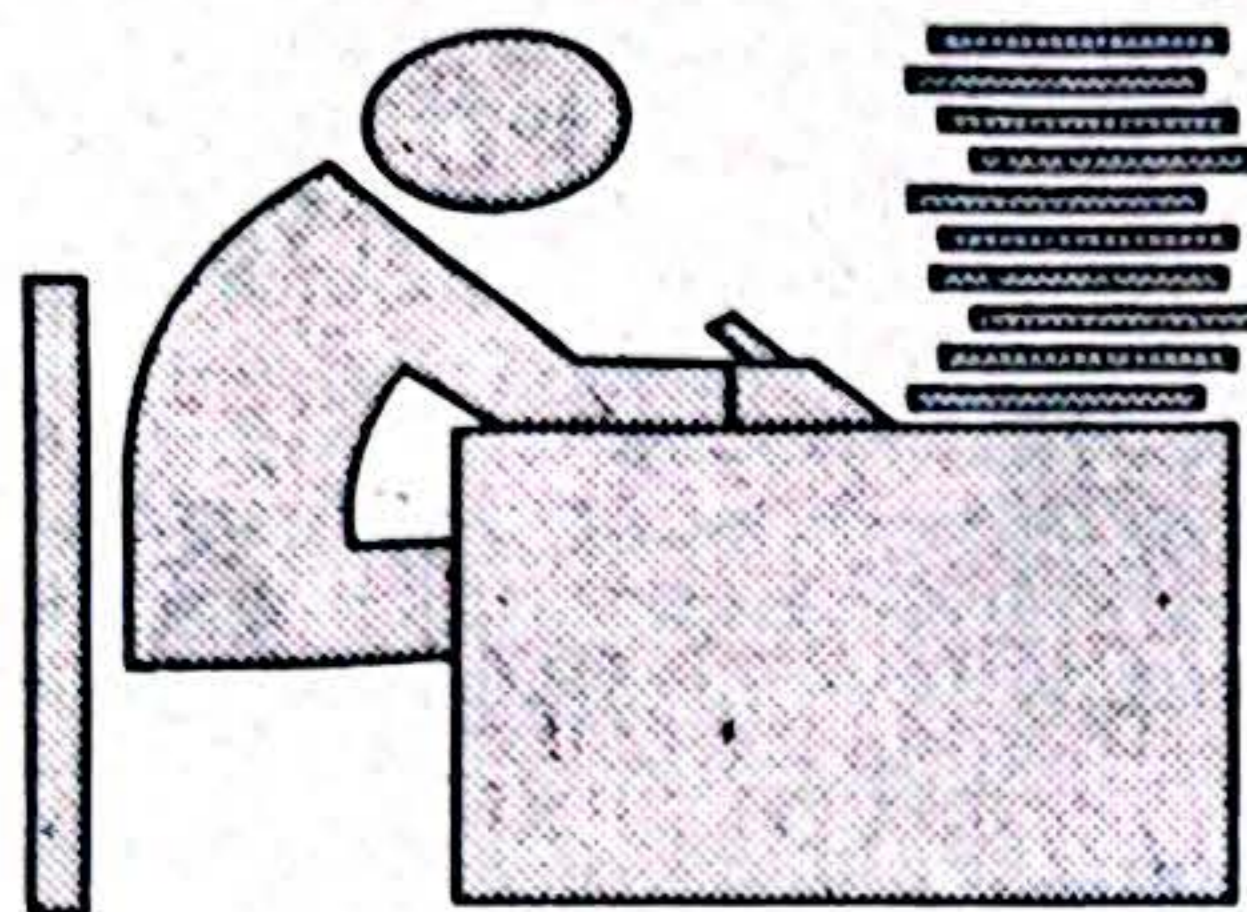
7ELIZ NAVIDAD
 Y PROSPERO AÑO
 1994

Calle 24 No. 4-66 B
 Tel. 713412 Quibdó
 Barrio Yesca Grande



Icfes ocupan colegios del Chocó

"Todos somos culpables"



Las siguientes son las conclusiones generales del trabajo de la comisión que analizó lo referente a las fallas de la docencia en todos los planteles educativos y que incluyó también serias deficiencias del gobierno nacional, departamental y municipal, al igual que algunas entidades del sector educativo, en las cuales recae la responsabilidad del "Bajón" a que ha llegado la educación en el Chocó, un departamento que se ufana hasta hace algunos años de exportar maestros a todo el país y que hoy con pena vemos cómo se ha estancado la educación, contribuyendo a más atraso para la región.

PRINCIPALES FACTORES QUE INCIDEN EN EL BAJO RENDIMIENTO ACADÉMICO

EL EDUCADOR:

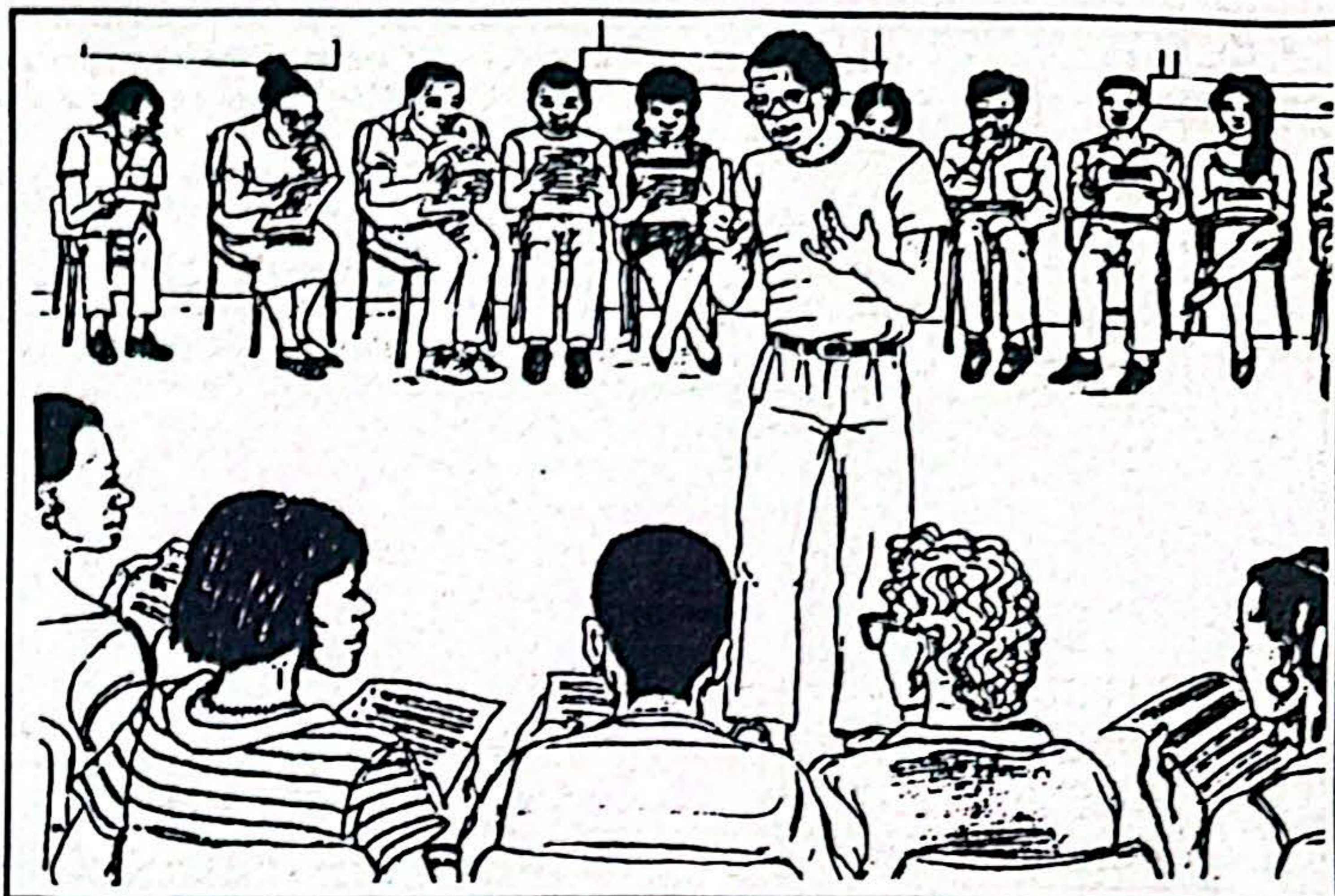
- No tiene en cuenta los requerimientos del contexto sociocultural en que vivimos.
- En la planeación no se realiza la correlación por áreas.
- Continúan desarrollando los temas programados, haciendo caso omiso de las dudas, dificultades y vacíos de los alumnos.
- Algunos se sienten autosuficientes y no aceptan críticas de los alumnos y compañeros docentes.
- Tráfico de influencias, económico y acoso sexual, contribuyendo a la formación de alumnos mediocres.
- Se asignan muy extensas y complicadas tareas sin tener en cuenta la capacidad del alumno y el tiempo disponible para realizarlas y en muchos casos ni siquiera las revisan.
- No se varía la metodología cuando los alumnos presentan dificultades.
- No se evalúa frente a la mortalidad académica, falta actualización.
- No se cumple con el horario de clases.
- Falta mística y coordinación entre profesores y directivos, etc., etc.

FALLAS DEL GOBIERNO NACIONAL

- Con su política ensayista de modelos extranjeros y sin la preparación de los directivos y la actuación de los docentes, se hacen innovaciones.
- No se tienen en cuenta las condiciones regionales para estructurar los planes y programas educativos.
- No cumple con el mandato constitucional, relacionado con la obligatoriedad de la educación, la inspección y vigilancia con el fin de velar por su calidad.
- El escaso presupuesto para el sector educativo, apenas alcanza para la parte nominal.
- Fomenta la educación privada en detrimento de la oficial.
- Permite la violación de las normas vigentes en materia educativa y en los criterios de evaluación y concesión de licencias de funcionamiento, etc.

DEL DEPARTAMENTAL NI HABLAR

- En este punto toca resaltar que el actual Secretario de Educación Jorge Perea ni siquiera se hizo presente en las discusiones del IFI. Llamó para excusarse por estar muy ocupado en unos nombramientos, qué tal.
- No se trazan políticas conducentes a mejorar la calidad de la educación, acorde con la ley general.
 - Centralización y politiquería en la administración de la educación.
 - Expedición de licencias de funcionamiento a centros educativos, sin tener en cuenta las condiciones mínimas para brindar un óptimo servicio.
 - No existe disponibilidad presupuestal para cumplir necesidades mínimas.
 - No se da intercambio que permita la unificación de criterios frente al sector educativo.



Grupos negros buscando una etnoeducación

Total abandono es el panorama de la educación que se visualiza en las comunidades negras, según el informe final de la investigación en cuestión.

Las plantas físicas están deterioradas, no hay bibliotecas, faltan ayudas didácticas, se presentan altos índices de deserción, pocas posibilidades de capacitación para los educadores, poca participación de la comunidad y un año escolar visiblemente reducido, son las características principales. Sin embargo, grupos de profesores han sacado propuestas que van dirigidas a la re-

cuperación de la identidad cultural y al diseño de un proyecto de educación que responda a la realidad regional y étnica de las comunidades negras y que sea motor de un desarrollo armónico.

La investigación destaca algunos proyectos educativos que buscan formar adecuadamente a la población negra para que sea agente de cambio social y cultural. Entre estos se encuentran el Proyecto de Educación Liberadora, elaborado por el Centro de Pastoral Agroamericana (Cepa), el Plan de desarrollo Educativo de Tumaco y el Plan Pacífico, diseñado por el Estado.

LOS MUNICIPIOS, INCAPACES

- Demuestran la incapacidad para administrar los docentes en su jurisdicción y no cuentan con recursos para invertir en el sector educativo.

CENTRO EXPERIMENTAL PILOTO

- No programan cursos acordes con las necesidades del docente, en lo relacionado con su formación profesional, ni consultan.

ESCALAFON

- No agiliza el trámite de los procesos disciplinarios.

INSTITUCIONES OFICIALES

- No tienen claridad del perfil del alumno que desean formar.
- Admiten alumnos sin tener en cuenta la capacidad locativa del plantel, etc.

Biopacífico pone los ojos del mundo en el Chocó

El Fondo Mundial del Medio Ambiente, cuya reunión se efectuó en Cartagena, encontró el Proyecto Biopacífico como el más viable, por lo cual se entregó el millonario apoyo. Otras propuestas similares "se rajaron"

El Proyecto Biopacífico (PBP), que tiene por objeto construir en forma concertada con las comunidades negras e indígenas de la Región Pacífica una estrategia de desarrollo para esa zona, basada en la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad, fue el triunfador en la Sexta reunión del Fondo Mundial para el Medio Ambiente (FMMA), que concluyó ayer en Cartagena.

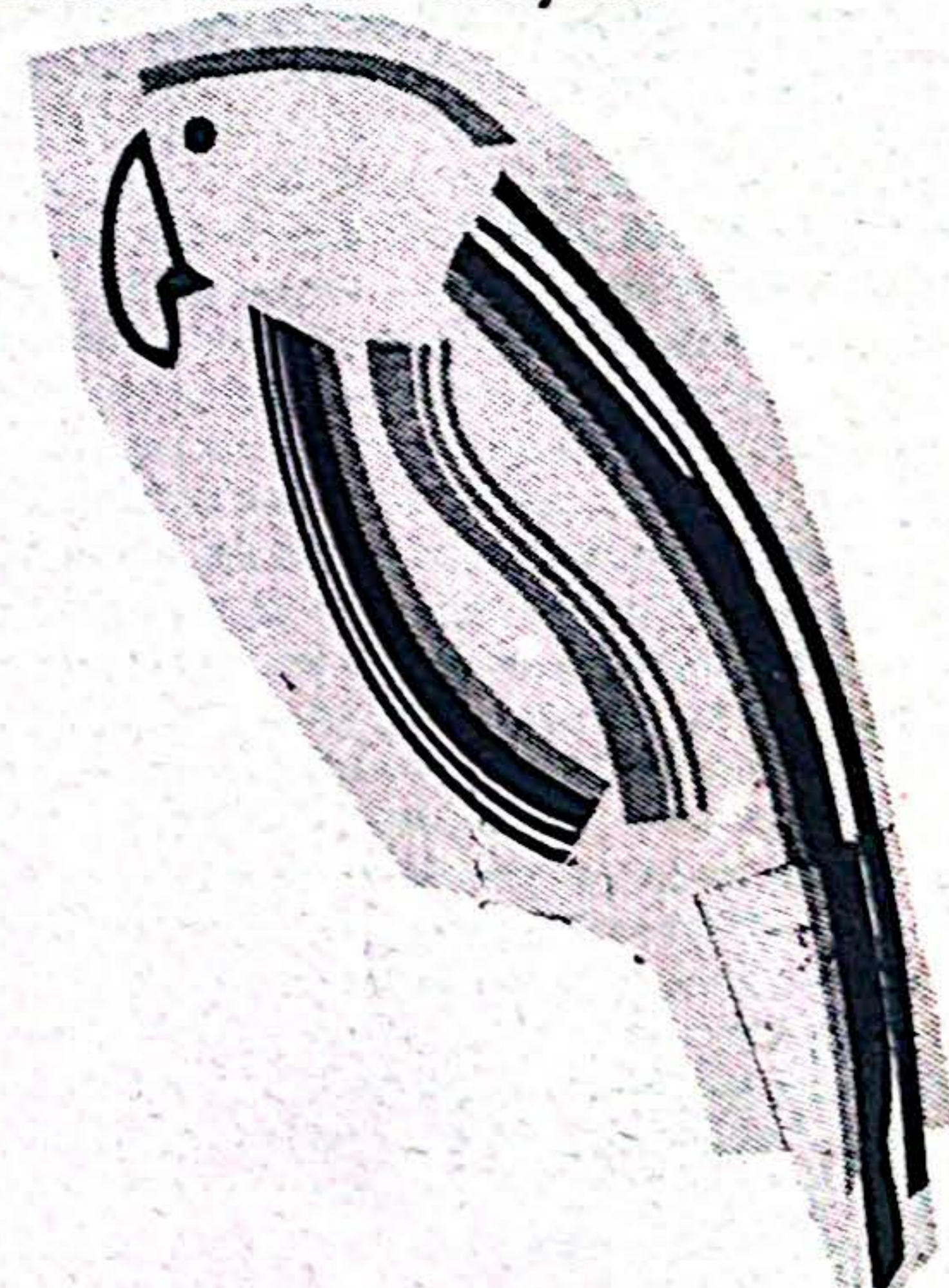
La conferencia examinó varios informes evaluativos sobre el estado de una docena de proyectos financiados por el Fondo, uno de los cuales, el PBP, fue presentado como modelo a nivel planetario. Otras iniciativas de corte similar, localizadas en Brasil y México, encontraron reparos y reservas sobre su futuro.

El Fondo aprobó la propuesta colombiana y le otorgó nueve millones de dólares. La segunda donación más importante después de la concedida al Brasil (30 millones de dólares) para la conservación de la biodiversidad en las selvas del Atlántico.

Sin embargo, el proyecto brasileño, a diferencia del Biopacífico, aún no arranca, razón por la cual la iniciativa colombiana fue reconocida por el FMMA como piloto en el ámbito mundial.

El PBP fue gestado en el gobierno del presidente César Gaviria y sometido a consideración del FMMA dentro de un primer paquete mundial de proyectos sobre conservación de la diversidad biológica o biodiversidad.

El Chocó Biopacífico se levanta sobre el andén del Pacífico colombiano, desde la frontera colombo-ecuatorial hasta el Golfo de Urabá, en límites con Panamá. Se trata de la segunda reserva natural más extensa e importante de la tierra, con 100 mil kilómetros cuadrados, cubiertos en sus dos terceras partes por selva tropical húmeda. El ecosistema más rico en formas múltiples de vida.



Las acciones del Biopacífico, en concertación y con participación real de la población nativa asentada en la región -algo así como millón y medio de personas- están enmarcadas en cuatro áreas o disciplinas interrelacionadas:

- El conocimiento de la diversidad de ecosistemas y especies del Chocó Biogeográfico, la valoración de esa diversidad, la movilización de las comunidades indígenas y negras en favor de la conservación y el uso sostenible de sus recursos naturales y la institucionalización de los objetivos del PBP mediante su inscripción en programas de gobierno y planes de desarrollo municipales y departamentales.

EN ESTAS FIESTAS DECEMBRINAS DISFRUTE

AGUARDIENTE

PLATINO

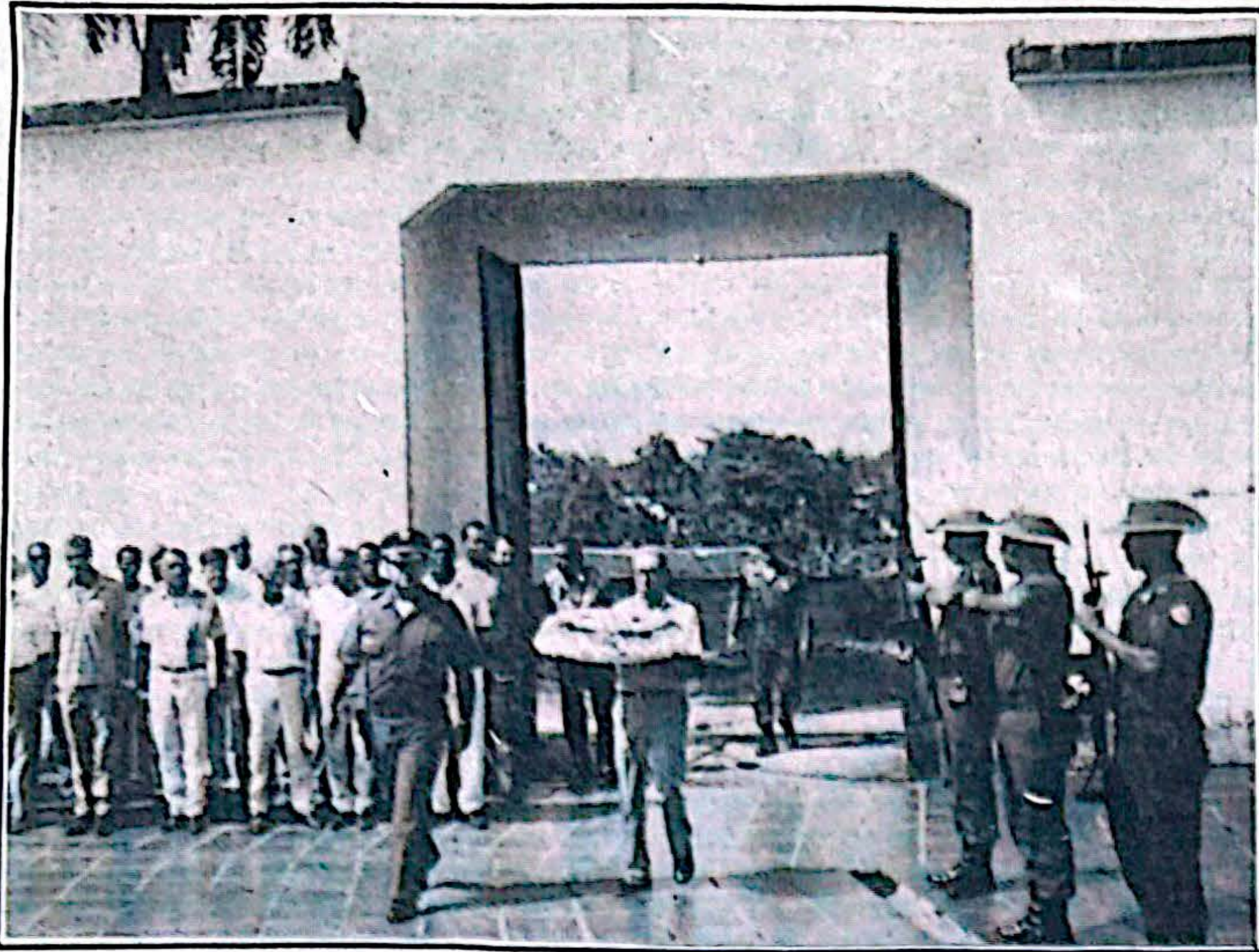
Chocoanísimo

EL NUESTRO...!

Paz y bien en todos los hogares
En esta Navidad y un Venturoso
Año Nuevo son los deseos de



Calle Alameda entre 7a. y 6a. Tel. 713 417



HOMENAJE A LOS CAIDOS

Momentos en que el Señor Teniente Coronel LUIS HUMBERTO CASTRO PATARROYO, Comandante Departamento de Policía Chocó, realiza la ofrenda floral a los miembros de la Institución caídos en actos meritorios del servicio. El acto contó con la asistencia de diferentes personalidades del departamento, miembros jubilados del departamento, miembros jubilados y pensionados de la Policía Nacional.

El comandante del departamento de policía del Chocó Luis Humberto Castro Patarroyo, al momento de ingresar al cementerio San José para depositar una ofrenda floral en el pabellón de agentes caídos en el ejercicio de su labor. En el acto se hicieron presentes un grupo de agentes jubilados de la institución y se realizó con motivo de la celebración de los 102 años de la Policía.

Actividades culturales, religiosas y deportivas amenizaron la celebración de la policía, organismo que recibió en días pasados la segunda promoción de agentes bachilleres, con lo cual se refuerza la vigilancia de la ciudad y a la vez estos jóvenes definen su situación militar. A todo el cuerpo de la policía en el Chocó nuestras más sinceras felicitaciones y nuestra colaboración irrestricta.

En el "Mico" del presupuesto Incluyen \$1.980 millones para el Chocó

Los parlamentarios chocoanos menos mal que no se durmieron en los papeles (Como es la costumbre) durante las discusiones para la aprobación del presupuesto nacional y en donde algunos parlamentarios transaron con el Ministro de Hacienda partidas importantes para la inversión regional en cuantía superior a los cien mil millones de pesos, de los cuales \$1.980 millones le tocaron al Chocó para la financiación de obras en diversos municipios como: (ANEXO CUADRO)

PROYECTOS APROBADOS POR LA LEY DE PRESUPUESTO

VIGENCIA DE 1.994	
Construcción Unidad Deportiva de Quibdó	180 millones
Construcción Casa de la Cultura Istmina	100 millones
Construcción Casa de la Cultura Condoto	100 millones
Construcción vías secundarias y calles en el Chocó	360 millones
Construcción Circunvalar de Quibdó	200 millones
Electrificación rural San José del Palmar	80 millones
Electrificación rural Istmina, Nóvita, San José del Palmar	300 millones
Carretera Carmelo-Bagadó y Cértegui-Bagadó (Según prioridad D.N.P.)	80 millones
Carretera El Carmen-Depresión la M y Sánchez-Guaduas (Según distribución D.N.P.)	80 millones
Aeropuerto Pizarro	80 millones
Construcción Estadio de Quibdó	180 millones
Coliseo Cubierto Tadó	80 millones
Coliseo Cubierto Istmina	80 millones
Coliseo Cubierto Condoto	80 millones
TOTAL	1.980 MILLONES

importantes empresas se vinculan al Chocó:

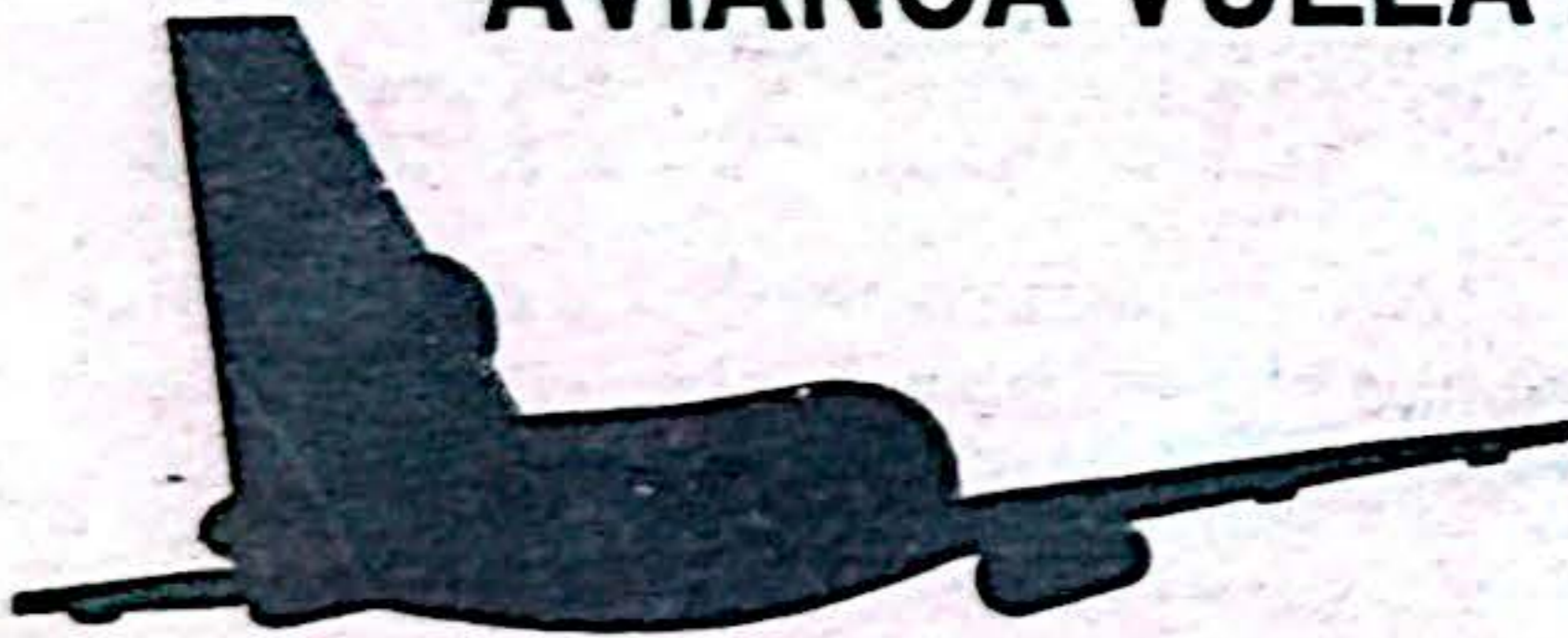


Un avance significativo en el sector bancario se dio con la instalación de la Primera Corporación de Ahorro y vivienda AHORRAMAS, que cuenta con el primer cajero automático del Chocó conectado a la red multicolor, Redebanc, Servibanca y Llavebanco.

Como primer gerente fue designado el administrador Miguel Benavides, expagador de Codechocó quien expresó que la captación en los primeros días ha superado lo proyectado.

La nueva oficina llega en momentos en que los tradicionales bancos locales vienen siendo cuestionados por la lentitud en la atención al público y las permanentes congestiones que presentan, dando a entender que se han quedado chicos frente al préstamo de vivienda. Ojalá y la competencia les sirva de estímulo para modernizarse.

AVIANCA VUELA AL CHOCO



Hace cerca de doce años los aviones de Avianca partieron del Chocó por última vez. En días pasados un moderno avión Foker volvió a aterrizar en el aeropuerto de Quibdó, en lo que se considera el vuelo de prueba de lo que serán las nuevas rutas, que buscan ampliar la capacidad de movimiento de carga y pasajeros ante la insuficiencia de Aces.

Las nuevas rutas Bogotá-Medellín-Quibdó se espera, siendo optimistas, entren a operar a partir del mes de febrero del 94, según lo expresó el vicepresidente de la compañía.

Vale la pena recordar que el dirigente cívico

Carlos Castillo lideró la recolección de diez mil firmas para pedir el regreso de la empresa al Chocó, lo mismo que en su oportunidad han hecho el gobernador y el alcalde a través de oficios.

Se espera que la comunidad responda a los nuevos servicios de esta empresa ahora que ha considerado importante la aviación regional, que ojalá este ligada a la dotación en infraestructura y radioayudas en los precarios aeropuertos del Chocó. Con Avianca, Quibdó contará además con los servicios de Aces, Satena y Aerotaxis del Pacífico.

Jesús Alberto Mosquera P. "Chucho"
95 - Alcalde de Quibdó - 97



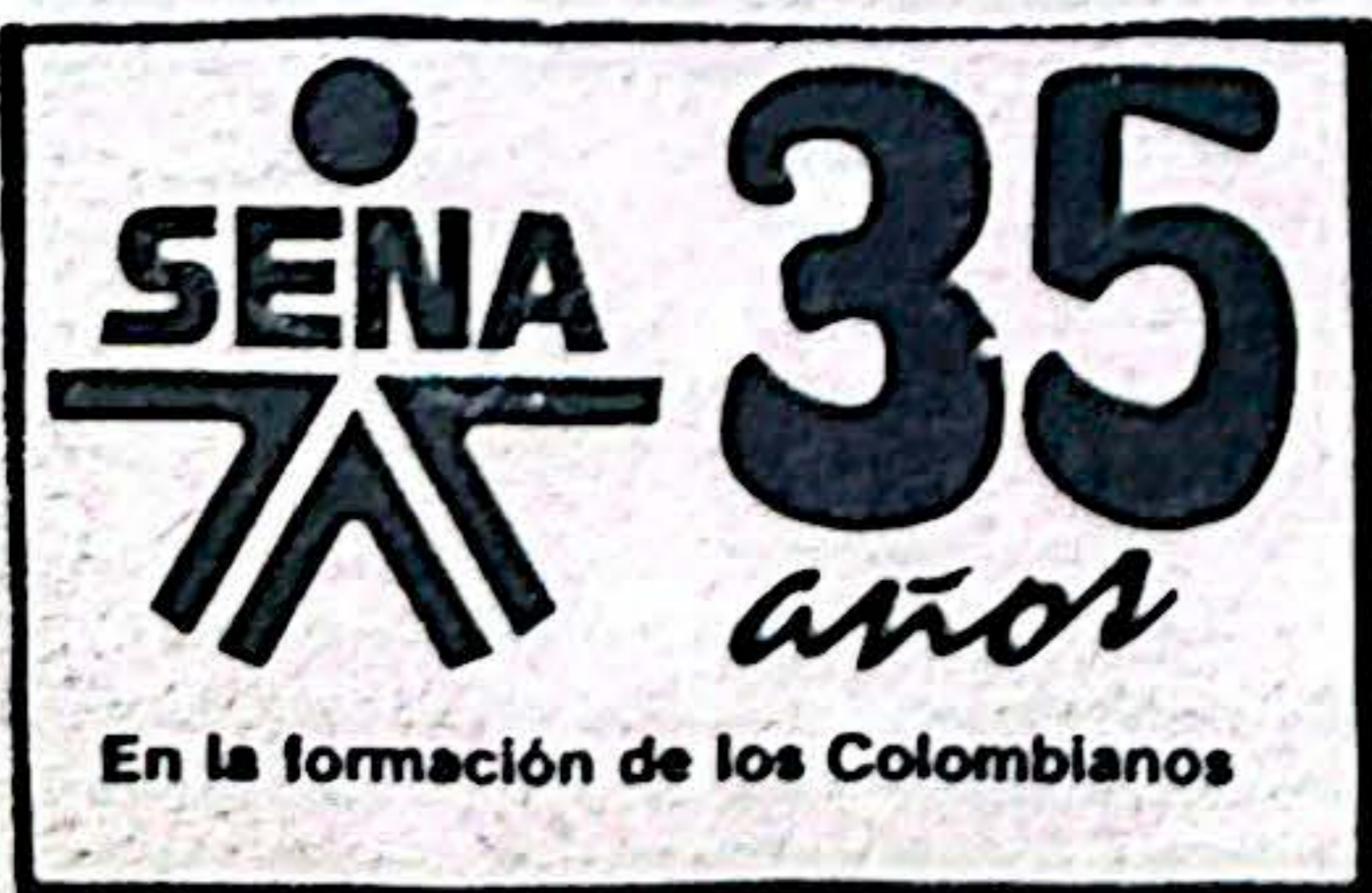
Les desea a todos los chocoanos Feliz Navidad 1993 y Prosperidad 1994.

Salud y desarrollo: Propuesta para cumplir.



Presenta un cordial saludo a todas las entidades y personas que nos apoyaron en 1993, y les desea una Feliz Navidad y un Próspero Año 1994.

Seccional Quibdó.

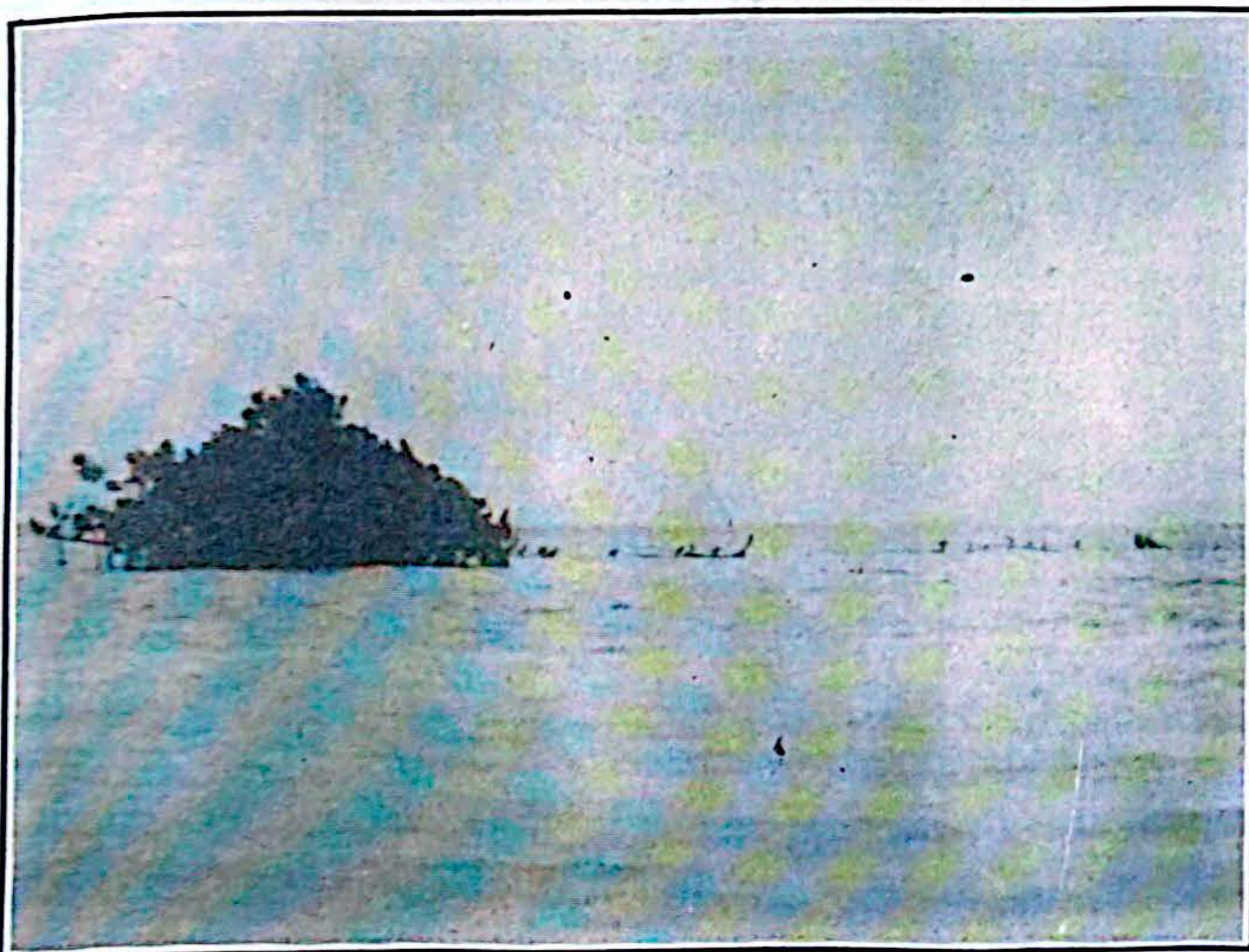


UNGUÍA

La otra cara del CHOCO



Invitamos a todos los Colombianos a conocer nuestras bellezas naturales: Ciénaga de Unguía, Pozo del Tilupu en Gilgal, Santamaría la Antigua del Darién con su santuario de 500 años de existencia, Puente y Túnel en la Gloria (Titumate), Estatua del Colonizador en Balboa, Termales de Balboa, Ríos Cutí y Tigre con sus cristalinas aguas.

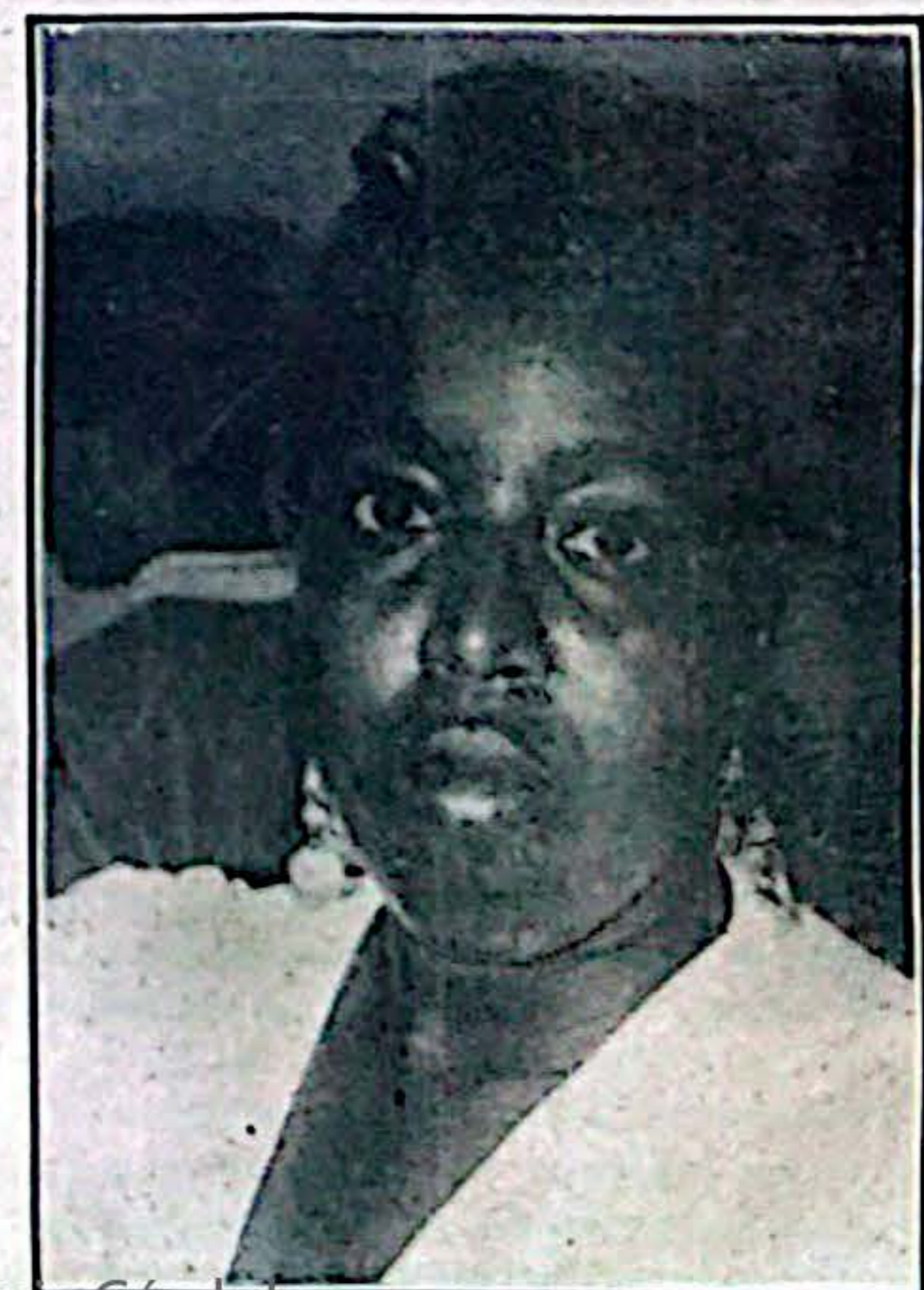


La Administración Municipal convoca la colaboración ciudadana para sacar adelante los proyectos de beneficio de la comunidad.

Unidos lograremos el progreso de Unguía Municipio ganadero, forestal y agrícola del Chocó, privilegiado por su posición geográfica

DESEANDO QUE EN TODO EL CHOCO ESTA SEA UNA NAVIDAD FELIZ, EN PAZ Y PROSPERA EN EL AÑO NUEVO.

**Florencia Córdoba Salas
ALCALDESA MUNICIPAL**



Proyecto hidroeléctrico Río San Juan:

Un millón 500 mil kilowatios aportaría al sistema eléctrico nacional la represa de Malagueta, Chocó

Por: Guillermo Coutin Garrido

Del Chocó se ha dicho siempre que es una región inhóspita, pero llena de exuberante e incomparable riqueza, que se torna en un verde tropical, enmarcado dentro de un vasto territorio de la geografía del Litoral Pacífico colombiano.



Al suelo lo cubre un espeso bosque donde todo permanece natural; por tal motivo, es rico en biodiversidad y en actividad aurífera, y sus ríos como fuente de generación eléctrica por su cielo formando un manto de gris plomado que hacen distinguir al Chocó como una de las regiones de mayor pluviosidad en el planeta mundo.

Todos estos ingentes recursos con que cuenta el Chocó, tomados como reservas y hasta el momento inexplorados, deben ser ahora propósito nacional en su aprovechamiento en la llamada apertura del mar Pacífico.

En la década de los años 60 se hicieron unos estudios en materia de hidroelectricidad, los que fueron adelantados por técnicos expertos en consultoría externa como los del Hudson Instituto de la ciudad de New York, representados por el economista Robert Panero, quienes vieron viable la unión de dos valles de los ríos Atrato y San Juan, a través de dos grandes lagos, y la construcción de un canal navegable para lograr una comunicación más rápida y directa entre los mares Atlántico y Pacífico

dentro de territorio chocoano.

Los estudios de prefactibilidad del ambicioso proyecto de construcción del embalse de Malagueta en el río San Juan, que le harían frente a otro apagón, tiene una capacidad de generación prospectada para millón y medio de kilowatios -estudios ya contemplados dentro de los planes futuros del Icel- puesto que los aforos del caudal de aguas como de otras obras complementarias, dentro del proyecto, fueron confiados a las firmas TAM de la ciudad de Nueva York e INGETEC de Bogotá.

Malagueta está localizado 50 kilómetros aguas arriba de la desembocadura del río San Juan, y el embalse derramaría sus aguas al mar Pacífico por la bahía de Málaga, donde hoy funciona la base naval de la Armada Nacional del Pacífico. La potencia propuesta de la central de Malagueta del millón 500 mil kilowatios, haría parte del sistema de interconexión eléctrica nacional, pues a sólo 100 kilómetros se encuentra la subestación de Yumbo de la red nacional. La presa representa un potencial máximo de 6.100 millones de kilowatios-hora por año, con una cota de cresta del ambarse de 38 metros SNM. Para el año de 1970, el costo considerado del proyecto Malagueta era apenas de 390 millones de dólares incluidos los intereses producidos durante la construcción; y el costo del kilovatio instalado para la misma época valía 260 dólares.

Entre otras, para Malagueta se hicieron estudios preliminares para la explotación forestal dentro de la cuenca del río San Juan; como también para definir un canal navegable que comunicara el embalse con el servicio de cabotaje alternado con la navegación fluvial.

El contrato para el embalse de Malagueta en

el San Juan para efecto de estudios entre INGETEC de Colombia y TAM de New York, fueron protocolizados en el año de 1968, sustituidos luego por la Corporación Nacional para el Desarrollo del Chocó, que los cedió a la Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca, CVC, entidad que opera esta actividad de generación eléctrica en el occidente colombiano. También se encuentran contemplados dentro del proyecto Malagueta, factores predominantes en el valle del San Juan, como son: tipo de presa, determinación de mareas, cambio de aguas, condiciones hidrológicas, influencias de tipo económico y demás tópicos de índole social regional que posee ya la CVC del Valle, faltando por definir únicamente el estudio de fabricación de tipo de turbinas generadores y demás aparatos electromecánicos.

Malagueta, como proyecto, presenta grandes ventajas puesto que por estar localizada en una zona de alta densidad pluviométrica, y en el curso de un río con suficiente caudal, los estiajes de aguas serían mínimos en épocas de verano y que dejan sus efectos económicos en proyectos de otros lugares del país y como ocurrió con el reciente apagón.

Dada la proximidad con el puerto de Buenaventura, se haría fácil hasta el sitio de la obra el transporte de equipos pesados como turbi-



Perforación para estudio de suelos (Foto archivo)
Realizado en 1971 por la firma Ingetec-Tams en contrato de la corporación. La hidroeléctrica situada a 50 kms de Buenaventura aumentaría la capacidad nacional en un 50%, y además crearía un lago de nivel controlable que permitiría una explotación racional de la madera, una de las tantas posibilidades que brinda el Chocó energético

nas, transformadores, torres y cables de conducción, etc., ya que el río permite navegación de motonave hasta de 1.000 toneladas.

Con millón y medio de kilowatios, Malagueta supera casi el conjunto de embalses que en la región maneja la CVC como son: Alto Anchicayá (370 Mw), Bajo Anchicayá (64 Mw), Calima (120 Mw), inclusive la central del río Mayo en Nariño de (21 Mw). Y en economía resultaría menos costosa que el embelecó del Guavio, ya que desafortunadamente esta clase de obras se ejecutan siempre o acometen en zonas de influencia económica.

Progreso de energía eléctrica en el Chocó ¡Habrá avances en 1994!

Al iniciarse la administración del actual gerente de la electrificadora del chocó, doctor Hugo Ferley Mosquera Gómez, existía una capacidad instalada para la ciudad de Quibdó de 10 kilowatios, por lo cual además del racionamiento que se extendió hasta finales del año pasado, se debía hacer otro sectorizado de media hora dos veces al día. A partir del 2 de febrero del año que termina, se pudo superar este problema y se elevaron e.os 10 kilowatios a 25.000 al instalarse un banco de 3 transformadores monofásicos de 8.3 MBA cada uno, que es el que existe actualmente.

OBRAS DE ELECTRIFICACION

La práctica de los deportes nocturnos es ahora un hecho, ya que se iluminaron las siguientes canchas múltiples:

- Chipi-chipi en Quibdó.
- La del municipio de Itsmina y la del corregimiento de Certeguí.
- Dos en el municipio de Bagadó, también el parque principal.
- En el municipio de Bahía Solano se electrificó la cancha del colegio.
- En Quibdó se iluminaron las canchas del barrio escolar, la del parque Manuel Mosquera Garcés y la del barrio Palenque; la avenida del aeropuerto y la entrada a Santo Domingo de Guzmán por los lados de la piscina de la Policía; se llegó también al barrio Los Angeles, aún cuando en forma provisional por los problemas de planeación que viven actualmente.

PLAN DE MANTENIMIENTO

Este se realizará en forma más continua. Actualmente se encuentra recuperado el alumbrado de la Carrera 1a., las lámparas del malecón y se le dio una mejor presentación al parque Manuel Mosquera Garcés, al rodeársele completamente con lámparas de pedestal.

INTERCONEXIONES

Se realizaron 40 kilómetros en la región del San Juan, específicamente del Dos a Puerto Salazar, Bebedó-San Miguel, Condoto-Jigualito; en Andagoya los barrios Llano y Cascote. En materia de zonas no interconectadas, se pusieron en funcionamiento las siguientes plantas eléctricas: Tagachí, La Loma (Bojayá), Tápera (Bagadó), La Nueva (Riosucio), Usaraga (Pizarro), Timutate (Unguía).

Se recuperaron las redes de la cabecera municipal de Riosucio, Acundí y Unguía. Se hizo entrega de materiales y plantas a las poblaciones de: Tribugá (Nuquf); Coreadó, Punta Ardita y Guarín en Suradó.

Puerto Meluk-Pacífico, Puerto Meluk, Baudó, Puerto Abadía y Puerto Echeverry (Alto Baudó).

Se realizó mantenimiento de las plantas eléctricas de Boca de Amed y Santa María (Unguía), las cuales tenían 3 y 7 años de inactividad respectivamente.

PROYECTOS PARA 1994

En materia de interconexiones, se realizarán las siguientes: Quibdó-La Molana (Munguindó); Lloró-Las Hamacas; San Lorenzo-

Santa Rosa; Pindoza-Nóvita. La financiación para estos 3 proyectos llegarán en la tercera semana del mes de diciembre del presente año y los trabajos se iniciarán a partir de 1994.

Con el objetivo de lograr un óptimo servicio se instalará una nueva subestación en Quibdó. Además se extenderán redes hasta los barrios donde aún no llega el servicio siempre y cuando se obtenga el visto bueno de Planeación Municipal.

Otro de los proyectos del actual gerente de la Electrificadora del Chocó, es conseguir que en 1994 disminuyan las pérdidas de energía, tanto de tipo técnico como también por conexiones ilegales o negras.

Se remodelarán las redes y con ésto las acometidas domiciliarias para lograr un mejor rendimiento y protección del servicio.

En la actualidad hay un déficit de contadores en todo el departamento, que equivale a 18.000. Para el próximo año se proyecta instalar al menos el 50%. Se realizará la interconexión de Munguirr, el 18 en la vía hacia Medellín.

En términos generales, el Doctor Hugo Ferley Mosquera piensa continuar con su plan bandera, el cual es electrificar la zona rural y los escenarios deportivos; en cuanto a la empresa, mejorar las instalaciones locativas y en ellas poner en funcionamiento la red de computadores; mejorar el parque automotor, los sistemas de comunicaciones con todos los electricistas de los diferentes pueblos y cabeceras municipales.

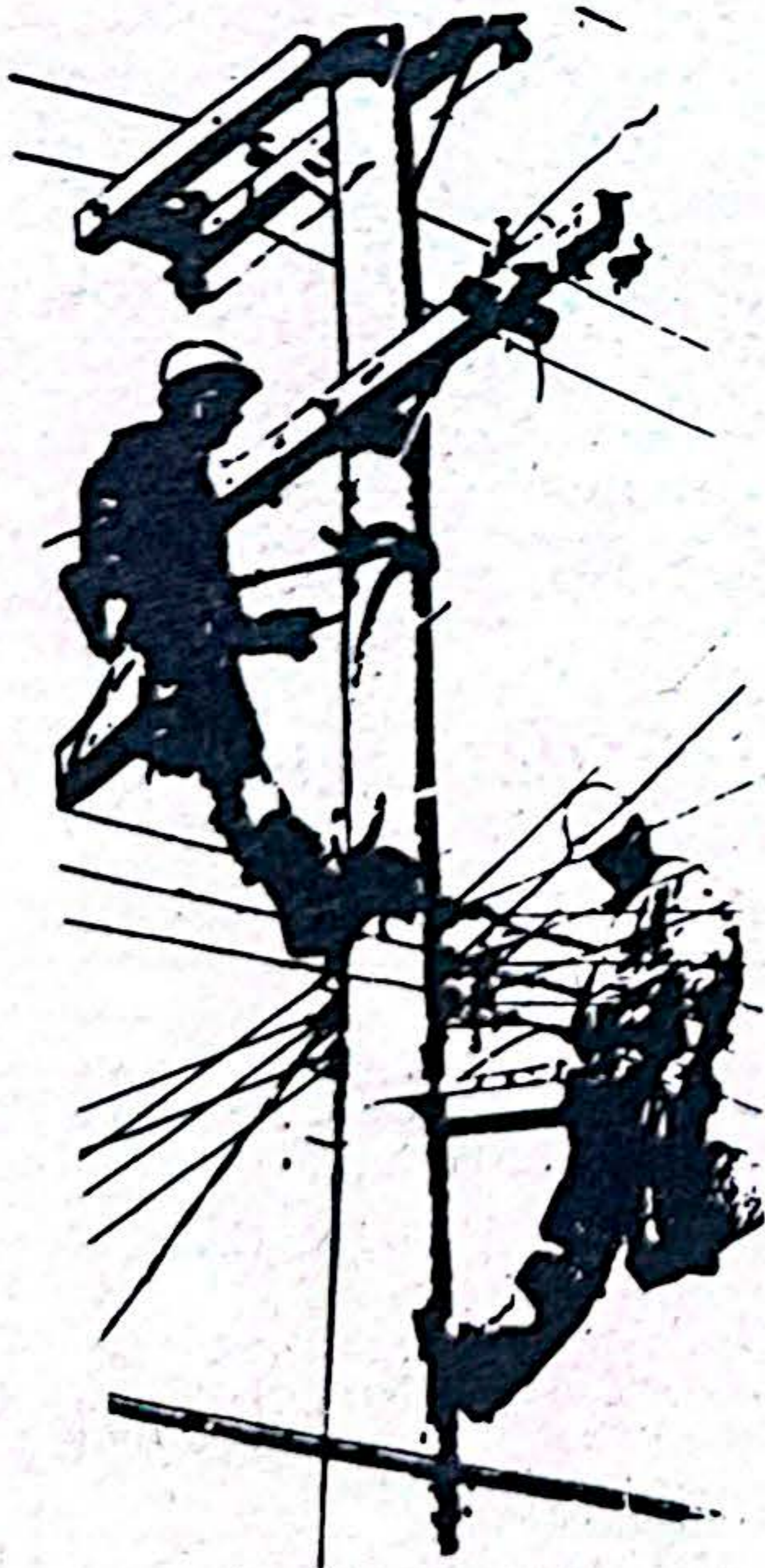
Otro plan viable importante del doctor Mosquera Gómez, es lograr a través de Inurbe la solución de vivienda a algunos trabajadores ya que de los 80 que hay actualmente en Quibdó, sólo 48 tienen casa propia.

Espera igualmente con el apoyo de los funcionarios lograr el objetivo propuesto que es la ciencia y eficacia desde el punto de vista técnico, financiero y administrativo; esto a través del diálogo y capacitación del mejor activo que tiene la empresa y que es su recurso humano.

"Debo reconocer la gran labor que desempeñaron los trabajadores de la empresa y felicitarlos; sin ellos, los objetivos de este año no se hubieran alcanzado. También exaltar la gran colaboración que me han prestado los doctores Iván Lozano Osorio y Edgar Eulises Torres; por ellos, grandes proyectos se hicieron reales".



Hugo Ferley Mosquera G.
Gerente



TRABAJAMOS PARA EL PROGRESO DEL CHOCO

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1994



Se privatiza la Empresa de Licores del Chocó

Entierro de "segunda" a la última Empresa del departamento

Luego de más de 30 años de actividades en la ciudad de Quibdó, la Licorera del Chocó cierra sus puertas al manejo estatal, que fracasó, para dar paso a la empresa privada que busca reactivar un enfermo en cuidados intensivos, por el descuido, desdén y desgreño por parte de las últimas administraciones departamentales con sus respectivos gerentes, es decir, miembros de todos los partidos políticos del Chocó que en su momento tuvieron el manejo de la empresa y a quienes sólo les interesó llenar la burocracia y saquear sus recursos, en los más inverosímiles hechos que darían tema para escribir una novela sobre la incapacidad de los choconos.

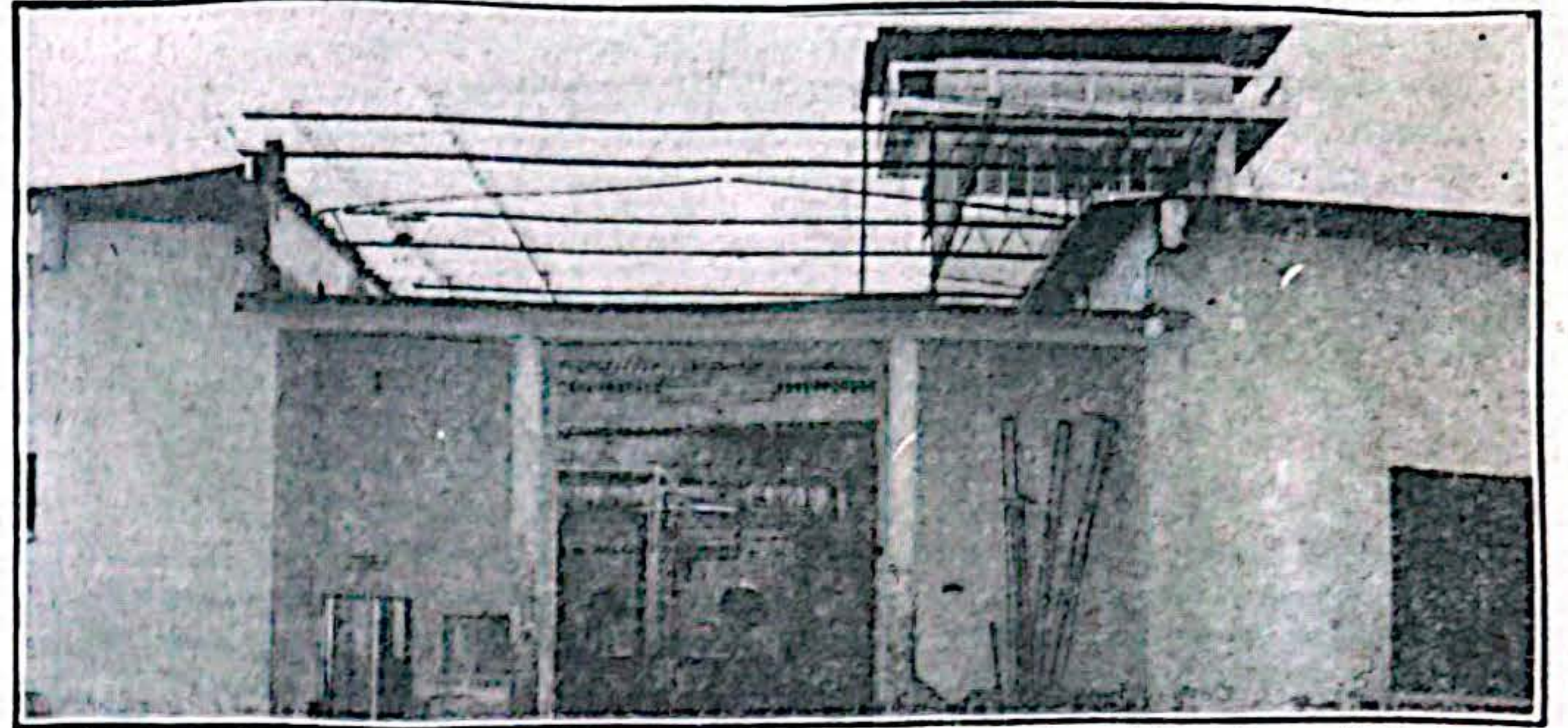
Durante la primera gerencia a cargo de Daniel Olier Henríquez, la licorera generaba recursos suficientes para el pago de sus trabajadores, generaba un impuesto importante al consumo, cumplía con la salud e incluso le daba la mano en muchas oportunidades a la administración departamental, hoy la situación es diferente. La empresa quebró, su producción fue trasladada a la Industria Licorera de Caldas, su comercialización entregada a un contratista, y la gran mayoría de los innecesarios trabajadores liquidados.

De una planta de personal cercana a los 300 empleados, hoy sólo quedan 21; los demás fueron despedidos y cancelados sus sueldos; a muchos de ellos con aguardiente platino.

La administración de Antonio Maya Copete encontró la crisis total a la cual, luego de varios intentos de reactivarla con la apertura de nuevos mercados, reforma administrativa y ajuste de las finanzas, no dieron los resultados esperados, hasta que tocó tirar la toalla.

Imitando un poco la salida que buscaron algunas otras licoreras de la costa, que también quebraron, se perfeccionó el modelo para abrir la licitación No. 02 de 1993 para contratar con alguna empresa privada mediante el sistema de concesión industrial, la producción, distribución y comercialización de los productos de la empresa de licores o de lo único que queda: el famoso Aguardiente Platino. Los licores como la ginebra Lord Wallis, Brandy Citará, Cherry Brandy, Licor de Piña, o las ricas Gaseosas Oro, son cosa del pasado, cuando era pujante y ni se pensaba llegar a la actual situación de postración.

En el proceso de licitación de la empresa, informa su último gerente Carlos Díaz Carrasco: "inicialmente se inscribieron 7 firmas, retiraron pliego 5 de ellas y finalmente aparecieron dos propuestas: Distribuidora de Licores del Caribe y de Barranquilla y Vinícola Los Robles de Bogotá, firmas estas dedicadas a la comercialización de licores en el país. Al principio se pensó en la posibilidad de ampliar el término de la licitación hasta el 24 de noviembre pero no se dio. Se cerró tal como estaba previs-



to el 16 de noviembre.

Para decidir a quién se le da en concesión la empresa antes del dos de enero, el gobernador oficializará su decisión luego de escuchar a la comisión asesora integrada, entre otros, por varios diputados, quienes estudian las propuestas con referencia a las condiciones buscadas por la fábrica de licores en el pliego de condiciones.

SE AUMENTA EL PASIVO

Inicialmente el pasivo laboral y financiero de la licorera estuvo calculado en \$1.600 millones en la información que se les brindó a los proponentes y después quedó ajustado en \$2.100 millones, por lo cual ese departamento y la empresa asumirán el mayor valor que resultó y la empresa ganadora los \$1.600 millones iniciales.

LAS PROPUESTAS

A pesar del hermetismo ligado al proceso de licitación, el periodista y gerente de la empresa Carlos Díaz explicó a sus colegas de la radio aspectos de las dos propuestas: "Vinícola Los Robles" propone ofrecerle al departamento unas regalías de \$450 pesos por botella de aguardiente producida, además del impuesto al consumo que pagaría al departamento de manera directa; ofrece producir 8 mil cajas mensuales el primer año, ir incrementando para terminar en quince años con 143.000 cajas de aguardiente. De acuerdo con esta propuesta, en quince años el departamento recibirá \$28.864 millones por regalías.

Esta firma de acuerdo al pliego de condiciones, acepta refaccionar la planta física de la empresa, optimizar la línea de producción y otras implementaciones sin costo alguno para

la empresa a quien, al final, le quedarán los bienes. Se plantea la posibilidad de producir otros licores e incluso envasar agua, proyectos que también generarían regalías al departamento.

A diferencia de la propuesta anterior, la Distribuidora de licores del Caribe propone asumir el pasivo en \$1.000 millones apenas.

FUTURO DE LOS JUBILADOS, LA GRAN PREOCUPACION

La principal preocupación y dolor de cabeza del gobernador Maya Copete, han sido la pensión de los jubilados. Por ello, de las regalías que perciba el departamento se deducirá por derecho la nómina de los 90 jubilados y lo que quede es lo que se va a aplicar a los intereses y capital para poder amortizar el anticipo.

La decisión final se espera la tome en su subiduría el gobernador antes del dos de enero; se espera que todo sea claro para que no se repita la historia del contrato de la comercialización a bodegas del río VS Kardumen.

El actual distribuidor, Bodegas del Río, con contrato por 4 años más entró como socio minoritario de una de las firmas concursantes. Al frente de todo este proceso ha estado Díaz Carrasco, asesor del gobernador y gerente de la licorera. A partir del próximo año, la firma ganadora nombrará su gerente; es decir, el gerente en la historia de esta última empresa del departamento, que fue víctima de una dirigencia rampante, corrupta e irresponsable. Algún día se hará un juicio histórico y político que determine quiénes han sido los culpables y cómo acabaron con esta empresa de licores, al decir de los economistas, uno de los mejores negocios, que consiste en mezclar agua y alcohol.

La nueva empresa tendrá la tarea de recuperar la imagen del Aguardiente Platino.



- ✓ AUDIOVISUALES
- ✓ SONOVISOS
- ✓ DOCUMENTALES
- ✓ VIDEOS
- ✓ Y MAS...!



Eliécer García B.

Productor T.V.

COMUNICACION CON ENFOQUE
Cll 27 No. 3-06 2do. piso Tel. 713-589

ALMACEN MOTO REPUESTOS

Propietario Yamil Yurgaky Benítez

Repuestos originales Chinos y Nacionales

Ventas de Motos Suzuki:

nuevas y de 2a.

REPUESTOS
YAMAHA
SUZUKI HONDA



Calle 24 No. 5-93 Tel. 712818

BARRIO "YESCAGRANDE"
LO ESPERAMOS

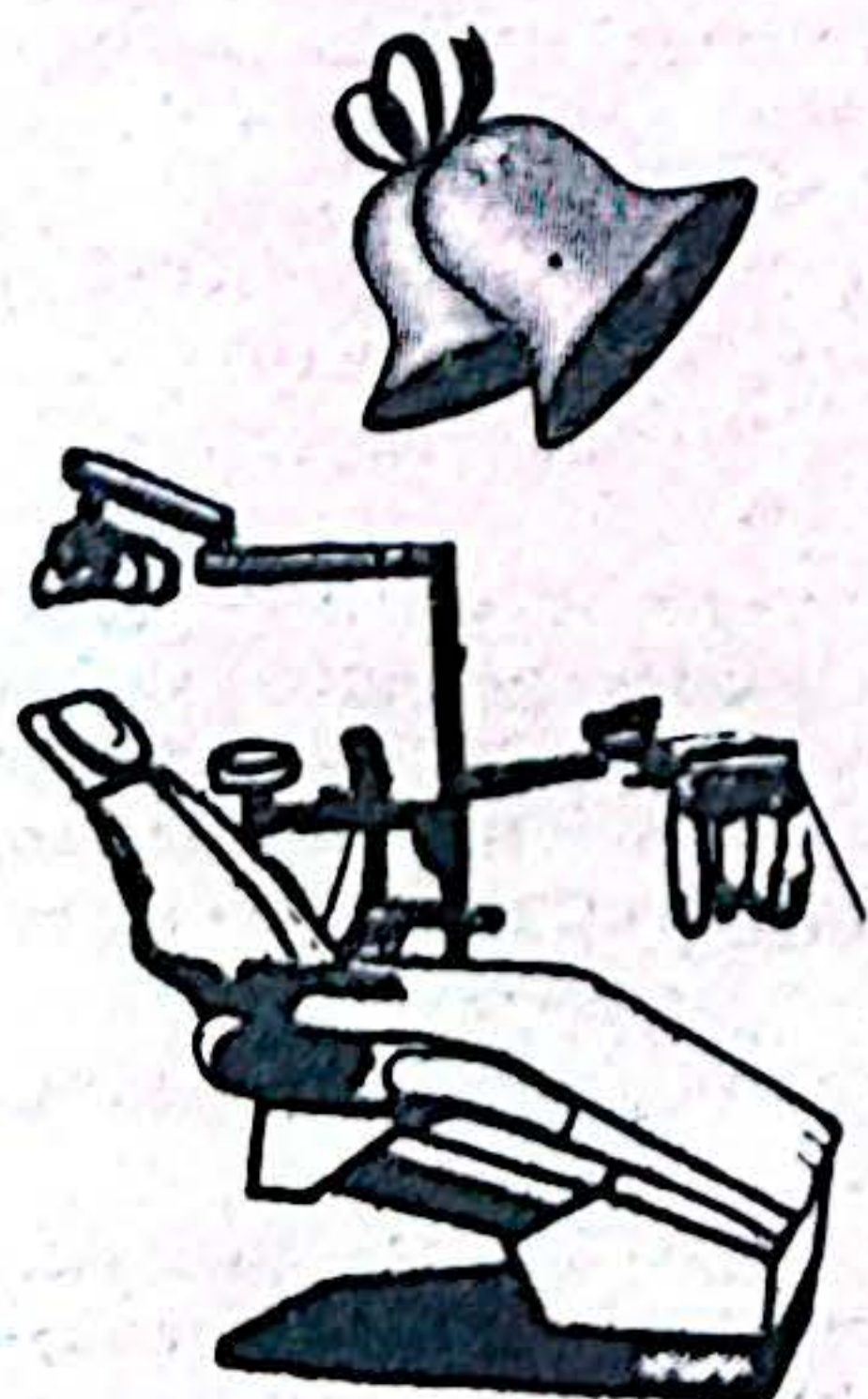
UNIVERSIDAD SAN MARTIN

HORARIO: 10 am A 12 m
2 pm A 7 pm

DRA.: DAMARIS CORDOBA
UNIVERSIDAD NACIONAL

HORARIO: 10 am A 12 m
2 pm A 7 pm
CITA PREVIA

Kra. 3a. Cll 27 Tel.: 713859 Quibdó



TANQUES EXFIBRA

EXCELENCIA EN FIBRA
ALEXANDER RESTREPO

Cll 49 No. 55A-46
Tel.: 5123402
MEDELLIN

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1994

Listo el presupuesto del 94

\$26 mil millones recibirá el Chocó de la nación por situado fiscal

SALUD Y EDUCACION: PRIORIDADES

Un módico incremento registra el presupuesto de la nación para el departamento del Chocó en 1994, según fuentes del D.N.P. por situado fiscal para salud y educación, y otros recursos que entrarían a manejar las entidades de carácter nacional.

QUIBDO SUPERA AL DEPARTAMENTO

Paradójicamente y como fruto del proceso de descentralización a partir del año entrante, el municipio de Quibdó superará en ingresos al mismo departamento: para Quibdó fue aprobado un presupuesto cercano a los \$7.600 millones, mientras que el del departamento ni siquiera supera los cuatro mil millones.

El aumento en los ingresos en Quibdó, está ligado a la organización que se le ha ido dando a la captación de los impuestos y servicios, los cuales al estar siendo cancelados solamente en bancos, garantizan un mayor registro de los ingresos y por ende, bonificaciones importantes, por cobro del IVA, impuesto a las ventas, licencias de construcción, etc. El solo cobro del impuesto predial que se acaba de sistematizar, generará más de mil quinientos millones que desde hace años se adeudan al mu-

nicipio. Entidades como la Aeronáutica Civil, deben más de cien millones por este concepto.

Igualmente se registran mayores ingresos por las regalías de oro y platino y la tasa forestal.

Es por todo esto que se esperan obras importantes para Quibdó y sus corregimientos, para darle continuidad al trabajo que ya se inició en algunos sectores de la ciudad como pavimentación, soluciones hidráulicas, escuelas, etc.. El plan de inversión para Quibdó supera los \$4 mil millones.

ESTO RECIBIRAN LOS MUNICIPIOS

Los municipios pequeños, de bajos ingresos por la poca actividad comercial y falta de actividades económicas importantes, continúan muy limitados con su participación.

A pesar de ello, son recursos que se dilapidan por la imprudencia y planificación de muchos alcaldes en su afán de gasto. En aras de que las comunidades se conviertan en veedoras y exijan su presencia a través de las juntas administradoras locales, como lo ordena la constitución, publicamos los ingresos que tendrán los municipios del Chocó, aclarando que el nuevo municipio del Litoral del San Juan recibirá cerca de \$340 millones.

PARTICIPACION DE LOS MUNICIPIOS EN LOS INGRESOS CORRIENTES DE LA NACION

MUNICIPIO	TOTAL TRANSFER. A 1994
27001 Quibdó	4.589.86
27008 Acandí	418.69
27025 Alto Baudó	483.32
27073 Bagadó	307.98
27075 Bahía Solano	286.73
27077 Bajo Baudó-Piza	814.92
27099 Bojayá	330.67
27205 Condoto	586.41
27245 El Carmen	294.66
27361 Itsmina	1.066.58
27372 Juradó	170.56
27413 Lloró	300.19
27491 Nóvita	368.56
27496 Nuquí	244.40
27615 Riosucio	1.053.71
27660 San José del Palmar	284.20
27745 Sipí	173.91
27787 Tadó	660.44
27800 Unguía	493.57
SUBTOTAL	13.000.81

A pesar del "carcelazo"

Continúan irregularidades en el Concejo de Quibdó

No hace nada fueron detenidos algunos concejales de Quibdó por los malos manejos de unos auxilios, cuando ya, a pesar de estos haber desaparecido, voces de inconformismo se oyen, en donde no solamente se denuncia la mediocridad legislativa, sino cualquier cantidad de anomalías: carros chocados conducidos en estado en estado de embriaguez, grandes cuentas en restaurantes y estaderos, comisiones sin justificar y hasta acoso sexual en el Concejo municipal de Quibdó.

La labor de los ediles, a la vez que pasa desapercibida para la opinión pública, por debajo de cuerda mueve grandes iniciativas para acabar a como dé lugar con el escaso presupuesto del municipio y sacar a toda costa lo que se invirtió en la campaña, a través de puestos y contratos.

Salvo contadas excepciones, algunos concejales no participan del ponqué por estar temporalmente fuera de la coalición que apoya ciegamente al alcalde municipal.

Como prueba de lo anterior, publicamos una carta abierta a la opinión pública, enviada a las emisoras locales por el ciudadano Carlos Marió Pérez Muñoz, en donde solicita a la fiscalía se inicien serias investigaciones al interior del Concejo de Quibdó, la cual, dada su importancia y valor civil, reproducimos:

Quibdó, Noviembre 11 de 1993

Señores

EMISORAS LOCALES

ECOS DEL ATRATO

LA VOZ DEL CHOCO

Ciudad

Cordial Saludo:

La presente es con el fin de comentarles algunas anomalías que se han venido presentando en el Honorable Concejo Municipal de Quibdó por estos días y en la Administración Municipal.

1. Hay algunos concejales o casi todos,

que no legalizan las comisiones y esto es debido a que no las efectúan y por lo tanto, no tienen los recibos y pasajes aéreos, sobre todo en las comisiones que son fuera del departamento.

2. Ahora tan de moda el acoso sexual, ya no es acoso sino noviazgo entre algunas empleadas y concejales. No quiero entrar a explicar esta parte, para que sean ustedes, si lo quieren, los que averiguen esta parte, los concejales MARIO ONED PARRA MOSQUERA Y MANUEL JOSE CORDOBA PALA-CIOS.

3. Para muestra, la mesa directiva, o sea el señor MARIO ONED PARRA MOSQUERA y el doctor FRANCISCO WILSON CORDOBA LOPEZ fueron a la ciudad de Medellín a cotizar unos muebles para el Concejo, ¿será que los concejales hacen el papel de almacenistas?

4. No es justo que el señor alcalde, porque es la mujer de un naguaceño, vincule a una señora venezolana dizque directora de Cultura, pero es bueno saber que esta administración no le dio la importancia que debe tener este cargo y lo constituyeron en una corbata.

5. El concejal HELMUTH MALO ANGEL, está viajando a Bogotá en comisión oficial

dizque a visitar al ministro de Hacienda unas veces y otras dizque a acompañar al señor alcalde, pero quiero contarles que está estudiando, sacando un postgrado, pero de cuenta del municipio, y eso que éste es de los concejales nuevos "honestos".

6. No todo es crítica. la Administración Municipal en cuanto a las obras, se sobró y hay que felicitar al señor alcalde y su secretario de Obras Públicas.

Espero que en sus entrevistas a estos señores concejales y alcalde mayor, les hagan mención de esto.

7. Espero que los señores de las fiscalías, que dizque hay en Quibdó, estudien estos casos y fundamentalmente los del Concejo que son sumamente peligrosos (graves), van a las comisiones y no las cumplen y otras veces le ponen un objetivo únicamente para justificar pero son cosas personales.

Les cuento que voy a convertirme en un veedor del municipio de Quibdó en todas sus dependencias.

Cordialmente,

CARLOS MARINO PEREA MUÑOZ

C.C. # 4.093.613 de Quibdó



RETROMANGUERAS

Ventas de repuestos en General
Grapada de mangueras hidráulicas, filtros, herramientas.

Visítenos



BARRIO LA UNION FRENTE A LA
IGLESIA CONDOTO - CHOCO

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO 1994

ALMACEN

LOS KUKOS

Todo en su intimidad
Gran promoción
de fin de año
Cra. 4a. N° 24-133
Tel: 713660 - Quibdó



Distensión en el Carmen de Atrato

En Enero se reabre mina de cobre

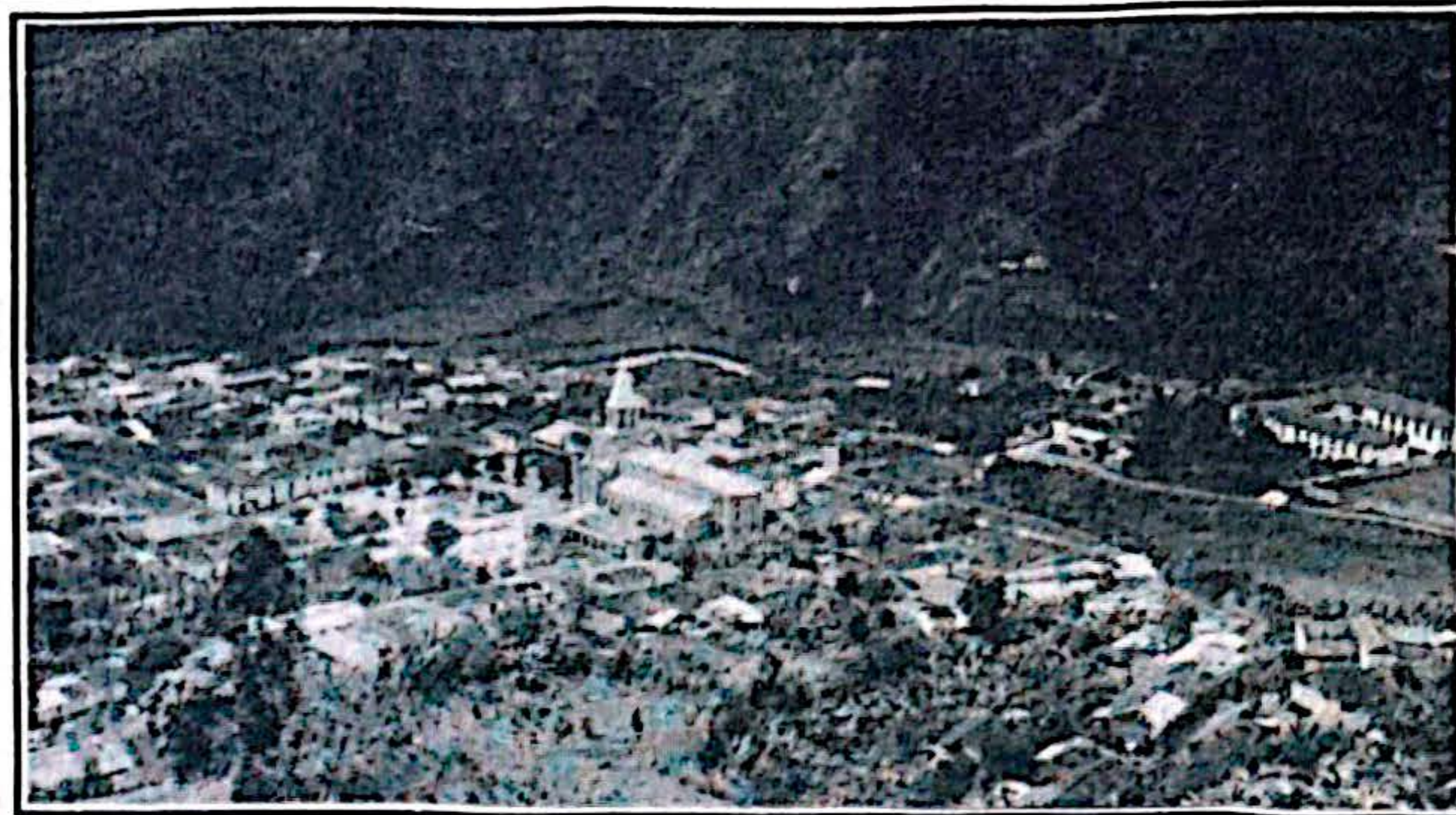
Cerca de cien trabajadores de la mina de cobre Eeresá, recobrarán a partir del mes de enero sus trabajos, al lograrse un acuerdo en la ciudad de Medellín entre representantes de los trabajadores y directivos de la empresa colombo-japonesa.

La reunión, que estuvo presidida por el aspirante al senado Arturo Ferrer C. como garante de la comunidad, se realizó en las oficinas del trabajo de la capital antioqueña donde tiene sede la empresa.

El acuerdo establece inicialmente el

reenganche de los trabajadores con todos sus logros laborales. El punto más discutido, las regalías, que por concepto del oro que se va filtrado en las partículas de cobre y que le corresponden al municipio, no ha sido definido, lo mismo que las otras regalías a que tiene derecho por el cobre y los otros metales que se extraen gracias a un convenio colombo-japonés con el aval de Ministerio de Minas.

La mina se encontraba cerrada debido a un ataque guerrillero el 17 de agosto de 1992 y que destruyó gran parte de sus ins-

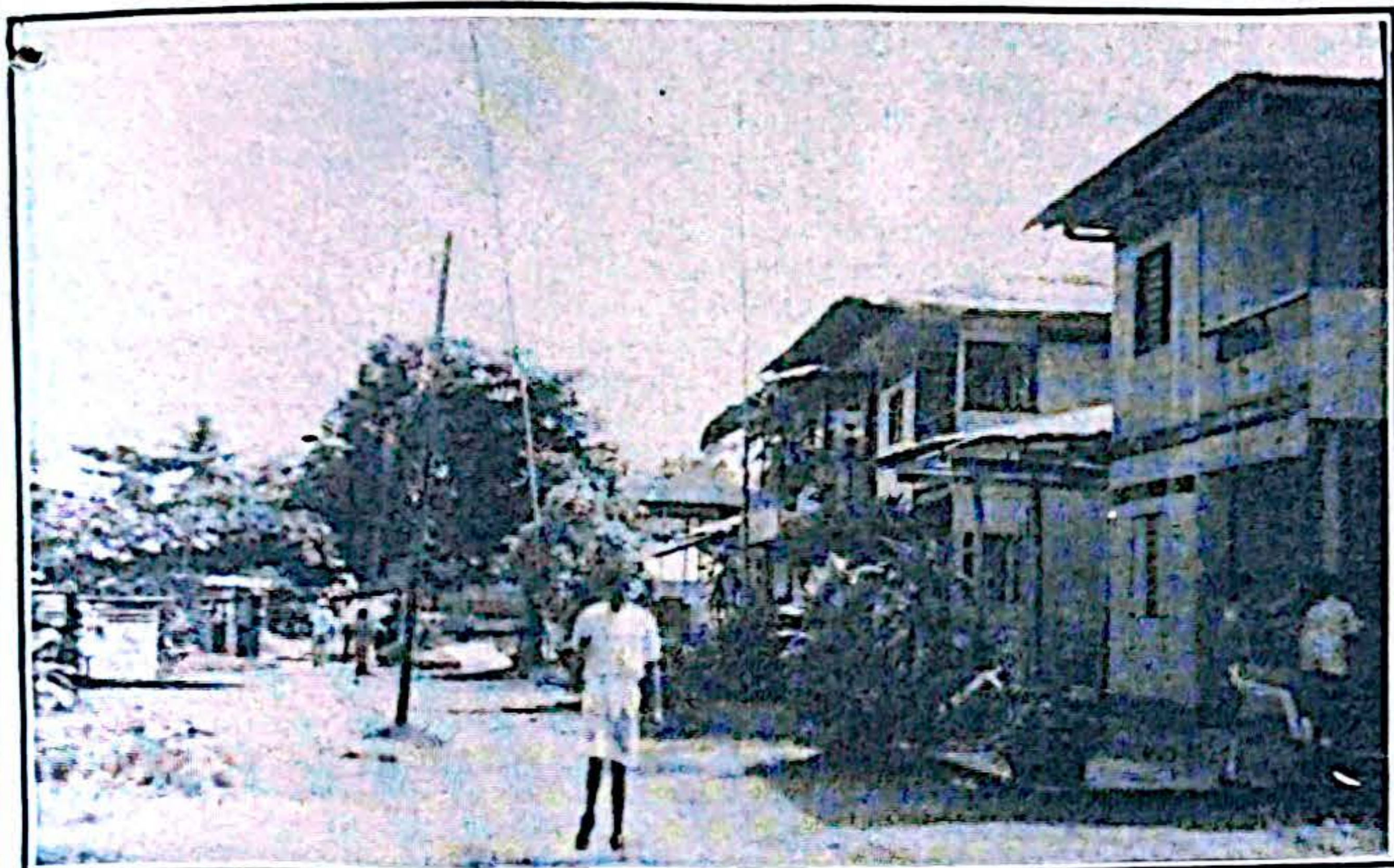


talaciones causando pérdidas superiores a los mil millones de pesos. De aquí se extraían cerca de 18 mil toneladas al año de cobre, que sale a Buenaventura y luego al Japón donde es procesado.

El alcalde del municipio que padece la

presencia subversiva, ha sido enfático en que está de acuerdo con la solución al problema laboral, pero que insistirá en lograr que su municipio reciba los beneficios a que tiene derecho por parte de esta empresa.

Bojayá renace de la tragedia



A pesar de que todas las ayudas prometidas por el gobierno para la reconstrucción de los corregimientos afectados por los sismos de octubre del año pasado aún no llegan de una manera concreta, se trabaja en diferentes frentes con los pocos recursos que se canalizan con otras entidades.

La alcaldesa Miryam Mena Barrios ha tenido que destinar casi todos sus recursos a reconstruir escuelas, puestos de salud, y alimentación a muchas personas que poco tenían y todo lo perdieron.

Para el año entrante se cuenta con ingresos de la nación por \$330 millones de pesos; existe un plan de inversión de \$165.34 millones dirigido al saneamiento básico con el estudio y diseño de acueductos en 14 corregimientos.

En convenio con el P.N.R. se aprobó el

proyecto de una empresa municipal de transporte por valor de \$8.800.000. \$15 millones para la construcción del polideportivo en La Loma y plantas de luz para Boca de Opogadó, El Tigre y La Boba. Estos proyectos fueron aprobados en consejo de rehabilitación y esperan apenas los lentos recursos del P.N.R. y de findeter en cuantía de 4.293.700 millones de pesos para saneamiento básico.

La alcaldesa, de una manera más "romántica" que real, viene impulsando la promoción turística de sitios como La Ciénaga de Bellavista, Napipí y el Salto Quitarechera en el río Quirá, que requieren de mejor transporte y de una mínima infraestructura. En Bojayá viene un equipo joven trabajando al mando de una dama de hierro, bajo el lema de: "Cuna del renacer choacoano y nosotros SI podemos."

Bagadó cancela ocho meses de sueldos

Una navidad no tan amarga pasarán este año los funcionarios de la alcaldía de Bagadó, a quienes se les canceló en días pasados ocho meses de sueldo de diez que se les adeudaba. Los meses restantes están suspendidos al último bimestre de IVA que gira el Ministerio de Hacienda, ya en el mes de enero.

Igualmente, se canalizaron recursos para la estación piscícola que contará con varios estantes, según un funcionario de la Umata.

Bagadó, a pesar de estar interconectado con Certeguí, vive con mucha frecuencia a oscuras, por daños que duran hasta 15 días para ser reparados: "sólo se cuenta

con un funcionario, que a la hora de un daño tiene que salir a la hora que sea a recorrer la trocha de más de 13 kilómetros para detectar el daño", expresó la propietaria de la única residencia del pueblo doña Guille, quien además es la joyera del pueblo.

En días pasados arribó el nuevo médico al municipio y una enfermera de salud que realizó vacunación en todos los corregimientos.

Bagadó, con un presupuesto cercano a los \$446 millones de pesos, sigue embotellado en espera de que alguna de las dos vías que se construyen por playa de oro o por Certeguí lleguen rápidamente a su destino para buscar así su desarrollo.

Bahía Solano

Ahora sí construirán microcentral de Mutatá

La junta directiva de interconexión eléctrica S.A., se reunió con el objeto de discutir aspectos relacionados con el rediseño, pliego e impacto ambiental de la microcentral eléctrica de Mutatá, a construirse el año entrante en el municipio de Bahía Solano, más concretamente en el corregimiento de El Valle, a la altura de la ensenada de Utría.

En esta misma reunión se presentó todo relacionado con el resultado de la pasada reunión en la zona de influencia, que contó con la presencia de altos funcionarios del ramo y la presencia masiva de la ciudadanía al igual que de las autoridades.

De acuerdo a los informes, la obra está avaluada en 9.000 millones de pesos y tendrá una generación de 2.400 kilowatios en su etapa final.

En su totalidad, el proyecto sería ejecutado en 30 meses, y de acuerdo a los estimativos, tendría una utilidad de por lo menos 50 años, según cálculo de expertos.

Este es un hábito de esperanza que no desecha la posibilidad de que la administración municipal compre directamente las dos plantas de energía que se requieren para solucionar el problema de energía en las poblaciones de Ciudad Mutis y El Valle, que ya bastante tiempo se encuentran en la oscuridad.

ASA

Construcciones Interventoría & Consulta

ANILIO ABADIA SERNA

MP No. 25202 - 26068 Cundinamarca

INGENIERO CIVIL

Metrópolis

Calle 29 No. 3-25

Tel.: 712972

Quibdó - Chocó

Int. 1 Ap. 103 Und. 31

Tel.: 3111503

Santafé de Bogotá, D.C.

I & C

PRENDERIA Y JOYERIA FURIA

Plástico, aluminio, cristalería y cacharrería en general. Tarjeta Credibanco

Cra. 3a. Calle 26 esquina

Tel. 711354 A.A. 530

Quibdó-Chocó

ANTONIO DUEÑAS ALUMA

Médico - Ginecólogo

Nvo. servicio de colposcopia

Instituto Nacional de Cancerología

Cra. 2ª No. 26-74 Barrio Roma

Tel.: 711547 Quibdó

ANUNCIE SEGURO EN PUBLICACIONES ANGELICA

ISTMINA - CHOCO

EMIL NAUFFAL D. - RAUL VALLADARES O.

OCUPENOS

Teléfono:

70.21.93

Calle del Comercio

Istmina - Chocó

César Augusto Valencia M.

Abogado

Un. Sto. Tomás

Tel.: 621

Edificio Beneficencia

Cra 2a. No. 26A-10

Quibdó



TELARES 2.000

Todo en telas a precios de fábricas.

Gran promoción de fin de año Feliz Navidad y Próspero

Año 1994

Cra. 3ª No. 26-76 Tel.: 712521



JUDICIALES

Guerrilla acribilla a Cabo de la Policía en vía a Medellín

Cuando se disponía a retornar a la ciudad de Quibdó, luego de disfrutar su periodo de vacaciones, el Cabo Segundo de la Policía, Wilton de Jesús Teherán Palacios, fue secuestrado por un grupo de guerrilleros que azotan la zona, para posteriormente acribillarlo con sevicia por medio de varios impactos.

El boletín de la Policía expresa que los hechos se registraron el pasado 13 de noviembre a las 7:30 p.m. a la altura del sitio conocido como "El Dieciocho". Los guerrilleros bajaron al cabo de un bus de Rápido Ochoa, cuando se trasladaba de Medellín a Quibdó, proveniente de San Pedro (Sucre), en donde conoció a su último hijo, recién nacido, toda vez que era padre de tres niños. El oficial se trasladaba en compañía de su esposa Eulalia Palacios, quien

se desempeña como jefe de la Unidad Investigativa de la Policía Judicial de la Sijin en el Chocó. Posteriormente, el oficial fue llevado en una volqueta del Distrito N°9 hasta el sitio denominado "El Veinte", en donde fue acribillado.

Esta muerte se suma a otras de maestros, campesinos y jóvenes generadas por la nefasta presencia de la guerrilla en el Chocó, departamento que a pesar de su pobreza, se ufana hasta hace algún tiempo de ser un remanso de paz.



Jesús T. Palacios

Incremento en accidentes de tránsito por exceso de velocidad de motos

Varios accidentes registrados en los últimos días a causa del exceso de velocidad de las motocicletas tienen preocupadas a las autoridades policivas y de tránsito. La racha de accidentes sin responsables la encabeza la señora Marcelina Leudo, de 80



Oscar Correa C.

años, quien presentó lesión a la altura del cráneo. El conductor de la moto emprendió la huida.

El mismo día 21 de noviembre a las 6:15 de la tarde, otra moto atropelló al señor Bernardo Palacios Mosquera, de 33 años, quien se desplazaba en bicicleta, causándole herida en el

cráneo y labio superior. El agresor huyó. El 24, la menor Margarita Mena Valoyes, de 4 años, fue la víctima de las motos asesinas a su paso por el barrio El Silencio, dejándole heridas en la región frontal.

El 27, a la 1:50, otro menor, Eris Rivas Palacios, de 4 años, fue atropellado presentando lesión en la pierna derecha. Horas más tarde, en el barrio La Playita, otro niño de 3 años, Andrés Lagarejo Cardona, ingresaba, como todos los anteriores, al Hospital San Francisco de Asís, con heridas graves. Como en los otros casos, la moto asesina huyó.

Si usted fue testigo o conoce a los causantes de accidentes ocasionados por la conducción irresponsable de las fatídicas motos o de otro tipo de automotores, no dude en avisar a las autoridades. ¡La próxima víctima puede ser usted!

El pasado 18 de noviembre falleció en la ciudad de Buenaventura Antonio María Gutiérrez

SOCIALES

FALLECIMIENTO

El 19 de noviembre a las 8:15 de la mañana, cuando se disponía a salir de su residencia en la ciudad de Cali, Nicolás Caicedo Gamboa, conocido entre sus amigos como "Chacho", fue baleado por dos sicarios que se movilizaban en una motocicleta.



Nicolás Caicedo G. tenía 28 años, estudiaba ingeniería de sistemas y era un destacado basquetbolista, dada su gran estatura. Hijo del conocido educador Isacio Caicedo y de Regina Gamboa de Caicedo, ya fallecida.

Sus exequias se realizaron el 21 de noviembre en Quibdó. A su padre, hermanos y demás familiares, nuestra sentida condolencia por tan lamentable desaparición, víctima de la violencia de las grandes ciudades.

Los móviles del crimen se desconocen.

GRADO DE ABOGADO

La Universidad de Medellín entregó el pasado 29 de octubre el título de doctor en Derecho y Ciencias Políticas al abogado Rafael Ramírez Restrepo, colaborador de CITARA. El acto de graduación se realizó en el auditorio "Héctor Ospina Botero", en donde el nuevo profesional estuvo acompañado de su hijo Andrés Mauricio y sus padres, el comerciante Fernando Ramírez y doña Ana Restrepo.

En la actualidad realiza un postgrado en Derecho Penal y Criminología y dicta clases de legislación en el Instituto Metropolitano de Educación de Medellín, IME, actividades que combina con el ejercicio de su profesión en Quibdó, donde próximamente instalará sus oficinas.

El pasado 18 de noviembre falleció en la ciudad de Buenaventura Antonio María Gutiérrez

FALLECIMIENTO

El pasado 18 de noviembre falleció en la ciudad de Buenaventura Antonio María Gutiérrez

Valencia, víctima de un penoso accidente cuando se encontraba laborando en el puerto de Buenaventura; sus exequias se realizaron en Quibdó.

Antonio María tenía 33 años, hijo de don Pedro Pablo Gutiérrez Roa y Everildis Valencia; deja a su esposa Fátima Ester Ibarquén Ayala y los niños María Victoria, de tres años y Diana Marcela, de seis meses.

A sus hermanos y demás familiares, nuestro más sentido pesar por tan inesperado hecho que le arrebató la vida a nuestro querido amigo Antonio María.

FALLECIMIENTO

A los 86 años de edad dejó de existir en esta ciudad la señora Carmelita Carrasco de Díaz. Nacida el 6 de septiembre de 1907 en la ciudad de Itzmina, hija de don Juan Carrasco y María Posso.



Sus exequias se realizaron en Quibdó el 25 de noviembre, deja a sus hijos Maruja, Carlos Manuel, Delfino, Graciela y Yolanda y un número de nietos.

MATRIMONIO HALABY-PINO



El pasado 27 de noviembre en la Iglesia del Santo Ecce Homo, contrajeron matrimonio nuestro amigo Eduardo Halaby Jr. y Nitsa Janeth Pino. En la gráfica, la familia del novio acompaña a la nueva pareja luego de la ceremonia. Felicidades y muchos niños...



GOBERNACION DEL CHOCO

CHOCOANO:

En nuestra biodiversidad tenemos un tesoro natural que contribuirá a nuestro desarrollo. Cada forma de vida es única y merece respeto. Evitemos la extinción y el uso irracional de nuestros recursos naturales.

Campaña educativa de la Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales del Chocó.

Nuestros deseos a todos de una Feliz Navidad y venturoso 1994
¡VAMOS EN SERIO!

EL CIRIRI

Por: Gonzo

Por: Gonzo

Finalmente fue confirmada la elección de Julio Mosquera Ibarquén como miembro del comité ejecutivo de Fecode. Su elección fue demandada inicialmente por presentarse más votación de la registrada, lo que al final se desvirtuó y el cupo está asegurado al magisterio choacoano.

El hecho sirvió para desnudar el enfrentamiento al interior de la UMACH entre la U.P. y el MOIR, que apoyó a un candidato de Bogotá. El cuestionado y politizado magisterio choacoano viene siendo seriamente criticado por el bajo nivel académico en el Chocó.

Una encuesta realizada por Segundo Vega Mayo, comentarista deportivo, tiene en este momento enfriadas las relaciones entre Ecos del Atrato y la Voz del Chocó. En el cuestionado sondeo de opinión, Ecos está por debajo de Pacífico Stereo y Voz del Chocó, lo que irritó al susceptible del "Pibe". Menos mal que Jairo Antonio, el capitán del expreso, estaba sesionando en Condoto.

Aburrido al quinto día, ya se mostraba el alcalde de Quibdó en su reciente viaje a la isla de Cuba, invitado con otros alcaldes del país. Carlitos, como fue sólo, a los cinco días ya estaba cansado del turismo, tabaco y ron, logró algunos convenios en asesoría deportiva pero no pudo traernos la foto con fidel, ya que el acto a donde asistió el comandante a visitar a los participantes, no se permitió el ingreso de cámara fotográfica.

Cargada a la espalda, como en la época de la colonia, tuvo que ser atravesada la alcaldesa de Unguía en su visita al Alto Baudó para la celebración del Día del Campesino. El paso de la Serranía del Baudó obligó a Misael Soto alcalde organizar una comisión de cargueros, los últimos que existen en el país para pasarla cargada en la espalda a más de 1.300 mts. Se comenta que el hombre que la pasó, ya un poco vencido por la edad, en sus mejores épocas se echaba encima a Perea Aluma y Manuel Barcha cuando no aguantaban el paso de la trocha durante sus correrías políticas. La "pasada" cuesta hasta \$50 mil y demora cuatro horas el recorrido, exótico y biodiverso, de ese paraíso natural llamado Baudó.

"Pongo a disposición de los estudiosos del Chocó, mi centro de estudios en Bogotá", ofreció abiertamente el senador Ricaurte Lozada, durante su asistencia a la presentación de la propuesta y firma del protocolo para la creación del Centro de Documentación de Altos Estudios del Chocó "CEDALTECHO", que busca un espacio académico de discusión que sirva como canal de intercambios de múltiples conocimientos sobre el Chocó. Ojalá y aquellos investigadores del Chocó dejen el mutuo egoísmo y pongan a disposición de los estudiosos la información que el Chocó necesita para su estudio, a pesar de ya tener tantos.

Por segunda o tercera vez fue aplazado el encuentro CREA organizado por Colcultura, oficina de cultura y turismo en coordinación con las alcaldías. Este encuentro, que busca presentar lo mejor a nivel de expresión cultural de nuestros municipios, se ha realizado en varios de ellos. El CREA mayor implicaba el traslado hasta Quibdó de más de 200 jóvenes durante dos días. Al parecer no hay voluntad política, ni intención de invertir recursos en nuestra rica cultura que viene siendo reemplazada por el Rap, Rock, Regge y Doblajes Curs, que presentan algunos artistas nuestros. Definitivamente falta apoyo a la cultura.

Tremendo vaciación les pegó, y al aire, Alexis Lozano, director de Guayacán. Resulta que los hombres del "revolcón" (no los de Gaviria sino los de Jorge o la Voz del Chocó) lo llamaron a confirmar una información de Rafael Perea Chala que acababa de traer de Cali, en el sentido que muchas copias del último disco de Guayacán estaban saliendo imperfectas. Alexis al parecer entendió que acá se estaba diciendo eso y arremetió contra los hombres de Todelar, acusándolos de falta de profesionalismo, de irresponsables, de no ir a la fuente, de atrevidos; en fin, les dijo hasta vende tripa: "usted quién es para entrevistarme a mí", le dijo Alexis a Yesid Moreno Díaz cuando lo trató de calmar.

Quienes gustan de temas picantes se dieron un banquete con el inesperado show radial. El director Gildardo Figueroa dice que a Alexis no lo perdonará jamás.

Prácticamente aprobado quedó el proyecto del Ministerio del Medio Ambiente en el Congreso de la República. Codechocó pasa a ser una Corporación Autónoma Regional con carácter especial dada nuestra biodiversidad. Las corporaciones dejarán sus funciones de promotoras de desarrollo para asumir en forma exclusiva la ejecución de las políticas ambientales que diseñe el Ministerio.

Y ahora quién se encargará de promover el desarrollo?

Con agentes de la fuerza pública tocó sacar al técnico del canal local "Telequibdó". Al parecer fue trasladado a otra división como estrategia para sacarlo del canal donde había implantado una dictadura, ya que se hacía, se mostraba sólo lo que él dijera, algo así como un alcalde especial en Telechere...

Callada y soterradamente viene trabajando el Proyecto Biopacífico en el Chocó, causando cierto malestar en algunas entidades y personas interesadas en vincularse al proyecto que busca inventar toda la riqueza en biodiversidad del Chocó. Ante las directivas en Bogotá se han presentado múltiples proyectos sin obtener ningún apoyo. Al parecer, es requisito para ingresar, el no ser nacido en el Chocó...

Tercer Puesto en Cartagena

Señorita Chocó al Reinado Internacional del Turismo en España

Soberbia la presentación que realizó en Cartagena nuestra reina Aura Elizabeth Serna Mosquera, al conseguir para el departamento el muy destacado puesto de Primera Princesa permitiéndole de este modo representar al país en el Reinado Internacional del Turismo que se realizará en España, en el mes de enero.

Con la aprobación del pueblo cartagenero, que se volcó a las calles de la heroica a victoriarla, el asombro de los colombianos que no daban crédito al hecho de que una reina choacoana se desenvolviera ante las cámaras y los periodistas con tal naturalidad, sin asomo de timidez, una gran clase y, ante todo, planteando el repetido e indispensable tema ecológico, orgullo por la raza y las necesidades del pueblo choacoano desde una óptica más fácil de asimilar para el resto del país, sin apasionamientos que desvirtuasen el interés nacional. Ese aire de "niña bien" pero nada frívola, unido a su innegable belleza, nos dejaron en muy buena posición y sugiere un patrón de conducta para nuestras futuras representantes.

¡Un viva por Aura!

COMENTA LA PRENSA

EL ESPECTADOR (Mike Forero Nougés)

"Anoche deberían haber elegido a la señorita Chocó, cuyo porte majestuoso es representativo genuino del trópico. Sin embargo, con un cierto y delicado esnobismo, aquí se prefieren las pieles frías color de nieve o de leche, que no resisten el sol. Nada de raro tendría pues que al final, la reina sea otra. En conciencia, si hubiera un estado justo, esa señorita Chocó no habría tenido rivales ni de cerca ni de lejos".

REVISTA ALO

"Chocó, la morena más importante que ha tenido el reinado durante mucho tiempo".

PAOLA TURBAY (NOTICIERO Q.A.P.)

"Es muy difícil dar una favorita porque no

conozco a todas las candidatas. Sin embargo, me inclino por la señorita Chocó; es una morena con mucho estilo.

PONCHO RENTERIA

"... Aura Serna, Diosa de Ebano con cuerpo de palmera..."

REVISTA CROMOS

"El jurado escogió como primera princesa a una mujer de piel negra, elección que es celebrada por el país en la medida que rescata una de nuestras más importantes razas y nos da la oportunidad de llevarla al exterior.

La labor de la señorita Chocó, actual primera princesa de Colombia, será sin duda de gran utilidad para dar a conocer internacionalmente la riqueza del pacífico colombiano, ahora que el país persigue innumerables acuerdos de exploración y libre comercio con las demás naciones de Latinoamérica y el mundo.

Y qué mejor escenario que Miss Turismo Mundial que se realizará en Cúcuta, para promover la tierra del litoral pacífico.

Además de sus 1.80 de estatura, su porte y la belleza exótica de su rostro, Aura Serna tiene una voz prodigiosa.

Entona con gran talento las melodías de los choacoanos a orillas del río Atrato.

MIKY CALERO (Fotógrafo de Cromos)

"Los mejores registros en la cámara los obtuve de Aurita. A pesar de su sencillez, lleva una Cindy Crawford por dentro".

KATTY SAENZ (Noticiero Q.A.P.)

"Posee un cuerpo espectacular, nunca antes visto en la historia del reinado".

EL ESPECTADOR

"En este reinado se hizo famosa no sólo por el carisma, ángel y seguridad, sino también por su habilidad para declamar y narrar cuentos de la zona pacífica, cualidades que tendrá la oportunidad de demostrar cuando participe en Miss Turismo Internacional, evento en el cual representará al país por haber sido elegida como primera princesa".

Dr. CARLOS PEÑA COPFTE
ODONTOLOGO

Colegio Odontológico Colombiano
Lunes a viernes 11 a.m. - 12 a.m.
8 p.m. - 9 p.m.
Sábados 10:30 a.m. - 2:30 p.m.
Cita previa lunes a viernes 4 a 6 p.m.
Calle 24 N° 5-25
Barrio Yesca Grande - Quibdó



DR. CARLOS PIÑERES FUENTES

Médico Cirujano
Universidad de Cartagena
Registro 001 y 347
Tel. 711862
QUIBDO



Cocina Rápida

Acuar

"El sabor"

Ceviches, arepizzas, empanadas, quesos, perros
Cll. 27 N° 3-06
Esquina - Quibdó
Tel.: 712830



RODOLFO LOZANO DIAZ

Abogado titulado
Universidad Libre
Negocios civiles, penales,
laborales o administrativos y de familia
Cra. 4a. N° 24-112 Tel.: 711130 Quibdó



RAMON GARCES DORIA

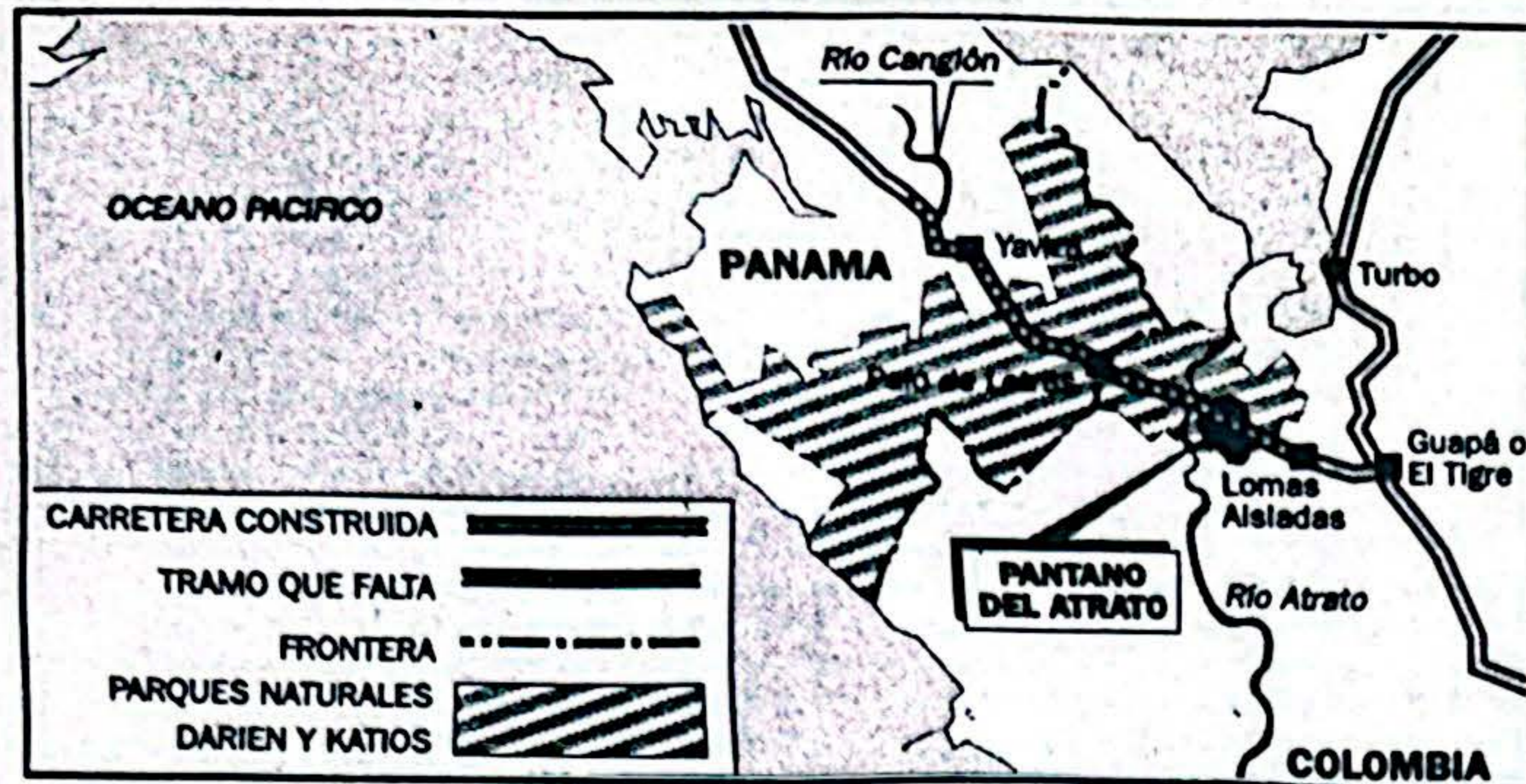
Comerciante
Abarrotes en general
Visitenos y será bien atendido
Servimos - No competimos
Cra. 7 No. 18-48 - Tel. 702022
Calle del Comercio - Istmina (Chocó)

CONSULTORIO ODONTOLOGICO

Gabriel de Jesús Payares G.
U. de Cartagena
Cl. 29 N° 7-05 Tel.: 711-600



El BID aportará U\$1.5 millones para Iniciar Investigación El estudio de impacto ambiental, la última carta de Darién



La apertura de los 136 kilómetros entre Lomas Aisladas (Colombia) y Río Canglón (Panamá) podría valer de 242 a 285 millones de dólares. Sin embargo, la construcción del tramo que integrará a las Américas, depende del estudio de impacto ambiental.

La integración americana atascada desde hace diez años en el Tapón del Darién colombo-panameño, parece encontrar una salida con el compromiso de invertir Colombia y Panamá U\$80 millones, luego de que culmine el estudio de impacto ambiental de la vía que pasa por el parque nacional de los Katíos en el Chocó.

La Gobernación de Antioquia y la cancillería colombiana vienen trabajando en reiniciar los trabajos que faltan 54 kilómetros en Colombia y 82 en Panamá. En un futuro, un puente de 1.3 kilómetros atravesará el Atrato a la altura de puerto América a una hora de Riosucio.

El Tapón del Darién comprende un área pantanosa de 19.7 kilómetros de ancho, profundos pantanos del Atrato y la húmeda selva tropical del Darién, difíciles de superar según el Ministerio de Obras.

Esos 19.7 kilómetros de pantano, que hacen parte de Los Katíos, detuvieron el avance de la Panamericana de Lomas Aisladas en 1983. Sin embargo, no pudieron frenar el paso arrollador de los colonos.

El Tapón del Darién hace parte de una de las regiones del planeta de más alta diversidad biológica: abarca una gran zona del territorio de Panamá hasta su frontera en Colombia, y en nuestro país se extiende desde el Urabá antioqueño hasta la selva chocona.

A la vez que se caracteriza por su fantástica riqueza natural, la región está señalada internacionalmente como una de las 12 zonas del globo cuya alta biodiversidad está en mayor riesgo de desaparecer, porque en ella se conjugan dos fenómenos: su gran fragilidad natural y las inadecuadas intervenciones que hemos hecho en ella los colombianos, tales como los anárquicos procesos de colonización y explotación minera, los aprovechamientos de fauna y flora no sustentables y la construcción desordenada de obras públicas.

En ese escenario de riqueza y fragilidad natural, se ha desarrollado una gran diversidad cultural representada en sus comunidades indígenas y negras. Ellas, en balance, han mantenido una armónica relación con su medio natural, sin depredar los cursos existentes. Pero, en su mayoría, se debaten hoy en una pobreza tal que amenaza su supervivencia misma, sus modos de vida tradicionales y, por ende, el medio ambiente, que se suma a las funestas intervenciones de gente foránea, desde el colono hasta el funcionario público y el inversionista privado.

Reserva natural entre Valle y Chocó

QUIBDO. La Serranía de los Paraguas, un importante sector montañoso de la Cordillera Occidental, que se encuentra ubicada en la región limítrofe entre los departamentos de Chocó y Valle, será declarada zona de protección especial, según lo determinó la Corporación Nacional para el Desarrollo del Chocó, Codechocó, organismo encargado de la vigilancia y control ambiental en la región. La determinación acarrea la prohibición total de toda actividad de aprovechamiento forestal, así como de cualquier otra acción que implique intervención humana y pueda generar desequilibrio ambiental que ponga en peligro el

abastecimiento de agua para los municipios de la zona, cuyos acueductos se proveen de líquido que baja de la Serranía a Los Paraguas.

La extracción incontrolada de madera y tala indiscriminada de bosque en busca de suelos cultivables, ha agudizado en los últimos años el problema de las microcuencas que nacen en dicha cadena montañosa, las cuales han disminuido el caudal de sus ríos, afectando el abastecimiento de poblaciones como San José del Palmar (Chocó) y haciendo temer por el futuro cercano de estos municipios si no se detiene la destrucción de los ecosistemas boscosos de la región por parte de los

Consejo de Estado desmonta incremento

Baja en 15% tasa forestal

La Sección Cuarta de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Honorable Consejo de Estado, declaró la nulidad parcial del Acuerdo N° 037, febrero 28 de 1992 de la junta directiva de la Corporación Nacional para el Desarrollo del Chocó, Codechocó.

La medida afecta los artículos 1°, 2°, 3° y 4°, que fijan en 30 por ciento el valor de la participación nacional por permisos de aprovechamiento forestal y un incremento muy superior al 25 por ciento para los precios básicos por metro cúbico de madera en bruto para el mismo efecto.

La sección consideró que el Artículo 48, Capítulo XIX del Estatuto Forestal, expresamente regula este aspecto:

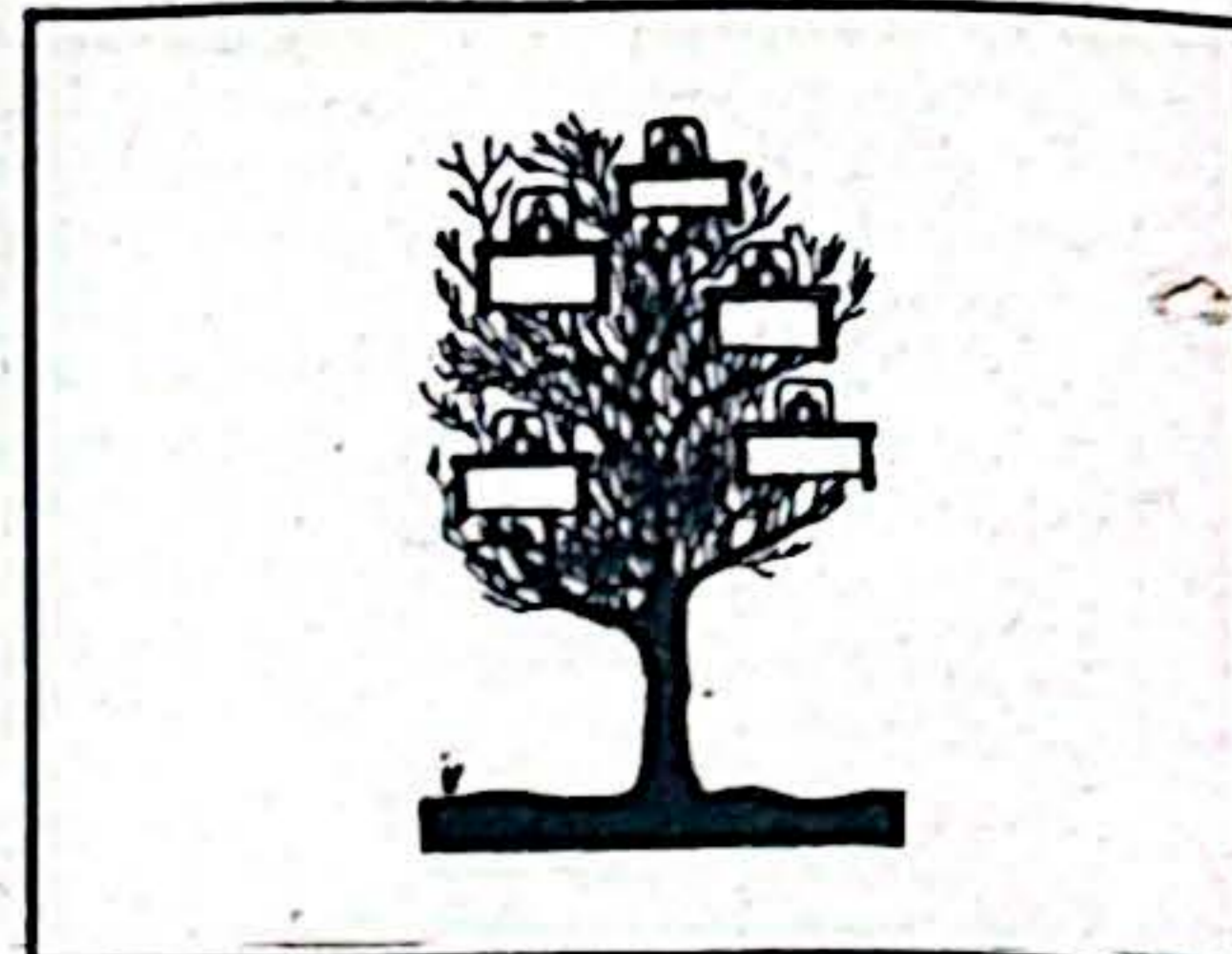
"Fijase en un diez por ciento (10%) el porcentaje del precio del producto en bruto que deberán pagar los concesionarios o beneficiarios de permisos de aprovechamiento forestal persistentes y únicos en bosques de dominio público como participación nacional".

El fallo cita igualmente el Artículo 158 de la misma norma: "los precios básicos de la liquidación de la participación nacional y las demás tasas que se determinan en los Artículos anteriores, serán reajustados anualmente por Codechocó en un veinticinco por ciento (25%) de su valor".

La providencia indica que "ante la claridad de la transgresión en que incurrió la Corporación Nacional para el Desarrollo del Chocó, al proferir los artículos 1°, 2° y 4° del Acuerdo 037 de 28 de febrero de 1992, sin necesidad de más argumentaciones se procede a declarar la nulidad solicitada en la demanda".

Codechocó argumentó, en su momento, que el Código de Recursos Naturales establece que la tasa de participación nacional no debe exceder del 30 por ciento del precio del producto en bruto, y que por ello, aplicando la norma de superior jerarquía, elevó el porcentaje inicialmente fijado en el 10 por ciento a un 30 por ciento.

En cuanto a los precios básicos por metro cúbico de madera en bruto, la demanda sostuvo que por problemas de carácter administrativo no hizo el incremento en 1991, manteniendo un precio por dos años, y la División Técnica realizó un profundo estudio sobre las necesidades de protección del medio ambiente y renovación de los Recursos Naturales, por lo que se trató de compensar



e inducir a la conservación y al uso racional de los Recursos Naturales. El fallo, que tuvo como consejero ponente al abogado Guillermo Chahfín Lizcano, fue fechado el 22 de octubre pasado.

REACCION DE CODECHOCO

"La providencia de la Sección Cuarta de lo Contencioso Administrativo del Consejo de Estado significa que Codechocó va a tener muchas dificultades en la ejecución de las nuevas políticas trazadas en materia de restricción de permisos de aprovechamiento forestal, dado que este vuelve a ser un negocio altamente rentable por las tasas mínimas que se volverían a pagar", sostuvo hoy el director ejecutivo, Luis Gilberto Murillo Urrutia.

Anotó que a pesar de ello, la junta directiva hizo un incremento del 25 por ciento, con lo que se corroborará la tasa correspondiente a 1991.

Precisó que la solución completa al problema sólo se dará con la creación del Ministerio del Medio Ambiente, ya que se van a definir tasas unificadas para todo el país, con tasas especiales para las áreas que cuentan con ecosistemas frágiles altamente biodiversos, para tratar de generar el concepto de que esta actividad no es rentable, con el propósito de cambiar los usos que se le dan al bosque, en el sentido de no verlo sólo como productor de madera, sino que motive otras alternativas diferentes, que garanticen un manejo sostenible desde el punto de vista económico y ambiental.

Murillo Urrutia se declaró preocupado por las dificultades financieras que se presentarán al finalizar el presente año. Ya el fallo ruina las proyecciones en materia de ingresos.

madereros ilegales. El anuncio lo hizo en esta ciudad el director de Codechocó, Luis Gilberto Murillo, luego de un seminario que se llevó a cabo en El Cairo (Valle) para analizar la problemática ambiental de la zona limítrofe entre los dos departamentos. Con la participación de las contralorías departamentales del Valle y Chocó, la CVC, Codechocó y los alcaldes municipales de la zona, que realizó un análisis pormenorizado de los problemas que amenazan el reservorio de biodiversidad que es la serranía.

SE SALVAN UN MILLON DE M3 DE MADERA
Hace pocos días, unas 40 mil hectáreas de bos-

que tropical húmedo se salvaron de ser arrasadas por la explotación madera industrial en el norte del Chocó, luego que Codechocó decretara caducidad de tres contratos de aprovechamiento forestal al descubrir que las compañías beneficiarias no estaban cumpliendo con las normas estipuladas en los mismos.

Los permisos revocados fueron:
- Cacarica - Perancho
- Mancilla
- Truandó- Quiparado
- La ejemplar decisión ha sido bien recibida en los círculos ecologistas.

EL SON

Tertuliadero - Bar 5

Es lo más sublime para el alma divertir

Carrera 6a. Calle 28 Esquina

En la Caseta Franciscana (B. César Conto)



LITORAL STEREO

Una empresa radial de Isthmina al servicio del Chocó

Carlos Hurtado Murillo

Director

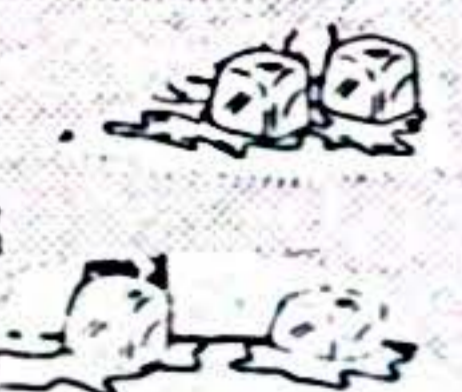
Tel. 702414

HIELO DEL PACIFICO

Calidad Total

Fabricado con agua tratada y ozonizada

Servicio a Domicilio
Pídalo Tels. 711120-711528
Cra. 4a. No. 24-121
Quibdó-Chocó



DISTRIBUIDORA TADO

MIGUEL A. CHALARCA ALZATE

Abarrotes en general - Ventas por mayor y detal

Parque principal
Tadó - Chocó

Tel. 795016 Tadó

FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO 1994



SEVICHERIA IANHSA

PRODUCTOS DEL MAR



Comidas rápidas,
Cazuelas, pescados,
Carnes, perros,
Hamburguesas,

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO
NUEVO LES DESEA SU
SEVICHERIA IANHSA

IANHSA - LA SEVICHERIA

Kra. 2ª calle 31 Esquina - Frente al Parque Manuel Mosquera
ZONA ROSA DE QUIBDO

Rudesindo Castro:**"Hay que validar el conocimiento popular como ciencia"**

Por: Constanza Vieira

Rudesindo Castro. Nacido hace 45 años a orillas del Dubasa, tributario del Baudó, que pasa por Catrú y Puerto Echeverry. Por Catrú: de allí es Francisco Rojas Birri, hoy concejal de Bogotá. "Somos del mismo río", dice Castro. Y eso en el Chocó es como decir, somos del mismo barrio. Ingeniero de sistemas de la Universidad Distrital. Alguna vez activista sindical de los maestros, así aprendió varias de las mañas de la negociación; nunca ningún partido logró incluir su nombre entre sus seguidores.

Después se fue para su tierra y hasta allá llevó la modernidad que se sabía mejor: sistematizó la gobernación y puso a funcionar las obras públicas, creando una división de la secretaría que luego la corrupción logró desbaratar. Hace cinco años, Yuya, como le dice todo el mundo, se "enmanijó". Creó y preside la Asociación Campesina del Baudó.

Al cierre de esta edición, Castro era el único candidato que había puesto su nombre a consideración de los lectores, para alcanzar una de las dos curules que la ley de negritudes concede a las comunidades negras en la Cámara de Representantes. Su nombre, a su vez, fue señalado por la gente del Baudó: "Yuya, le toca a usted..."

"Nos organizamos fundamentalmente por la defensa del territorio, para defender nuestra cultura, porque una cultura no puede estar en el aire. Para nosotros, el territorio comprende el río, la ciénaga, los mares, las playas, la ribera, el suelo, el subsuelo, el monte, los pájaros, el aire y la cultura del hombre.

Consideramos que la cuenca del río es una unidad de desarrollo, que el polo no es la cabecera municipal. Allí decimos que lo que se haga abajo se siente arriba y viceversa. Si arriba cortan los árboles en donde anidan ciertos pájaros, estos pájaros no volarán, y los de abajo también se verán afectados".

CITARA: En la reciente Ley de Negritudes figura la terminación de la carretera panamericana en el Chocó. ¿Cuál es su posición?

-Tenemos objeciones. Pero en estos niveles de negociación, hay presiones de parte y parte. Uno de los congresistas ponentes de la ley exigió la inclusión de esa carretera para poder trabajar.

Yo no es que me oponga a la carretera. Lo que sucede es que el desarrollo del Chocó no consiste en que una carretera pase por su territorio, ni en un puerto alterno en el pacífico, ni en canal Atrato-Truandó. El desarrollo para el Chocó es otra cosa: que esta gente con cultura propia no siga en el aire. Que tenga un territorio y un estado que le reconozca esa cultura.

A ese tipo de obras no sólo hay que hacerles estudios de impacto ambiental, sino también de impacto social. Mientras no se haga eso, serán violentadas las comunidades, barridas de sus territo-

rios. Si no hay desarrollo económico en torno a esa carretera, los chococanos se cruzarán de brazos a ver pasar los camiones cargados de café y que luego regresarán cargados de madera. El desarrollo del Chocó consiste en que las comunidades participen en las decisiones que las afectan, bien se trate de una carretera o de cualquier plan que tenga que ver con el pacífico.

C.- ¿Qué opinión le merece Biopacífico? ¿Qué es Biopacífico para la gente de la región?

-Para la gente, es algo extraño que ha sido llevado allá y que todavía no se conoce. Yo, como miembro de la comisión consultiva del Chocó y como delegado del Pacífico para concertar las políticas de manejo de la biodiversidad, después de muchas discusiones llegué a la conclusión de que no es un programa hecho teniendo en cuenta la participación de las comunidades en los niveles de decisión y formulación de los proyectos de investigación. Es más bien una instancia operativa y de recolección de la memoria colectiva de las comunidades. Lo que nosotros proponemos no cabe, por ahora, en Biopacífico.

Para que sea bueno para las comunidades, Biopacífico debe ser reformulado. No sólo en parte operativa, sino en su diseño y objetivos.

C.- El proyecto de ley que está ahorita en curso en el congreso sobre obtenciones vegetales, y que se va a sustentar en los proyectos de decisión 344 y 345, aprobados el 20 de octubre en una reunión de técnicos del Pacto Andino, ¿cómo afecta a las comunidades negras?

-La ley 70 sancionada por el presidente Gaviria en el Chocó, y que se refiere a los derechos del pueblo negro de Colombia, es totalmente ambientalista. Contempla que el bosque y el suelo son propiedad de las comunidades negras. Eso significa que ya en el Pacífico no va a haber baldíos, sino que hay cultura asentada en ellos. Lo importante de la propiedad colectiva es que ella defiende los ecosistemas, la biodiversidad, al no tener una sola persona que tomar una decisión que ella arbitrariamente pueda tomar. La propiedad colectiva de las comunidades negras es un mecanismo de defensa contra la devastación y, según la misma constitución, la comunidad debe participar en las decisiones que la afectan.

En este momento se está discutiendo sobre los usos que se le van a dar a la biodiversidad, y qué regalías podrían recibir las personas que ostenten un invento o un descubrimiento. Pero se está desconociendo que hace 200-300 años hay unos hombres que han estado mejorando unas semillas, que las han mantenido.

En ninguna de las instancias de decisión y concertación están las comunidades negras, como obtentores que son, desde hace tres siglos, de los elementos que hay allá.

Hay un caso muy especial que ilustra la manipulación que se pretende. En el Atrato, con el pro-



Rudesindo Castro

yecto DIAR, un convenio de desarrollo Colombo-Holandés que ahora se llama PCCH, Proyecto Campesino Chocoano, se intensificó el cultivo de arroz con semilla importada Sica 8, de alta producción. Inmediatamente la gente cambió su semilla tradicional. ¿Y qué pasó? Después de varias cosechas, ese Sica 8 ya no volvió a producir, y hubo que traer nuevas semillas. Eso crea un problema de dependencia, pero además en el Atrato se perdió la semilla original.

En el Baudó existe hace más de 100 o 200 años la misma semilla, que la gente ha ido cuidando; ya no está transportándola y sembrándola en otra zona cuando ya no está dando en un terreno determinado. Ese conocimiento colectivo los hace obtentores de esa semilla de arroz. Y uno llega allá y encuentra sus nichos, como le dicen, donde ellos guardan el arroz por un año para cuando venga la cosecha.

Ese arroz es cultivado libre de agroquímica. Allí nunca se utiliza ningún tipo de pesticida.

C.- Según la decisión 313 del Pacto Andino, su proyecto modificador y los proyectos de decisión resultantes, el 344 y el 345, prácticamente hay que demostrar que existe una investigación científica detrás de una semilla de esas calidades.

¿Usted qué opina de eso?

-Que si vamos a hablar de investigación científica, entonces habrá que validar la cultura tradicional como ciencia también.

Desde ese punto de vista, la Asociación Campesina del Baudó, por ejemplo, estará pendiente de todos los investigadores que vayan allá. Tendrán que mostrar con quién están comprometidos, qué van a hacer y para qué, cómo vamos a

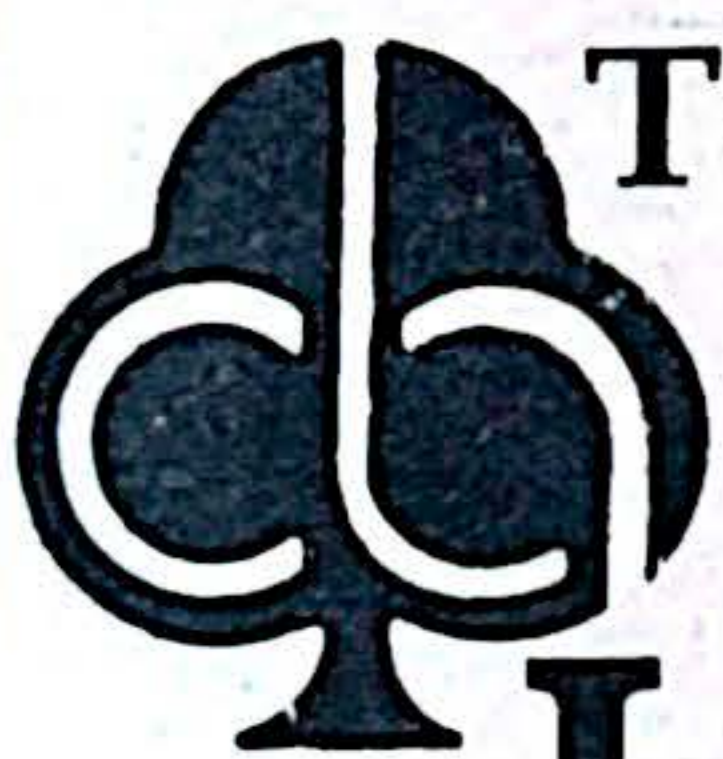
participar nosotros en las regalías que se obtengan de ese conocimiento científico, y cómo van a ser los laboratorios populares allá en la zona del pacífico. De lo contrario, vamos a tener que cualificar a nuestros botánicos, a nuestros curanderos, a nuestros parteros, a nuestros raiceros, que son los que tienen un conocimiento rural, y eso tiene que ser válido. No pueden ir los científicos, en nombre de la ciencia y en nombre de la humanidad, a extraerles, como grandes jeringas, el saber a esos hombres portadores de 300 años de conocimiento, para después decirles que no pueden utilizarlo siquiera. Eso no puede ser. El país tiene que legislar en torno al respeto y a la convivencia pacífica de las diferentes culturas. Reconocer a cada quién lo que es suyo, tanto la parte espiritual, como la parte económica y social.

Los aportes económicos que el país está recibiendo para este tipo de investigación no deben quedarse en Bogotá; no en manos de consultores y asesores que luego van solamente a extraer ese conocimiento, hacen unos estudios y unos libros que después no los entienden ni las mismas comunidades, y todo para darles el conocimiento a otros que luego vendrán a aculturarnos. Eso debe cambiar. Allí hay que invertir dinero, hay que dar posibilidad de que la gente compatibilice su propio conocimiento, y enseñe.

1. Cursa actualmente para segundo debate en el senado el proyecto de ley 195 de 1992, "por el cual se establece el régimen de protección de las obtenciones vegetales, se crea un registro nacional de obtenciones vegetales".

Cursa también un anteproyecto de ley sobre biodiversidad y bioseguridad (Nota Editor).

TODOS LOS SABADOS JUEGA LA MORENAZA



**LOTERIA
DEL CHOCO
30 MILLONES
al Mayor**

**5 MILLONES
por fracción**

**1 MILLON al Mayor
en diferente serie**

LA MORENAZA DE LOS SABADOS



FARANDULA

Por: Eubar Arango
CANEZ LANZARA SU ULTIMO DISCO



En el mes de enero podremos saborear la última producción de la agrupación paisa. Esta incluye la última versión y arreglo de "La batea". Según el último boletín que nos envió su manager, el chocoano John Díaz, la gira en México fue todo un éxito. Bien por Canez.

El Grupo Niche lanzó también lo suyo, se ti-



tula: "Un alto en el camino", una canción donde Jairo Varela explica el por qué de su prolongado receso discográfico.

El lanzamiento fue por todo lo alto en el Intercontinental de Cali y con la presencia de importantes figuras de la política y los medios como el gobernador del Valle, Carlos Holguín Sardi y el alcalde de Cali, Rodrigo Guerrero, Pacheco, Edgar Pera, Hernán Peláez, Juan Gossain, Yamit Amat, entre otros.

...y estrenando cantante -Jairo Ruiz-, Guaya-cán Orquesta cumple su octavo año de exist-

encia. Ya lanzaron su último L.P. titulado "A verso y golpe" que está en el mercado.

Guayacán también abrió recientemente "La Casa Guayacán" en Cali, donde trabaja un equipo de profesionales encargados de solucionar todos los asuntos referentes a la orquesta, contrataciones, giras en el exterior, etc.



Alexis y niños guaya-cañeros

...Y como "chiviadonga" estuvo la presentación de Richie Valdez en Quibdó. El artista chocoano vino contratado por Guampiro, quien cuadró las dos presentaciones en Capricornio y en el coliseo, pero la cosa estuvo como "malonga", será otro día Richie; y pensar que el tema bandera es "Apuesta por mí". ¡Pilas!

HIJA DE ESCRITOR CHOCOANO, GANA PREMIO DE LITERATURA

Hace unos días se llevó a cabo en Santafé de Bogotá el concurso nacional de literatura que organiza Colcultura con auspicio del Estado y algunas entidades del sector público y privado; quedando como ganadora en la categoría Cuento la señorita Colombia Truque Vélez, hija del fallecido escritor chocoano Carlos Arturo Truque (nacido en Condoto), demostrando así el conocido refrán popular: "lo que se hereda no se hurta".

Colombia Truque, quien vivió en España durante diez años, recibió el importante galardón por su obra: "Otros nombres para María y otros cuentos".

¡Enhorabuena por la literatura popular!

Nueva directora en "Telechere"

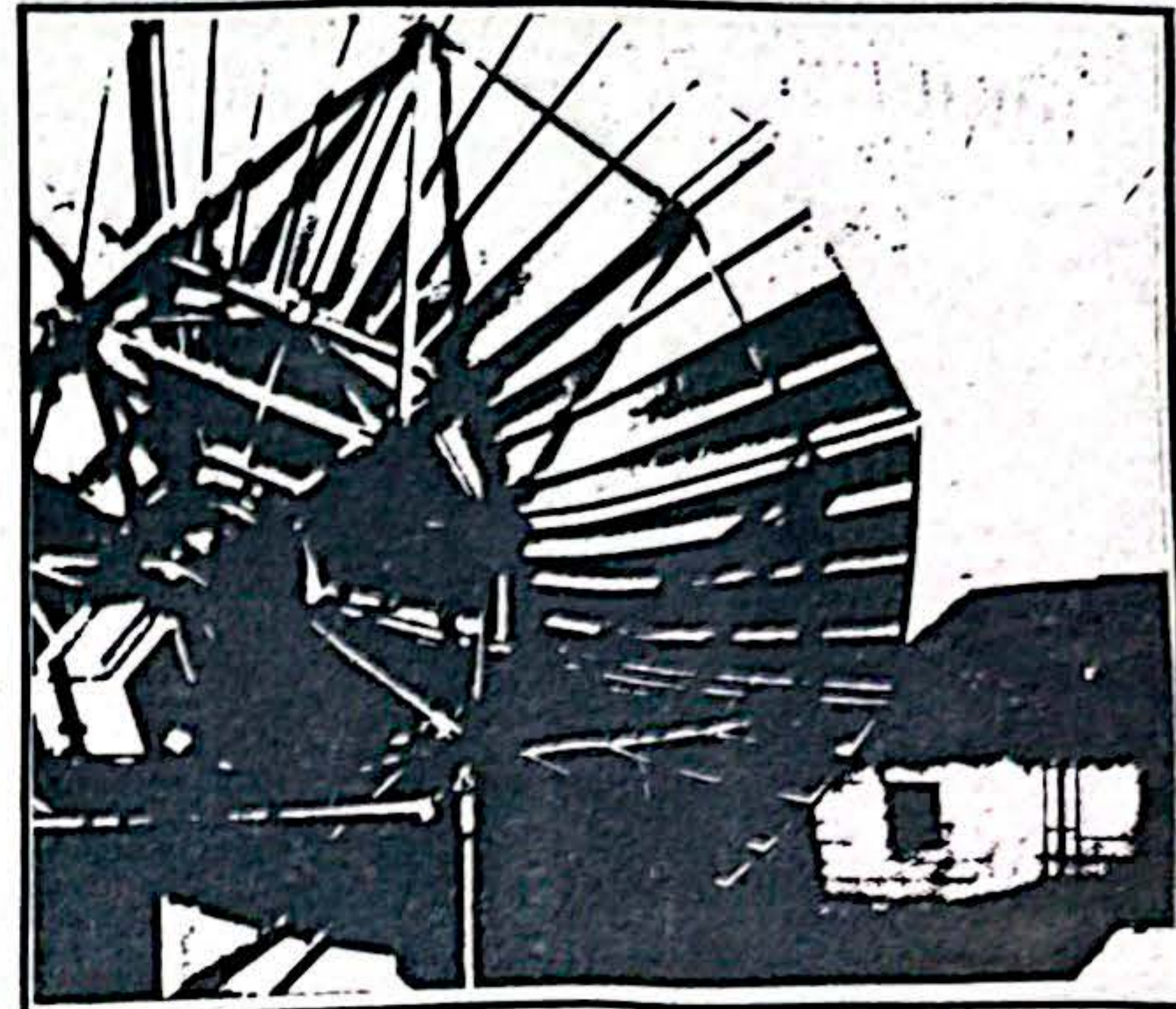
Un canal desperdiciado, señor Alcalde

Ni una sola cámara en buen estado encontró la comunicadora social Alexa a su llegada al canal local o antena parabólica de Quibdó. La joven y simpática profesional, egresada de la U. de la Sabana, reemplaza al camarógrafo Luis Jafet Córdoba, quien al igual que otros periodistas que han estado en Telequibdó, salieron con más pena que con gloria.

La antena parabólica, por falta de un buen manejo, se ha ido para atrás: problemas personales internos, sabotaje en los equipos que dificultan la labor de los comunicadores que no están preparados en la parte técnica y electrónica. A nivel de recursos y equipos, hay grandes deficiencias, lo cual redundo en la baja calidad de la producción de Tv. local o regional, la cual prácticamente desapareció de la pantalla. Fuera de uno que otro mensaje institucional, no se ve ningún tipo de trabajo: sólo una corrida y desorganizada programación.

Una lista larga de irregularidades, por el descuido y la indiferencia del alcalde que no ha querido darle la importancia que se merece y dándole un manejo eminentemente político a la selección del personal.

Mientras tanto, la difusión de nuestras



regiones, su cultura, nuestra gente, nuestras leyendas y mitos, continúan perdiéndose en el olvido. Ahora que el Gobierno Nacional se apresta a reglamentar la televisión regional, hay que darle un "revolcón" al canal, y darle espacios a otras entidades que no pueden mostrar su gestión (porque no son del mismo grupo del alcalde de turno). Definitivamente, hay que sacarlo del manejo político del municipio para darle cabida a la comunidad que escoja lo que sus hijos quieren ver. En este sentido ya hay varios grupos de comunicadores esperando a que llegue la apertura a Telechere.

Cosmogonía indígena

Antes de llegar los negros al Chocó, varias familias indígenas se habían establecido siglos atrás en esta región. Eran una gran mayoría que ante la arremetida generada por la conquista española, se vio atacada y obligada a dispersarse por nuestros ríos en busca de espacios en donde pudieran preservar su cultura. Embaras, Citaráes, Catíos, Cunas, etc., hoy preservan muy poco su herencia cultural y mitológica, ante el contacto inevitable con otras culturas como la afroamericana y la blanca.

En los diferentes resguardos indígenas de hoy, permanecen los jaibanaes, que son quienes principalmente conservan la memoria cultural de sus costumbres y creencias.

Hoy, que los grupos indígenas están logrando gracias a su organización y reivindicaciones de tipo social que merecen, es más importante el conocimiento de su cultura, partiendo con su visión del origen de la vida.

CARAGABI

Caragabi, el dios que es dueño de este mundo que habitamos, brotó de la saliva de Tatzit-

ze, el dios preexistente, el primer padre, el padre de todos, que se creó a sí mismo, que hizo el mundo sacándolo de su pensamiento: ¡Chirinchadeuba!

Caragabi nació sabio. En su cuerpo encierra un calor abrasador y cuando se adentra en los ríos o en el mar, los peces más cercanos mueren y se sobreagan.

Parece que aún hoy en día, él sostiene el mundo entre los tres primeros dedos de su mano derecha y cuando quiere descansar, lo pasa a la izquierda y tiembla la tierra.

Caragabi fue muy poderoso. El hizo los indios, no ha sido vencido en definitiva por nadie y vive en su maravillosa mansión de Ntré, en el cielo, debajo del cual colocó el firmamento cóncavo, con el sol, la luna y las estrellas.

El ordenó el mundo y conquistó el agua. Luchó con Tutruicá el dios del mundo de abajo. Hizo a Antomiá, el demonio, y le castigó. Creó los animales y ayudó a los catíos a defenderse de los cunas.

Prohibió el incesto y para que fuera posible

evitarlo, le asignó apellidos a todas las familias. Impuso la monogamia y castigó el adulterio.

Prohibió las riñas y las uniones matrimoniales y sexuales con blancos y con negros.

El dio a su cuñada, con quien subió castamente al cielo, un libro de la ley y le enseñó infusamente a leer.

El dijo a los catíos que si cumplían sus preceptos, después de la muerte, serían felices.

Caragabi no reclama de los catíos ningún culto para sí y por eso no hay imágenes suyas.

La egoísta Gentzerá había encerrado toda el agua de la tierra en el interior de un gigantesco árbol de jenené. Caragabi, dios de nuestro mundo, nacido de la prodigiosa saliva de Tatzitze, decidió derribar el enorme árbol para surtir de agua a su dominio.

Caragabi es poderoso y sabio. En combate con el dios de un mundo inferior, creó a los Embaras Catíos. De piedra y barro lo hizo. Hombre y mujer lo hizo. Mortales. Y con ellos pobló el planeta.

Para tumbiar el árbol fabricó unas hachas de piedra, bien amoladas, y con su gente atacó el grueso tronco. Cayó la noche, y al día siguiente el árbol se había regenerado y ninguna cicatriz se veía sobre su corteza. Así ocurrió los otros días.

Una noche, Caragabi produjo una fosforescencia frotando sus manos y con esa luminosidad pudieron trabajar hasta el amanecer con sus hachas. Sin embargo, el árbol no cayó, pues su copa estaba sostenida por lianas. Entonces Chidima, la ardilla, subió y rozó los bejucos, logrando que el gigante se derrumbara.

Del enorme árbol abatido brotaron torrentes de agua que se derramaron luminosos por toda la tierra. Caragabi y su gente los observaron desde la cima de una enorme peña.

Nombraron entonces los ríos, señalándolos: este será el Amparradó; Antadó, aquel; Chigorodó se llamará ese; Truandó... Uno de ellos. El Dovidá se vertió espejeante por la selva tropical y húmeda, dividiéndola y recibiendo en sí una telaraña de quebradas, riachuelos y ríos.

DR. MARTIN E. SANCHEZ V.
OPTOMETRA
Universidad de la Salle
Examen de los Ojos
Centro de Profesionales Providencia
Consultorio 7
Carrera 4 No. 25-50 Tels.:
711174
Res. 711994
Quibdó

Motos del Pacífico
Repuestos genuinos para Honda,
Yamaha, Suzuki, Kawasaki
Gerente: JESUS GARCIA
MECANICA ESPECIALIZADA
REPARAMOS Y PINTAMOS SU MOTO
Abierto domingos y festivos
CARRERA 6a. No. 29-47
Tel: 711141
QUIBDO - CHOCO

EDICTO
LA CAJA NACIONAL DE PREVISION SOCIAL SECCIONAL DEL CHOCO
De conformidad con el Decreto 3135/68, en concordancia con el Artículo 212 del Código Sustantivo del Trabajo.
INFORMA:
Que falleció al servicio de la Nación el señor HUMBERTO CASAS GARCIA, y se han presentado a reclamar sus prestaciones sociales los que a continuación se detallan:
ADELFA ARIAS VALENCIA, en calidad de compañera permanente y CARMEN CASAS CAICEDO, en calidad de hija.
Quienes crean tener igual o mejor derecho deben hacerlo valer dentro de los treinta (30) días siguientes a la presente publicación.
Alientamiento,
LUIS CELINO MARTINEZ BEJARANO
Director Seccional
SEGUNDO AVISO

OPTICA
PLAZA PAITILLA
DR. EDUARDO MARTINEZ M.
OPTOMETRA - U
NUEVO LOCAL Ka. 3 CON CALLE 26
PISO 1 TEL. 711626
QUIBDO - CHOCO

GALERIA DE ARTE CLAROSCURO
CUADROS DECORATIVOS
CALLE 25 No. 56 - QUIBDO

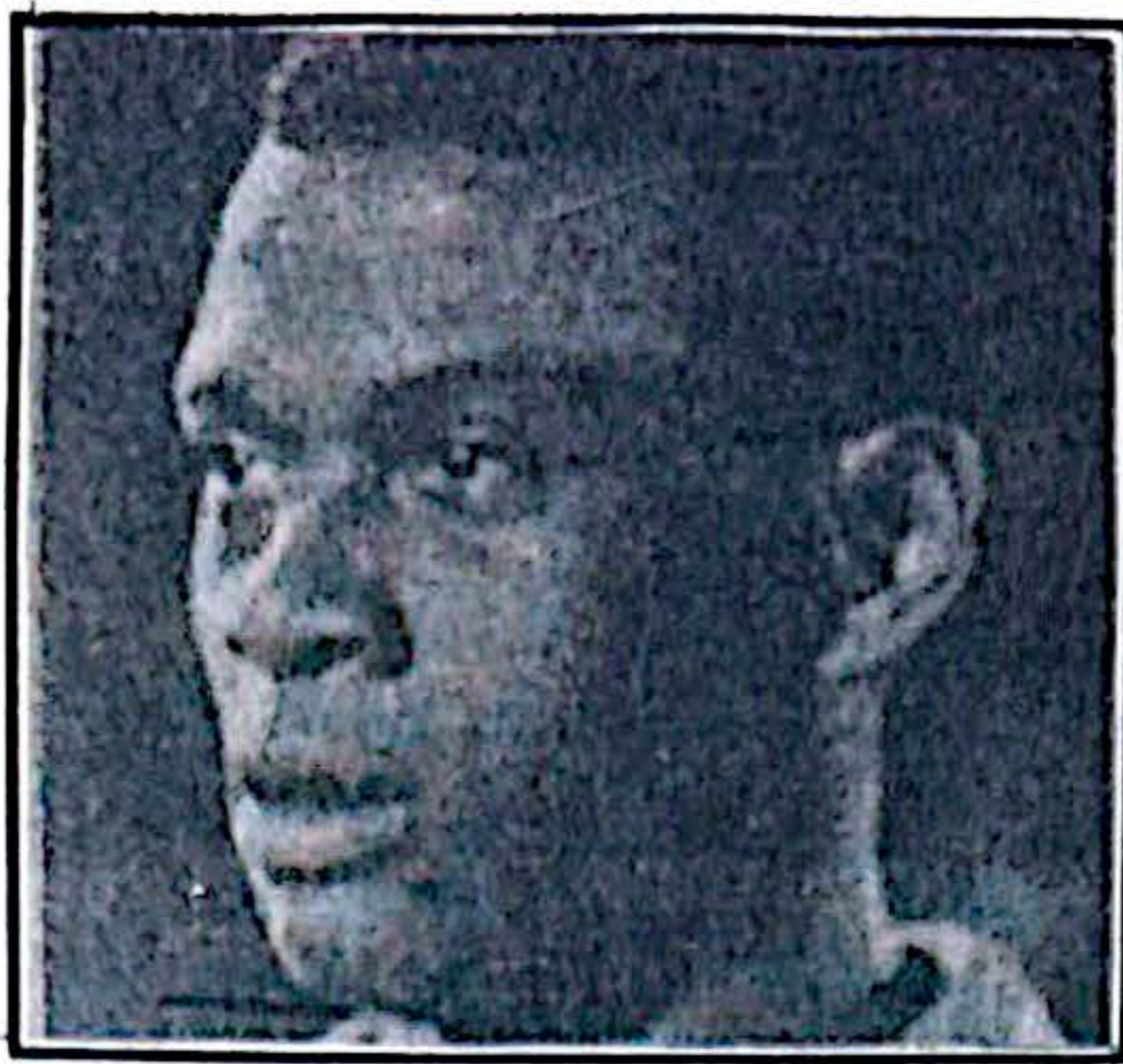
¡SE VENDE!
MOTOCICLETA SUSUKI
MODELO 91 COMO
NUEVA, FR 80
MAYORES INFORMES:
PERIODICO CITARA
TEL. 713470 - 713659
QUIBDO

SE VENDE UNA CASA DE DOS PLANTAS, 5 HABITACIONES, 2 SALAS Y COMEDOR CON TODOS SUS SERVICIOS.
BARRIO BUENOS AIRES
INFORMES:
TEL. 711789 - 711583
QUIBDO

Sacan la cara por el deporte chocoano



Hamilton Ricard, goleador en el Cali



Bonner Mosquera, revelación en Millonarios



Julio Romaña, Deportivo Cali



Bibiano Mena, revelación en microfútbol

A pesar de no contar con estadios en el Chocó, seguimos siendo un semillero impresionante de futbolistas que poco a poco, y salidos del Chocó, van ingresando al fútbol profesional.

Este año se han destacado en sus respectivos clubes: Hamilton Ricard y Julio Romaña

en el deportivo Cali; Bonner Mosquera, considerada la revelación en el equipo de Millonarios.

Sobresalen además, por su veteranía, Acisclo Córdoba en Santafé, cerca de llegar a su gol número 100 y Cerbelión Cuesta, defensa hace varios años en Millos.

Ellos han encontrado en el deporte una manera de desarrollar sus capacidades y buscarse un mejor futuro económico, que con ese talento aquí no se podría lograr.

Qué tal que tuviéramos buenas canchas, más balones e instructores deportivos?

En microfútbol, un deporte de salón que día a día toma más fuerza en el país, la estrella indiscutible, según la prensa especializada, es el también chocoano Bibiano Mena, nacido en el Chocó y hecho en Medellín, Bibiano ha representado a nuestro país en varios torneos internacionales.



Al trote... En la gráfica se observa la salida de la maratón realizada en días pasados en el marco del aniversario de la Policía Nacional. La carrera, que contó con la participación de 150 atletas, se realizó por el anillo asfáltico de la ciudad de Quibdó.

Deportes

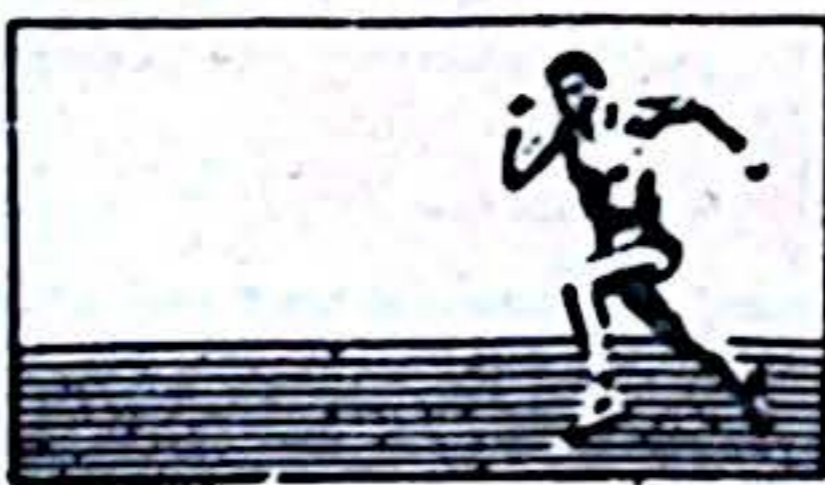
Sexto festival de los maturanitas

Quibdó.- En un acto sencillo y lleno de colorido, fue inaugurada la sexta versión del Festival Infantil Los Maturanitas, que se realiza anualmente en esta capital. 18 barrios divididos en tres grupos hacen las delicias de chicos y grandes. Este evento es auspiciado por el hospital regional San Francisco de Asís, el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y Coldeportes Chocó y busca a través de este deporte brindar un sano esparcimiento a la juventud del departamento.

En esta ocasión cabe resaltar la vinculación directa del seleccionador nacional Francisco Maturana, quien donó la implementación para todos los participantes, con 370 uniformes y 18 balones que fueron entregados por su madre.

Atletas en Festival Internacional

Por: Moreno López



Quibdó. Un total de trece atletas desplazó el departamento del Chocó a comienzo del mes a la ciudad de Medellín, atendiendo una invitación de la liga antioqueña del deporte base, para intervenir en el festival internacional que se realizó en las pistas del estadio "Alfonso Galvis".

Deportistas de varias regiones del país se hicieron presentes acompañando a la delegación de Curazao que le dió el realce de internacional al evento.

Aracelys Ramos y Yessenia Aragón consiguieron preseas de oro y plata para el departamento. Cabe destacar igualmente que la embajada deportiva estuvo auspiciada por el "Club El Recreo", que por intermedio de su presidente logró invitación de la Liga de Risaralda para intervenir en el mes de mayo en el evento que se realizará allí.

En Quibdó lo Mejor!
RESTAURANTE



Comida Internacional - Criolla y Platos Regionales
Atendemos Recepciones - Congresos - Banquetes en General



UNICO EN QUIBDO CON AIRE ACONDICIONADO

TELEFONO 712088

CALLE 23 No. 3-36
QUIBDO CHOCO

ALMACEN LA CASA DE LOS ACEITES

Todo en lubricantes, pinturas, disolventes y lo relacionado con artículos de ferretería y materiales de construcción, además compra de oro y platino.

Feliz Navidad y Prospero Año 1994
Cll. 33 No. 6-14 Barrio Kennedy



REPRESENTACIONES Gaviria López Ltda. William Gaviria Vélez
Materiales de construcción

Cra. 5a. No. 25-56 Tel.: 711416 - 711713

Quibdó - Chocó



"Un regalo de paz, amor, esperanza y los mejores deseos de que el año que comienza llegue con felicidad y prosperidad".



SANITARIOS - LAVAMANOS PISOS - ENCHAPES

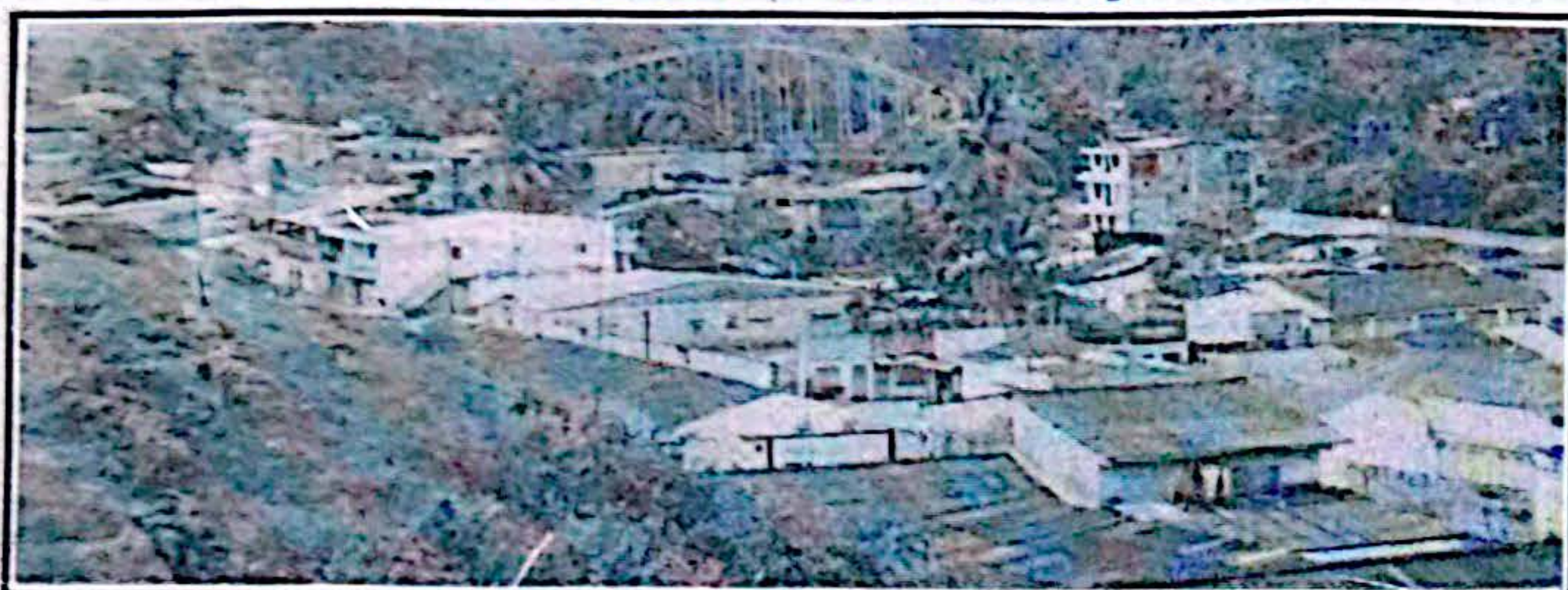
ETERNIT

VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION



Diez millones para Tadó

Se sistematiza cobro del predial



Un giro de considerables proporciones dará próximamente la administración municipal de Tadó, en cuanto al cobro del impuesto predial. La Corporación Nacional para el desarrollo del Chocó, Codechocó, hizo entrega en las últimas horas de una donación de diez millones de pesos para la sistematización del predial y organización catastral. Esta entidad y el Insti-

tuto Geográfico Agustín Codazzi, han prestado asesoría técnica en la materia a varios municipios chocoanos en años recientes. Según algunos conocedores del tema, los municipios chocoanos dejan de captar recursos importantes por la inexistencia o deficiencia de una organización catastral.

OFICINA DE PRENSA



CHOCO

CAJA DE COMPENSACION FAMILIAR DEL CHOCO "COMFACHOCO"

El consejo directivo, la dirección administrativa y los empleados de la caja de compensación familiar del Chocó; COMFACHOCO.

Desean a la población beneficiaria del subsidio familiar y empleados afiliados una Feliz Navidad 1993 y un Prospero Año 1994.



"Por el bienestar de la familia chocoana"

Muy lentos los trabajos del puente de Lloró

A paso de tortuga, como andan todas las obras que adelanta el P.N.R. en el Chocó, avanza el puente en Lloró sobre el río Andaguada, que se requiere con urgencia para comunicar el pueblo con la otra orilla, donde se proyecta el futuro crecimiento urbanístico de esta cabecera que tiende a desaparecer por el acelerado proceso de erosión que vienen causando las fuertes corrientes del río Atrato, que ya arrasó con más de 70 viviendas.

Este puente se proyectó hace varios años con un aporte del P.N.R. de \$ 20 millones de pesos que resultaron insuficientes y aún no se sabe cuándo se va a terminar.



EDICTO
RECONOCIMIENTO DE SUSTITUCION Y MESADA PENSIONALES
Que de conformidad con lo expuesto en el Decreto 1848 de 1969, en concordancia con la Ley 44 de 1980. El gerente de la Caja de Previsión Social de la Universidad Tecnológica del Chocó "Diego Luis Córdoba", informa que ha fallecido el señor MARCIAL PINO CORDOBA, el día 29 de octubre de 1993, y a reclamar las prestaciones causadas por el fallecimiento, se ha presentado la señora BERNARDA MURILLO DE PINO, identificada con la cédula de ciudadanía No. 26.268.121 de Quibdó expedida en Quibdó, en su calidad de cónyuge.
Quienes crean tener igual o mayor derecho, deben hacerlo valer dentro de los 30 días siguientes a la presente publicación (Res. interna 796/93).
Quibdó, 16 de diciembre de 1993
HERMINIO CUCALON MENA
Gerente



Montaje de dragas, soldaduras en general y todo lo relacionado con el ramo.
SERVICIO DE TORNO
Nuestro lema:
RESPONSABILIDAD Y GARANTIA
Carrera 1a. con la 32 No. 106 al frente del Hospital
Teléfono: 712325 Quibdó - Chocó
Sucursal: Istmina - Barrio Cabis

HOTEL LOS ROBLES LE OFRECE A SU BUEN GUSTO CONFORTABLES Y ELEGANTES ALCOBAS DEBIDAMENTE EQUIPADAS CON:

- MINIBAR
- TELEFONO
- AGUA POTABLE CONTINUA
- VENTILACION PERMANENTE
- TELEVISION A COLOR, CIRCUITO CERRADO DE T.V.
- BAÑO PRIVADO
- AMBIENTE SANO Y FAMILIAR
- SERVICIO DE MENSAJERIA
- ALCOBA ESPECIAL CON AIRE ACONDICIONADO
- RESERVAMOS Y RECONFIRMAMOS SU TIQUETE DE REGRESO

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO 1994
LES DESEA HOTEL LOS ROBLES
EN SU DIRECCION: Calle 28 No. 1-88 A
712395- 713712
APARTADO: 186
CALLE ROBLES - QUIBDO



ESTANQUILLO EL SOCIO 1 - 2 - 3

- 1.- Pasaje Colombia entre 3a. y 4a.
- 2.- Pandeyuca Calle 25 entre 6a. y 7a.
- 3.- Calle 30 subida al Aeropuerto 24 HORAS

Bebidas Nacionales y Extranjeras
Tel. 713612 - 712811 - 713852

PARMENIO CORDOBA - EL SOCIO - VISITENOS

